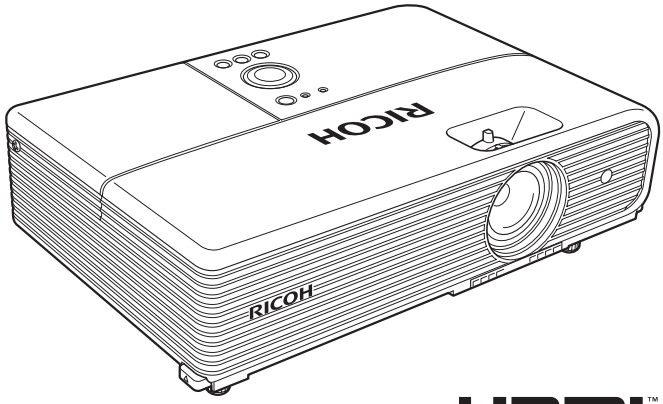
RICOH

PJ X3241N
PJ WX3231N
PROYECTOR DE DATOS

MANUAL DEL PROPIETARIO



HDMI™

Para un uso correcto y seguro, lea la “Antes de la utilización” antes de utilizar la máquina.
Anote el número de modelo y el número de serie, situados en la parte inferior del proyector, en los espacios que se proporcionan a continuación.

Número de modelo _____ Número de serie _____

Guarde esta información para utilizarla como referencia en el futuro.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

El símbolo del rayo con punta de flecha en el interior de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de una “tensión peligrosa” sin aislar en el interior de la caja del producto que puede ser de suficiente intensidad para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El punto de exclamación del interior de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de instrucciones importantes para el buen funcionamiento y mantenimiento (revisión) en los documentos que acompañan al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. EN EL INTERIOR DE LA CAJA SE ENCUENTRAN PRESENTES TENSIONES ALTAS. NO ABRA LA CAJA. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL CUALIFICADO SOLAMENTE.

NOMBRE DEL MODELO: PJ X3241N / PJ WX3231N

Sólo para los EE.UU.

NOMBRE COMERCIAL: PROYECTOR DE DATOS

NOMBRE DEL MODELO: PJ X3241N / PJ WX3231N

FC Cumple con las normas FCC

PARA USO EN EL HOGAR O EN LA OFICINA

AVISO de FCC: Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo no puede ocasionar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan estar ocasionadas por un manejo indeseado.
Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las explicaciones del manual de instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial en las comunicaciones por radio.
Sin embargo, no es posible garantizar que en una determinada instalación no habrá interferencias.
Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir dichas interferencias tomando una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto de aquél al que el receptor esté conectado.
- Consulte al representante de ventas o a un técnico de radio/televisión experimentado.

PARTE RESPONSABLE: Ricoh Americas Corporation
5 Dedrick Place, West Caldwell, NJ 07006
Télefono: 973-882-2000

ADVERTENCIA: Los cambios y modificaciones hechos en este equipo sin el permiso expreso de Ricoh o de otras partes autorizadas por Ricoh podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

sólo EE.UU.

Aviso: Este aparato digital de la Clase B cumple con la norma ICES-003 del Canadá.

sólo Canadá

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PRECAUCIÓN: LEA Y CUMPLA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES INDICADAS EN ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y LAS MARCADAS EN EL APARATO. GUARDE ESTE MANUAL PARA UTILIZARLO COMO REFERENCIA EN EL FUTURO.

Este aparato está completamente transistorizado y no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario.

ADVERTENCIA: NO QUITE LA CUBIERTA DE LA CAJA PORQUE PODRÁ EXPONERSE A UNA TENSIÓN PELIGROSA. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO SOLAMENTE.

1. Lectura del manual del propietario

Después de desembalar este producto, lea atentamente el manual del propietario y siga todas las instrucciones para el funcionamiento y otras instrucciones.

2. Fuentes de alimentación

Este producto sólo deberá funcionar con un tipo de fuente de alimentación que no exceda el límite de corriente especificado en la etiqueta y en el cable eléctrico. Si no está seguro del tipo de alimentación de su hogar, consulte a su representante de ventas o a la compañía eléctrica local.

3. Fuente de luz

No mire el objetivo mientras esté encendida la lámpara. La luz intensa procedente de la lámpara puede dañar sus ojos o su vista.

4. Ventilación

El propósito de las aberturas de la caja es el de ofrecer ventilación y garantizar un funcionamiento fiable del producto y protegerlo del sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben bloquearse o cubrirse. Nunca bloquee una abertura colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombrilla u otra superficie similar. No lo coloque en una instalación integrada, como un estante o repisa, a menos que se proporcione una ventilación adecuada.

5. Calor

El producto deberá situarse lejos de fuentes de calor tales como radiadores, salidas de calor, estufas u otros productos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

6. Agua y humedad

No utilice este producto cerca del agua.
-por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora- en un sótano húmedo o cerca de una piscina o similar.

7. Limpieza

Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol. Siempre utilice un paño suave para limpiar.

8. Asegúrese de introducir firmemente el enchufe en la toma de corriente de pared.

Las conexiones incorrectas o defectuosas pueden provocar incendios o descargas eléctricas. Evite utilizar una toma de corriente de pared suelta o floja.

9. Protección del cable de alimentación

Los cables de alimentación deberán colocarse para que no sean pisados por personas ni pellizcados por productos colocados encima de ellos o contra ellos, poniendo mucha atención a los puntos donde entran en contacto con las clavijas, a las tomas apropiadas y a los puntos por donde salen del producto.

10. Sobrecarga

No sobrecargue las tomas de la pared. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no utilice una clavija polarizada con un cable de extensión, receptáculo o cualquier otro tipo detoma de corriente a menos que los contactos se puedan insertar completamente con un dispositivo de tres cables a tierra para prevenir que quede expuesto algún contacto. De no llevar a cabo estas instrucciones correctamente, podría producirse unincendio o descarga eléctrica.

11. Rayos

Para asegurar una mejor protección de este producto durante tormentas eléctricas, o cuando éste se deja sin atender durante largos períodos de tiempo desenchúfelo de la toma de corriente. Esto impedirá que el producto se estropee debido a los rayos y a la sobretensión en la línea de alimentación.
Nunca opere esta unidad con alimentación de CA durante tormentas. Si observa relámpagos o escucha truenos, nunca toque la unidad, los cables y/o periféricos. Una sobretensión eléctrica provocada por la tormenta, podría resultar en descargas eléctricas o averías en la unidad.

12. Entrada de objetos y líquidos

No meta nunca objetos de ninguna clase en este producto por las aberturas, porque éstos pueden tocar puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar partes que podrían causar un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre el producto.

13. No coloque el proyector cerca del alcance de los niños.

Puede caerse o volcar, lo que podría provocar accidentes graves.

14. No ponga el producto en posición vertical

No utilice el producto en posición vertical o en cualquier otra posición en vertical para proyectar las imágenes. Podría caerse lo que resultaría en lesiones serias y/o daños en el producto.

15. Impida el apilamiento

No ponga ningún otro equipo encima de este producto, y no ponga tampoco este producto sobre otro equipo. La superficie superior e inferior de este producto incrementan su temperatura durante el uso normal y podría dañar la otra unidad.

16. Extensiones

No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del producto. El uso de accesorios que no son compatibles podrían causar peligros o daños en el producto.

17. Accesorios

No ponga este producto en un carrito, soporte, trípode, base o mesa inestable. El producto podrá caerse o lesionar gravemente a niños o adultos, o podrá estropearse considerablemente. La combinación del producto y un carrito deberá moverse con mucho cuidado. Las paradas repentinas, la fuerza excesiva y las superficies irregulares pueden ser la causa de que la combinación del producto y del carrito vuelque.

18. Daños que necesitan ser reparados

Desenchufe este producto de la toma de corriente de la pared y solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado en las condiciones siguientes:

a) Cuando se estropee el cable o la clavija de alimentación.
b) Si se ha derramado líquido o han caído objetos en el interior del producto.
c) Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
d) Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste sólo aquellos controles indicados por las instrucciones de funcionamiento, ya que si se ajustan mal otros controles podrán producirse daños que requieran el trabajo exhaustivo de un técnico cualificado para volver a poner el producto en su estado de funcionamiento normal.
e) Si se ha caído el producto o se ha estropeado de cualquier forma (en caso de que se rompiese, manéjelo con cuidado para no hacerse daño; o.
f) Cuando el producto muestre un cambio considerable en su funcionamiento: esto indica que necesita ser reparado.

19. Si se rompen componentes de cristal, incluyendo el objetivo y la lámpara, póngase en contacto con su representante de ventas para hacer las reparaciones necesarias.

Este producto incorpora componentes de cristal, incluyendo un objetivo y una lámpara. Si se rompen estas piezas, tenga cuidado para así evitar lesiones, y póngase en contacto con su representante de ventas para acordar las reparaciones necesarias. Evite tocar las piezas de cristal rotas ya que pueden causar lesiones. En el caso improbable de que se rompa la lámpara, limpie cuidadosamente la zona alrededor del proyector y tire los comestibles que hubiera en dicha zona ya que se podrían contaminar.

20. Reparación

No intente reparar este producto usted mismo porque al abrir o extraer las cubiertas podrá exponerse a una tensión peligrosa u otros peligros. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.

21. No coloque nada delante del objetivo cuando el proyector está en funcionamiento

Los objetos que se coloquen delante del objetivo pueden recalentarse y quemarse o provocar un incendio.
Si desea detener temporalmente la imagen proyectada, utilice el corte temporal de imagen y sonido en el mando a distancia.

22. Piezas de recambio

Cuando necesite piezas de recambio, asegúrese de que el técnico de servicio utilice aquellas especificadas por el fabricante o las que tengan las mismas características que las piezas originales. Las sustituciones sin autorización pueden causar un incendio, descarga eléctrica u otros peligros.
(Los usuarios sólo podrán sustituir la lámpara.)

23. Comprobación de seguridad

Al completar cualquier revisión o reparación de este producto, pida al técnico de servicio que realice comprobaciones de seguridad para determinar si el producto se encuentra en condiciones de realizar un funcionamiento apropiado.

24. No deje documentos en papel térmico o elementos fácilmente deformables sobre el aparato o cerca de la salida de aire durante largos periodos de tiempo.

El calor del aparato podría borrar la información del papel térmico o deformarlo.

25. No utilice el producto en una instalación cerrada.

No coloque el producto en una caja ni en ningún otro lugar donde quede encerrado.
De lo contrario puede ocurrir un recalentamiento. Esto puede causar un riesgo de incendio.

26. Utilización de la función LAN inalámbrica:

- **No utilice el aparato cerca de personas con un marcapasos.**
- **No utilice el aparato cerca de equipos electrónicos médicos, hospitales u otras instituciones médicas.**
- **No utilice el aparato dentro de aviones o lugares donde la función LAN inalámbrica pueda interferir con las señales electromagnéticas.**

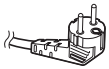
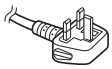
  Las interferencias con señales electromagnéticas podrían provocar un funcionamiento erróneo resultando en un accidente.

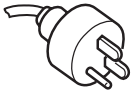
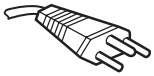
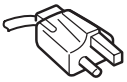
27. Si el uso de la función LAN inalámbrica interfiere con las señales electromagnéticas de otro aparato, deje de utilizarlo inmediatamente.

Las interferencias con señales electromagnéticas podrían provocar un funcionamiento erróneo resultando en un accidente.

INFORMACIÓN ACERCA DEL SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN

Si su voltaje de línea está dentro de 220 a 240 V, use alguno de los siguientes tipos de cable/enchufe.

Configuración de la clavija	Tipo de clavija	Tensión de la línea
	Europa	220 – 240 V
	Reino Unido	220 – 240 V
Utilice un fusible de 5 A aprobado por ASTA o BSI a BSI362. Vuelva a poner siempre la tapa del fusible después de cambiarlo.		

Configuración de la clavija	Tipo de clavija	Tensión de la línea
	Australia 240 V 10 A	200 – 240 V
	Suiza 240 V 6 A	200 – 240 V
	América del Norte 240 V 15 A	200 – 240 V

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Condensación de humedad

No utilice nunca este aparato inmediatamente después de haberlo trasladado de un lugar frío a otro caliente. Cuando el aparato quede expuesto a tal cambio de temperatura, la humedad podría condensarse en la lente y en las partes esenciales del interior. Para impedir que el aparato se estropee, no lo utilice durante 2 horas como mínimo cuando se produzca un cambio extremo o repentino de temperatura.

Lugar y forma de instalación

- No sitúe el proyector cerca objetos que emitan calor. Esto podría causar mal funcionamiento y reducir la vida útil del proyector.
- Evite lugares con aceites o humo de cigarro. De lo contrario, las piezas ópticas podrán ensuciarse, lo que reducirá su vida útil y oscurecerá la pantalla.
- No utilice este producto en posición vertical ni lo incline hacia arriba o hacia abajo más de 20° con respecto al nivel del suelo. Si lo hace, podría provocar una avería o reducir la vida útil del producto.
- Es posible que ocurran interferencias en la imagen o en el sonido al utilizar este instrumento cerca de un TV o radio, muévalo lejos del TV o radio.
- En un lugar de gran altitud en el que el aire es muy fino, la eficacia del ventilador de refrigeración disminuye, de modo que utilice el proyector con el [**Modo de ventilador**] ajustado en [**Alta**]. p.43
- Enchufe el cable de alimentación sólo en tomas específicas para el rango de voltaje del cable de alimentación. No sobrecargue los cables de extensión puesto que esto puede provocar incendios y descargas eléctricas.
- Tienda el cable de alimentación o conexión en un lugar adecuado para que los transeúntes no tropiecen con él. El proyector se podría caer, lo que resultaría en lesiones serias y/o daños en el producto.
- Asegúrese de que el cable de alimentación es accesible para desenchufarlo con facilidad en caso de emergencia. No coloque nada que pueda representar un obstáculo cerca de la toma de pared en la que está enchufado el cable.

Evite los líquidos volátiles

No utilice líquidos volátiles como, por ejemplo, un aerosol para insectos cerca del aparato. No deje que productos de goma o plástico estén en contacto con el aparato durante mucho tiempo. Estos pueden estropear el acabado.
No use paños impregnados con productos químicos.

PRECAUCIONES IMPORTANTES (continuación)

Panel LCD

- Si el filtro de aire está sucio y se obstruye, la temperatura del interior de la unidad principal subirá. Como resultado se acortará la duración del panel LCD y la unidad podrá funcionar mal. Limpie el filtro de aire de vez en cuando y substitúyalo regularmente. Se recomienda que se substituya al mismo tiempo que la lámpara. (Llame al representante de ventas al que compró la unidad o a la estación de servicio más cercana para obtener el filtro de reemplazo.)

CLÁUSULAS DE EXENCIÓN

- Ricoh Corporation no podrá ser responsabilizada en caso de daños ocasionados por desastres naturales (tales como terremotos, relámpagos, etc.), incendios que no son responsabilidad de Ricoh Corporation, actos de terceros, otros accidentes o uso en condiciones anómalas, incluido el uso incorrecto o inadecuado y otros problemas.
- Ricoh Corporation no podrá ser responsabilizada en caso de daños directos (pérdida de ganancias, interrupción de trabajo, corrupción o pérdida del contenido de la memoria, etc.) que han resultado del uso o de la imposibilidad de usar este aparato.
- Ricoh Corporation no podrá ser responsabilizada en caso de cualquier daño que resulte si no ha seguido las instrucciones de uso del manual del propietario.
- Ricoh Corporation no podrá ser responsabilizada en caso de daños ocasionados por el malfuncionamiento que resulta por combinar con un equipo o software que no pertenezca a Ricoh Corporation.
- Ricoh no podrá ser responsabilizada en caso de que se intercepte o se difunda información como resultado del uso de una tarjeta LAN inalámbrica, así como de ningún otro daño derivado de éste.

OTRA INFORMACIÓN

Copyright

La visualización o transmisión pública de software de edición comercial o programas de emisión por cable o de manera tradicional, con un propósito diferente al de la visualización personal y privada, o la modificación de imágenes a través de las funciones de congelado o de cambio de tamaño, o visualizar dichas imágenes modificando las relaciones de tamaño de las imágenes, podría violar los derechos de copyright directos o indirectos del software de edición de imágenes o del programa de emisión, etc., si se hace sin la autorización del propietario del copyright. Por esta razón, antes de llevara a cabo una de las acciones anteriores, tome las medidas oportunas. Si fuera necesario, obtenga la licencia del propietario del copyright.

Residuos

Este producto contiene substancias dañinas para las personas y el medio ambiente.

- La lámpara contiene mercurio.

Deshágase de este producto o de las lámparas usadas de acuerdo a las normativas locales.

La siguiente información está destinada exclusivamente a los estados miembros de la UE:

El uso del símbolo indica que este producto no puede t ratarse como residuo doméstico. Al garantizar el desechado correcto de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación inadecuada del mismo. Para más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento o el servicio de recogida de basuras de su localidad o con el comercio en el que adquirió el producto.

OTRA INFORMACIÓN (continuación)

Marcas de fábrica

- VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA y WXGA son marcas de fábrica o marcas registradas de International Business Machines Corporation.
- Mac es una marca registrada de Apple Computer, Inc.
- Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 y PowerPoint son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los EE.UU. y en otros países.
- Adobe y Acrobat Reader son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.
- Cuenta con tecnología de Sasken, Inc.
  Copyright © 2000-2010 Sasken, Inc. Todos los derechos reservados.
- Todas las demás marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

Convenciones de anotación usadas en este manual

- Las referencias a páginas con información relacionada se anotan de la siguiente manera. Por ejemplo, si se hace una referencia a la página 36, sería de la siguiente manera: p.36
- Las ilustraciones de este documento sólo tienen un propósito de referencia y no reflejan exactamente el paquete perteneciente al usuario.

PILAS DEL MANDO A DISTANCIA

Advertencia

- Nunca tire las pilas en el fuego.

Un uso inapropiado de las pilas puede ocasionar su explosión o fugas y a su vez provocar quemaduras o lesiones. Si el fluido de fuga de la pila entra en contacto con su piel, remuévalo con agua limpia y consulte a un médico. Si el fluido se derrama sobre un instrumento, evite el contacto con este y límpielo utilizando papel de tissue. Deseche el papel de tissue utilizado como material inflamable después de haberlo humedecido con agua.

Notas

- Asegúrese de utilizar pilas tamaño AAA (LR03).
- Deshágase de las pilas en una área de desecho designada.
- Ponga mucha atención a los aspectos ambientales durante el deshecho de las pilas.
- No mezcle pilas de diferentes tipos ni mezcle pilas nuevas con usadas.
- Si el mando a distancia no funciona correctamente, o si se reduce el rango de operación, reemplace ambas pilas por unas nuevas.
- Si las pilas se agotan o si no va a utilizar el mando a distancia por un largo periodo de tiempo, quite las pilas para prevenir que el el derramamiento del ácido dentro del compartimiento de las pilas.
- **La siguiente información está destinada exclusivamente a los estados miembros de la UE:**

  [Eliminación de baterías y/o acumuladores]

  El símbolo de contenedor de basura tachado indica que las baterías y/o acumuladores no pueden desecharse junto a los residuos domésticos.

  Si una batería o acumulador contiene una cantidad de plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) superior a la estipulada en la Directiva sobre baterías (2006/66/CE), se mostrarán los símbolos químicos del plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) debajo del contenedor de basura tachado.

  Al participar en la recolección por separado de baterías, ayudará a que se desechen correctamente los productos y las baterías y de este modo se ayuda también a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

  Para información más detallada sobre los programas de recogida y de reciclaje disponibles en su país, póngase en contacto con las oficinas locales de su ciudad o en el lugar de compra donde adquirió el producto.

CONTENIDO

Antes de la utilización

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 2
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES 4
INFORMACIÓN ACERCA DEL SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN 9
PRECAUCIONES IMPORTANTES 9
CLÁUSULAS DE EXENCIÓN 10
OTRA INFORMACIÓN 10
PILAS DEL MANDO A DISTANCIA 11
CONTENIDO 12

Preparativos

Comprobación del contenido del paquete 14
Nombres de las piezas del aparato principal 15
Nombres de las piezas del panel de control y del mando a distancia 16
Nombres de los terminales en el panel trasero 18
Preparación y utilización del mando a distancia 19
Utilización del ordenador mediante el mando a distancia 20
Instalación 21
Conexión 24

Operaciones

Conexión y desconexión de la alimentación 26
Operaciones básicas 28
Utilización de funciones prácticas 31
- Utilización de la configuración automática (Sólo para entrada de ordenador) ... 31
- Corregir la distorsión trapezoidal 31
- Redimensionamiento de la imagen 32
- Corte temporal de la imagen y el sonido (Mute) 33
- Cambio del modo de la imagen 33
- Modificar el tamaño de la pantalla 33
- Congelación de la imagen (Freeze) 34
- Ajuste de la contraseña 34

Utilización de los menús 1 36
- Configuración usando los ajustes de pantalla 36
- Menú de Ajuste de imagen 37
- Menú de Ajuste del display 39
- Menú de Ajustes iniciales 42
- Visualización de información (Indicación de estado) 45

Red y memoria USB

Antes de conectar a través de red 46
Modo de usar el terminal USB 48
Utilización de los menús 2 50
Configuración usando los Ajustes de pantalla (2) 50
Configuración de Proyector de red/Network Utility 51
Configuración del ordenador 56
Menú de Configuración de control 57
Ajustes de las opciones de diapositivas 58
Comprobación del estado del proyector 60
Indicación de estado (Status display) 60
Utilización del Proyector de red 61
Instalación de las aplicaciones 62
Uso de Network Utility 64
Visualización de la pantalla del ordenador mediante el proyector 64
Visualización mediante el proyector de imágenes JPEG guardadas en el ordenador ... 66
Visualización de un archivo de vídeo guardado en un ordenador por medio del proyector ... 67
Visualización de las pantallas del ordenador a través de la función Multiscreen del proyector ... 70
Utilidad Easy Connect 75
Funcionamiento del proyector 79
Proyección de imágenes guardadas en una memoria USB 80
Reproducción de una proyección de diapositivas desde una lista de imágenes en miniatura ... 80
Utilización de JPEG Conversion Tool 83
Inicio de JPEG Conversion Tool 83
Conversión de un archivo de imagen 83
Conversión de archivos creados mediante Microsoft® PowerPoint® 84
Presentaciones con archivos JPEG convertidos 85
Creación de una captura de imagen y conversión a archivo JPEG 86
Configuración del proyector mediante un buscador WEB 87

Mantenimiento

Substitución de la lámpara 91
Limpieza del filtro de aire 94
Limpieza del objetivo y de la unidad principal 95

Otros

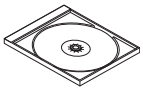
Indicaciones de problemas 96
Resolución de problemas 97
Especificaciones 99

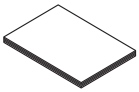
Comprobación del contenido del paquete

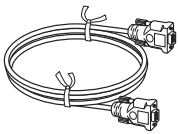
Asegúrese de que la caja contiene, además de la unidad principal, los siguientes artículos. En caso de que falte alguno, póngase inmediatamente en contacto con el establecimiento en el que ha adquirido el producto.

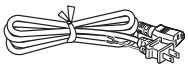
(1)

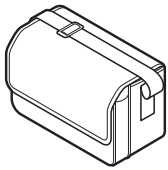
(2)

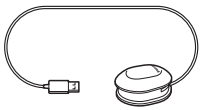
(3) 

(4) 

(5) 

(6) 

(7) 

(8) 

- ☐ (1) Mando a distancia
- ☐ (2) Pilas LR03 (TAMAÑO AAA) para el mando a distancia (2)
- ☐ (3) CD-ROM
- ☐ (4) Manual del propietario
- ☐ (5) Cable RGB (3 m) [Nota 1]
- ☐ (6) Cable de alimentación [Nota 1, 2]
- ☐ (7) Cartera para transporte
- ☐ (8) Receptor del ratón para el mando a distancia

Notas

1: Para mantener el desempeño original, siempre utilice los cables suministrados.
2: La forma y el número de cables de alimentación suministrados variarán según el producto.

Guarde el material de embalaje original

La caja de transporte y los materiales de embalaje originales serán de gran utilidad en el caso de que tenga que transportar el proyector. Para obtener la máxima protección, vuelva a embalar el aparato como fue embalado originalmente en la fábrica.

◆CD-ROM suministrado

El CD-ROM proporcionado contiene un Manual del propietario que incluye información no disponible en el Manual del propietario (Preparación para comenzar) impreso y el Manual del Programa de Gestión del Proyector en Formato Portátil de Documento (PDF) en adición a cada software de aplicación. Utilice **Acrobat Reader 5** o una versión posterior para poder ver el manual.

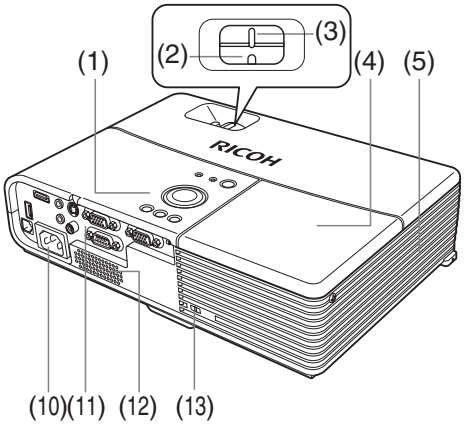
■ Adobe® Acrobat® Reader® o Adobe® Reader®

El CD-ROM suministrado no contiene **Acrobat® Reader®**. Si no puede leer los archivos PDF, instale el software **Acrobat Reader** en su ordenador descargándolo desde el sitio web de Adobe Systems.

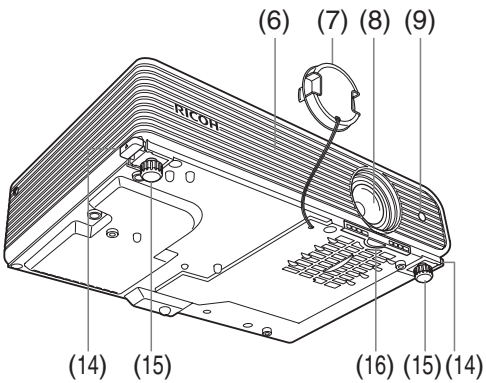
■ Visualización del manual

Haga doble clic en el archivo PDF de la carpeta con el nombre de un idioma que encontrará en el CD-ROM. Se abre Acrobat® Reader® y aparecerá la portada del Manual del propietario y una lista de marcadores. Haga clic sobre el título de los marcadores para leer la sección correspondiente del manual. Haga clic sobre p. para leer la página de referencia con la información correspondiente. Si desea obtener más información acerca de Acrobat® Reader®, consulte el menú Ayuda.

Nombres de las piezas del aparato principal



Parte posterior

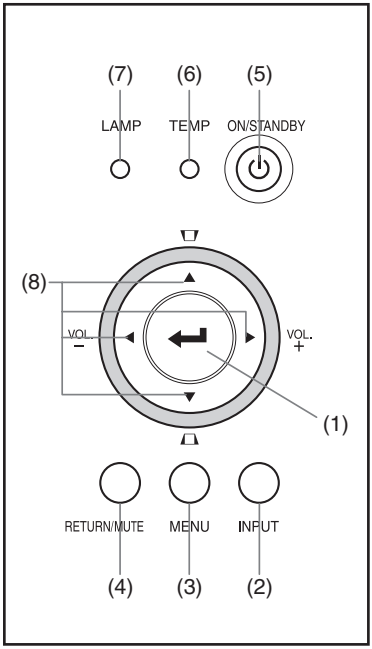


Parte delantera

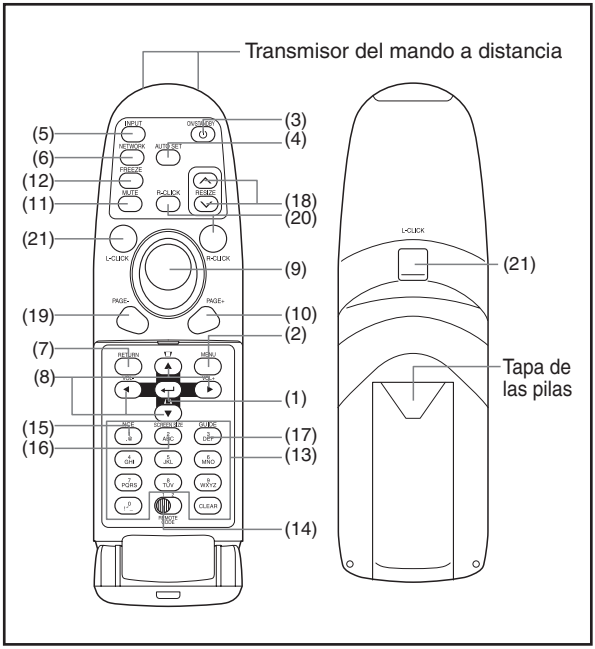
	Nombre	:	Función
(1)	Panel de control	:	Se encarga del funcionamiento del proyector. p.16
(2)	Palanca de zoom	:	Ajusta el tamaño de la pantalla. p.29
(3)	Palanca de enfoque	:	Ajusta el enfoque de la pantalla. p.29
(4)	Cubierta de la lámpara	:	Retírela para substituir la lámpara. p.92
(5)	Salida de aire		Expulsa el aire caliente del proyector.
(6)	Entrada de aire	:	Descarga aire del proyector hacia el exterior para enfriarlo internamente.
(7)	Tapa de la lente	:	Vuelva a colocar la tapa para proteger la lente cuando el proyector no se esté utilizando.
(8)	Objetivo	:	Proyecta la imagen aumentada.
(9)	Sensor del mando a distancia de infrarrojos	:	Detecta los comandos del mando a distancia. p.19
(10)	Enchufe AC IN	:	Conecte aquí el cable de alimentación suministrado.
(11)	Terminales en el panel trasero	:	Conecta dispositivos externos. p.18
(12)	Altavoz	:	Emite el sonido.
(13)	Orificio de bloqueo antirrobo	:	Para colocar una cadena u otro artefacto antirrobo.
(14)	Botón de liberación del regulador de la pata	:	Púlselo para montar o plegar el ajuste de las patas. p.29
(15)	Regulador de la pata	:	Ajusta el ángulo de proyección vertical. p.29
(16)	Filtro de aire	:	Evita que la suciedad y el polvo accedan al interior del proyector. p.94

Nombres de las piezas del panel de control y del mando a distancia

Panel de Control



Mando a distancia



Nombre	:	Función principal

Panel de control

(1)	Botón ENTER	:	Acepta el modo seleccionado.
(2)	Botón INPUT	:	Selecciona la fuente de entrada. p.28
(3)	Botón MENU	:	Muestra los menús. p.36
(4)	Botón RETURN/MUTE	:	Lleva de vuelta una pantalla. También apaga la imagen y el sonido temporalmente. p.33
(5)	Botón ON/STANDBY/	:	Enciende y apaga el proyector (espera). p.26
	Indicador ON/STANDBY	:	Muestra si el proyector está encendido o apagado (espera). p.26
(6)	Indicador TEMP	:	Se enciende cuando la temperatura interna es demasiado elevada. p.96
(7)	Indicador LAMP	:	Muestra el modo de la lámpara. p.96
(8)	Botón de selección	:	Opciones y ajustes del menú, control de volumen, ajustes del trapezoidal, etc. p.36

Mando a distancia

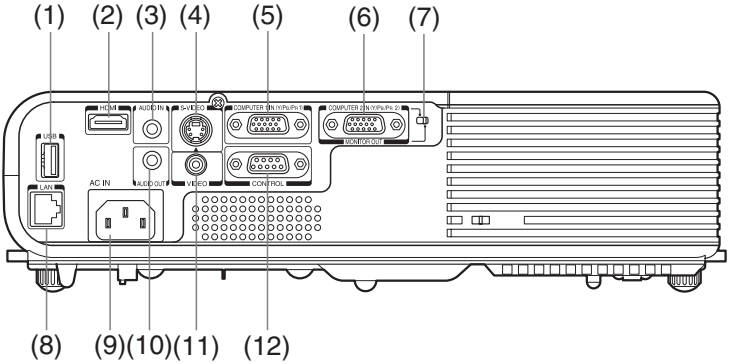
(1)	Botón ENTER	:	Acepta el modo seleccionado.
(2)	Botón MENU	:	Muestra los menús. p.36
(3)	Botón ON/STANDBY	:	Enciende y apaga el proyector (espera). p.26
(4)	Botón AUTO SET	:	Realiza un ajuste automático de las señales de entrada desde el ordenador. p.31
(5)	Botón INPUT	:	Selecciona la fuente de entrada. p.28
(6)	Botón NETWORK	:	Pasa al modo de entrada de red. p.50

	Nombre	:	Función principal
(7)	Botón RETURN	:	Lleva de vuelta una pantalla.
(8)	Botón de selección	:	Opciones y ajustes del menú, control de volumen, ajustes del trapezoidal, etc. p.36
(9)	Botón de control del ratón	:	Controla el puntero del ratón. p.20 p.65 p.71
(10)	Botón PAGE+	:	Muestra la siguiente diapositiva de PowerPoint®. p.20 p.65 p.71
(11)	Botón MUTE	:	Apaga la imagen y el sonido temporalmente. p.33
(12)	Botón FREEZE	:	Congela la imagen. p.34
(13)	Botón de teclado numérico	:	Use como un teclado numérico con LAN inalámbrica , mediante el cual pueden introducirse números y caracteres. p.52
(14)	Interruptor de código del mando a distancia	:	Asigna el código del mando a distancia al del proyector. p.44
(15)	Botón NCE	:	Cambia el modo de imagen. p.33
(16)	Botón SCREEN SIZE	:	Cambia la pantalla. p.33
(17)	Botón GUIDE	:	Muestra una guía de funcionamiento para la presentación en diapositivas. p.82
(18)	Botón RESIZE	:	Amplía la imagen. p.32
(19)	Botón PAGE–	:	Muestra la diapositiva de PowerPoint® anterior. p.20 p.65 p.71
(20)	Botón R-CLICK	:	Funciona como un clic de botón derecho del ratón. Hay dos botones R-CLICK. Ambos de pueden usar. p.20 p.65 p.71
(21)	Botón L-CLICK	:	Funciona como un clic de botón izquierdo del ratón. Hay dos botones L-CLICK. Ambos de pueden usar. p.20 p.65 p.71

Nota

- En adelante, el manual se refiere a los botones utilizando la siguiente terminología:
  Botón de selección ⇒ ▲ ▼ ◀ ▶ ; botón ENTER ⇒ ↵

Nombres de los terminales en el panel trasero

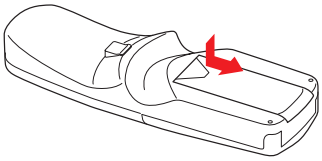


	Nombre	:	Función principal
(1)	Terminal USB	:	Conecta una memoria USB comercial. p.48
(2)	Terminal HDMI™	:	Introduce las señales digitales desde la fuente digital HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición) compatible.
(3)	Terminal AUDIO IN	:	Entrada de señales de sonido provenientes de un ordenador o un equipo de vídeo. (Uso múltiple para COMPUTER 1 IN/2 IN, VIDEO y S-VIDEO)
(4)	Terminal S-VIDEO	:	Señales de entrada de S-vídeo de un equipo de vídeo.
(5)	Terminal COMPUTER 1 IN ($Y/P_B/P_R$ 1)	:	Entrada de señal RGB analógico de un ordenador o señal de video componente ($Y/P_B/P_R$) de un equipo de video.
(6)	Terminal COMPUTER 2 IN ($Y/P_B/P_R$ 2) /Terminal MONITOR OUT	:	Señal RGB analógica de entrada de un ordenador o señal de video componente ($Y/P_B/P_R$) de un equipo de video. Puede utilizarse también como MONITOR OUT mediante el interruptor (7).
(7)	Interruptor	:	Alterna entre COMPUTER 2 IN y MONITOR OUT.
(8)	Terminal LAN	:	Conecta un cable de red.
(9)	Enchufe AC IN (entrada de corriente de CA)	:	Conecte el cable de alimentación suministrado aquí.
(10)	Terminal AUDIO OUT	:	Da salida a las señales de audio.
(11)	Terminal VIDEO	:	Señales de entrada de vídeo de un equipo de vídeo.
(12)	Terminal CONTROL	:	Al utilizar el proyector mediante el ordenador, conecte este terminal con el puerto RS-232C del ordenador de control. p.103

Preparación y utilización del mando a distancia

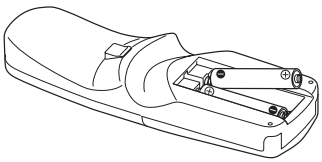
■ Instalación de las pilas en el mando a distancia

① Abra la tapa de las pilas.



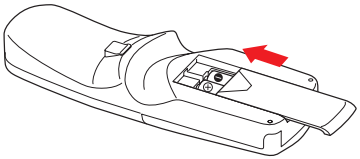
② Instale las pilas secas.

Asegúrese de colocar correctamente los polos positivo y negativo de las pilas.



Se utilizan 2 pilas (LR03, TAMAÑO AAA).

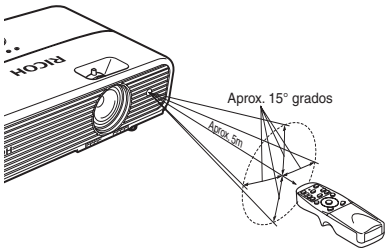
③ Vuelva a colocar la tapa.



■ Funcionamiento del mando a distancia

Apunte hacia el sensor remoto de infrarrojos del proyector y pulse cualquier botón del mando a distancia.

- Control del proyector desde la parte delantera



Nota:

Al operar el control remoto por atrás del proyector, la señal infrarroja se refleja en la superficie de proyección. El rango de funcionamiento por lo tanto disminuye dependiendo de la forma y del material de la superficie de proyección.

Pilas secas

- Antes de utilizar las baterías, asegúrese de cumplir las Precauciones acerca de seguridad descritas en las páginas anteriores.
- Retire las pilas del mando a distancia cuando no lo utilice durante períodos de tiempo prolongados.
- En caso de que el mando a distancia no funcione o disminuya su campo de actuación, substituya las pilas por otras nuevas. (2 pilas (LR03, TAMAÑO AAA))
- Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.
  Las baterías son peligrosas y pueden resultar muy dañinas si se tragan. Si se tragan las baterías, busque asistencia médica de inmediato.

Mando a distancia

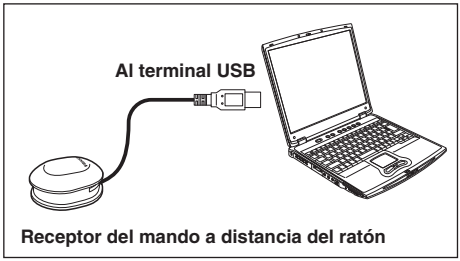
- Puede que el mando a distancia no funcione si el sensor de infrarrojos está expuesto a una luz solar intensa o a una lámpara fluorescente.
- No deje caer el mando a distancia ni lo golpee.
- Manténgalo alejado del calor y la humedad.
- No lo moje ni coloque sobre él objetos húmedos.
- No desarme el mando a distancia.
- Puede darse el caso excepcional de que el mando a distancia no funcione debido a las condiciones ambientales. En tal caso, oriente el mando a distancia hacia la unidad principal y vuelva a repetir la operación.

Utilización del ordenador mediante el mando a distancia

Se puede utilizar un ordenador mediante el mando a distancia del proyector. Esta función está disponible en todos los ordenadores con el sistema operativo Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista® o Windows® 7 que estén equipados con un puerto USB compatible con USB 2.0. (El receptor del mando a distancia del ratón también es compatible con Mac OS X para Macintosh). Sin embargo, advierta que Ricoh no garantiza el funcionamiento de todos los ordenadores.

1 Conexión del ordenador

Conecte el receptor del ratón para el mando a distancia (se incluye) a un ordenador.



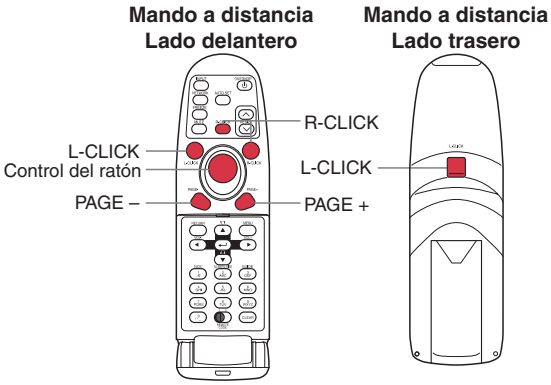
Es posible que el mando a distancia no funcione si el receptor del ratón está expuesto a la luz solar o a una iluminación fluorescente.

En tal caso, cambie la posición o la dirección del receptor del ratón para el mando a distancia e inténtelo de nuevo.

2 Utilización del ordenador

Pulse los botones del mando a distancia dirigiéndolo hacia al receptor del ratón.

- **Desplazamiento del puntero del ratón**
  Pulse el botón de control del ratón en la dirección en la que desee desplazar el puntero del ratón.
- **Para hacer clic con el botón izquierdo**
  Pulse el botón L-CLICK (Hay dos botones L-CLICK. Ambos de pueden usar).
- **Para hacer clic con el botón derecho**
  Pulse el botón R-CLICK(Hay dos botones R-CLICK. Ambos de pueden usar).
- **Para arrastrar y colocar**
  Mantenga presionado el botón L-CLICK, desplace el botón de control del ratón hasta que el puntero del ratón esté sobre la ubicación deseada, y suelte el botón L-CLICK.
- **Utilizar la función para desplazarse por las páginas [↑] y [↓] del ordenador**
  Pulse los botones PAGE+ y PAGE- para desplazarse por las diferentes diapositivas de PowerPoint®.

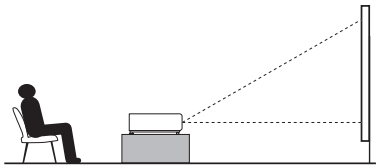


Instalación

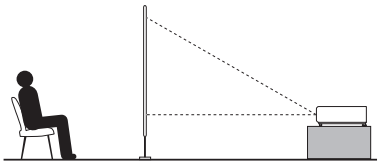
Modos de instalación

Tal y como se muestra en las ilustraciones, este aparato se puede instalar de cuatro maneras.
El ajuste de fábrica es el de “proyección delantera con montaje en el suelo.” Defina el [**Modo de proyección**] en el menú **Ajustes iniciales 2** p.43, según sus necesidades.

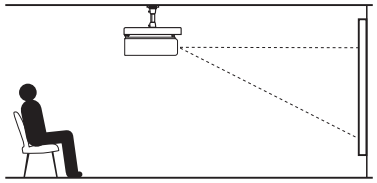
Proyección delantera con montaje en el suelo



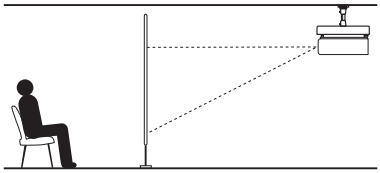
Proyección trasera con montaje en el suelo



Proyección delantera con montaje en el techo



Proyección trasera con montaje en el techo



⚠ ADVERTENCIA

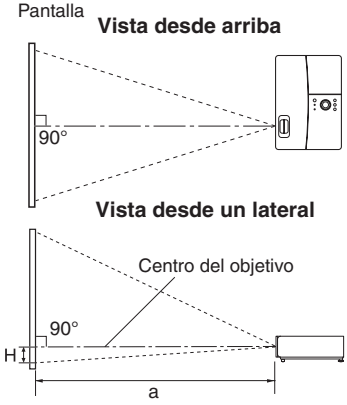
- **Siga siempre las instrucciones incluidas en PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES al instalar la unidad**. Al tratar de limpiar/cambiar la lámpara por su cuenta en un lugar alto, puede caerse y lesionarse.
- **Si desea realizar la instalación del proyector en el techo, consulte con su representante de ventas**. La instalación del proyector en el techo exige el uso de un soporte especial para el techo (vendido por separado) y el conocimiento de un especialista. Un montaje incorrecto en el techo puede provocar la caída del proyector y ser motivo de accidentes.
- **Si el proyector está instalado, instale el interruptor para desactivar la alimentación en caso de una anomalía**. Informe de esto a todo el personal involucrado con el uso del proyector.

Instalación (continuación)

Distancia y dimensiones de proyección

Consulte los datos, la tabla y las fórmulas siguientes para determinar el tamaño de la proyección y la distancia de proyección. (Las dimensiones de la proyección son valores aproximados para imágenes a tamaño completo sin corrección de la distorsión trapezoidal.)

PJ X3241N



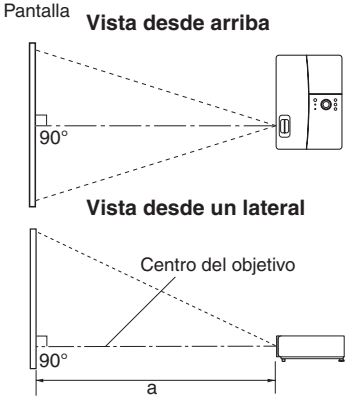
$$\text{a (longitud mín.)} = \frac{\text{tamaño de proyección (pulgadas)} - 0{,}890}{32{,}863}$$

$$\text{a (longitud máx.)} = \frac{\text{tamaño de proyección (pulgadas)} - 0{,}748}{27{,}363}$$

tamaño de proyección	distancia de proyección **a**		Altura (**H**)
	longitud mín. (zoom máx.)	longitud máx. (zoom mín.)	
30 pulgadas	0,89 m (2,92 pies)	1,07 m (3,51 pies)	6,50 cm (0,21 pies)
40 pulgadas	1,19 m (3,90 pies)	1,44 m (4,72 pies)	8,70 cm (0,29 pies)
50 pulgadas	1,49 m (4,89 pies)	1,80 m (5,91 pies)	10,90 cm (0,36 pies)
60 pulgadas	1,80 m (5,91 pies)	2,17 m (7,12 pies)	13,10 cm (0,43 pies)
70 pulgadas	2,10 m (6,89 pies)	2,53 m (8,30 pies)	15,20 cm (0,50 pies)
80 pulgadas	2,41 m (7,91 pies)	2,90 m (9,51 pies)	17,40 cm (0,57 pies)
90 pulgadas	2,71 m (8,89 pies)	3,26 m (10,70 pies)	19,60 cm (0,64 pies)
100 pulgadas	3,02 m (9,91 pies)	3,63 m (11,91 pies)	21,80 cm (0,72 pies)
120 pulgadas	3,62 m (11,88 pies)	4,36 m (14,30 pies)	26,10 cm (0,86 pies)
150 pulgadas	4,54 m (14,90 pies)	5,46 m (17,91 pies)	32,70 cm (1,07 pies)
200 pulgadas	6,06 m (19,88 pies)	7,28 m (23,88 pies)	43,50 cm (1,43 pies)
250 pulgadas	7,58 m (24,87 pies)	9,11 m (29,89 pies)	54,40 cm (1,78 pies)
300 pulgadas	9,10 m (29,86 pies)	10,94 m (35,89 pies)	65,30 cm (2,14 pies)

"**a**" representa la distancia (m, pies) entre el objetivo y la pantalla, que oscila entre los 0,89 m (2,92 pies) y los 10,94 m (35,89 pies). "**H**" es la altura desde la parte inferior de la imagen hasta el centro del objetivo.

PJ WX3231N



$$\text{a (longitud mín.)} = \frac{\text{tamaño de proyección (pulgadas)} - 0{,}758}{31{,}022}$$

$$\text{a (longitud máx.)} = \frac{\text{tamaño de proyección (pulgadas)} - 0{,}643}{25{,}845}$$

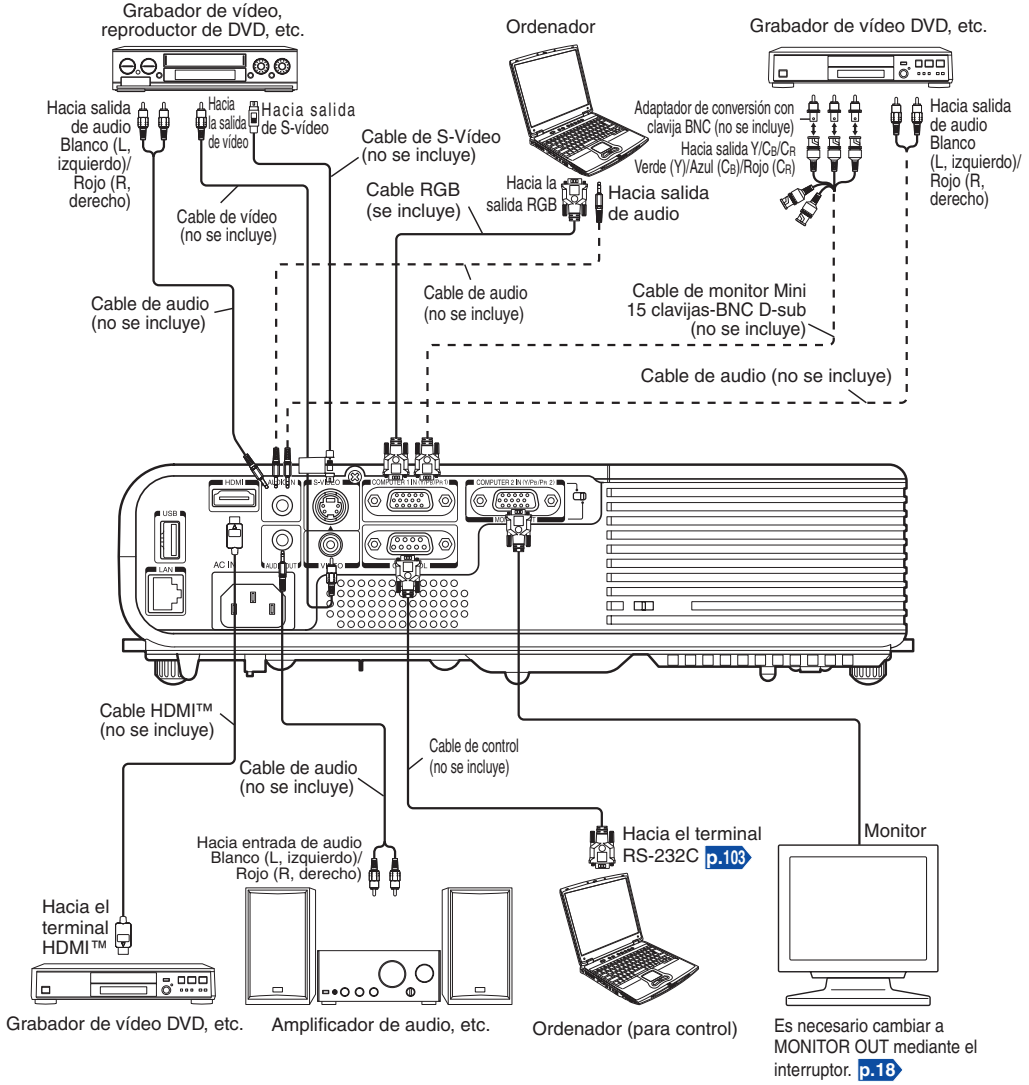
tamaño de proyección	distancia de proyección **a**	
	longitud mín. (zoom máx.)	longitud máx. (zoom mín.)
30 pulgadas	0,94 m (3,08 pies)	1,14 m (3,74 pies)
40 pulgadas	1,27 m (4,17 pies)	1,52 m (4,99 pies)
50 pulgadas	1,59 m (5,22 pies)	1,91 m (6,27 pies)
60 pulgadas	1,91 m (6,27 pies)	2,30 m (7,55 pies)
70 pulgadas	2,23 m (7,32 pies)	2,68 m (8,79 pies)
80 pulgadas	2,55 m (8,37 pies)	3,07 m (10,07 pies)
90 pulgadas	2,88 m (9,45 pies)	3,46 m (11,35 pies)
100 pulgadas	3,20 m (10,50 pies)	3,84 m (12,60 pies)
120 pulgadas	3,84 m (12,60 pies)	4,62 m (15,16 pies)
150 pulgadas	4,81 m (15,78 pies)	5,78 m (18,96 pies)
200 pulgadas	6,42 m (21,06 pies)	7,71 m (25,30 pies)
250 pulgadas	8,03 m (26,35 pies)	9,65 m (31,66 pies)
300 pulgadas	9,65 m (31,66 pies)	11,58 m (37,99 pies)

"**a**" representa la distancia (m, pies) entre el objetivo y la pantalla, que oscila entre los 0,94 m (3,08 pies) y los 11,58 m (37,99 pies).
El centro de la lente es el mismo nivel que la parte inferior de una imagen.

Conexión

Antes de la conexión

- Lea el manual del propietario acerca del dispositivo para la conexión al proyector.
- Algunos ordenadores no se pueden utilizar cuando se conectan a este proyector.
  Compruebe que dispone de un terminal de salida RGB y HDMI, de una señal compatible p.100 p.101, etc.
- Apague los dos dispositivos antes de llevar a cabo la conexión.
- La figura muestra un ejemplo de conexión. Esto no significa que todos estos dispositivos pueden o deben conectarse simultáneamente. (Las líneas punteadas representan elementos que se pueden intercambiar).


Grabador de vídeo, reproductor de DVD, etc.
Ordenador
Grabador de vídeo DVD, etc.
Hacia salida de audio Blanco (L, izquierdo)/ Rojo (R, derecho)
Hacia la salida de vídeo
Hacia salida de S-vídeo
Cable de S-Vídeo (no se incluye)
Adaptador de conversión con clavija BNC (no se incluye)
Hacia salida Y/CB/CR Verde (Y)/Azul (CB)/Rojo (CR)
Hacia salida de audio Blanco (L, izquierdo)/ Rojo (R, derecho)
Cable RGB (se incluye)
Hacia la salida RGB
Hacia salida de audio
Cable de vídeo (no se incluye)
Cable de audio (no se incluye)
Cable de audio (no se incluye)
Cable de monitor Mini 15 clavijas-BNC D-sub (no se incluye)
Cable de audio (no se incluye)
Cable HDMI™ (no se incluye)
Cable de control (no se incluye)
Cable de audio (no se incluye)
Hacia entrada de audio Blanco (L, izquierdo)/ Rojo (R, derecho)
Hacia el terminal RS-232C p.103
Monitor
Hacia el terminal HDMI™
Grabador de vídeo DVD, etc.
Amplificador de audio, etc.
Ordenador (para control)
Es necesario cambiar a MONITOR OUT mediante el interruptor. p.18

* La conexión para el terminal COMPUTER 1 IN aquí descrita se refiere también a la del terminal COMPUTER 2 IN.

Notas

- Cuando el terminal COMPUTER 2 IN se utiliza como terminal MONITOR OUT, la señal que se transmite al terminal COMPUTER 1 IN es señal de salida.
- Las señales se emiten desde el terminal MONITOR OUT incluso en el modo de standby. Sin embargo, desde el terminal AUDIO OUT, no se emite ninguna señal de audio.
- Un monitor de ordenador no puede aceptar señales Y/PB/PR correctamente.
- Se puede utilizar el terminal AUDIO IN para dispositivos conectados al terminal COMPUTER 1 IN, al terminal COMPUTER 2 IN, al terminal de VIDEO, y al terminal S-VIDEO.
- Cuando se conecta un terminal AUDIO OUT, el sonido no se emite desde el altavoz del proyector.
- El volumen de salida del terminal AUDIO OUT puede ajustarse mediante el botón **VOL**.
- Algunos dispositivos podrían no funcionar correctamente al conectarlos con HDMI™.
- Para el óptimo desempeño, se recomienda que utilice un cable HDMI™ con el logotipo de HDMI (HDMI™). Para visualizar un formato de señal de 1080p, necesitará un cable HDMI™ de alta velocidad. Un cable HDMI™ convencional quizá no funcione correctamente.
- Si conecta un cable de red, utilice un cable blindado.

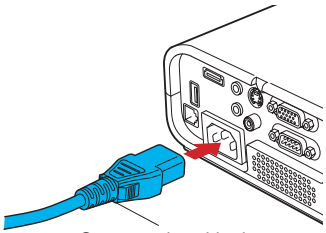
Conexión y desconexión de la alimentación

■ Conexión del cable de alimentación

1 Inserte el conector del cable de alimentación en la toma AC IN del proyector.

2 Inserte la clavija del cable de alimentación en el enchufe.

El indicador ON/STANDBY parpadea en verde y el proyector entra en modo de espera.
Cuando [**Standby de la red**] se establece en [**Encendido**], el indicador ON/STANDBY se enciende en color naranja.

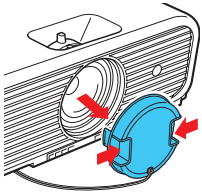


Conector de cable de alimentación (suministrado)

■ Conexión de la alimentación

1 Quitar la tapa de la lente.

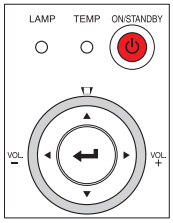
Asegúrese de quitar la tapa de la lente al activar la alimentación. Si se deja la tapa en el proyector, se podría deformar debido al calor.



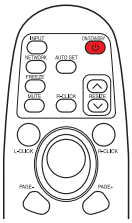
2 Pulse el botón ON/STANDBY.

Se desactiva la alimentación con un sonido bip (si el sonido bip se encuentra establecido en [**Encendido**]) y el indicador ON/STANDBY parpadea en naranja y luego en verde. Cuando [**Standby de la red**] está ajustado en [**Encendido**], el indicador ON/STANDBY parpadea en color verde. Al cabo de un momento, aparecerá la pantalla de inicio.

Panel de control



Mando a distancia



⚠ PRECAUCIÓN

- **No mire el objetivo mientras esté encendida la lámpara**. La luz intensa procedente de la lámpara puede dañar sus ojos o su vista.
- **No obstruya la entrada ni la salida de aire**. Al hacerlo, podría provocar un incendio debido al recalentamiento interno.
- **No coloque las manos, ni la cara, ni otros objetos cerca de la salida de ventilación de aire, la cubierta de la lámpara o la parte inferior de la unidad.** De lo contrario podría ocasionar lesiones y/o averiar el objeto.

Notas

- La pantalla de inicio desaparecerá tras unos segundos. Puede también configurar el sistema para prevenir que aparezca la pantalla de inicio. Para realizar esto, utilice el menú de **Ajuste del display** (ajustes de visualización) p.39.
- La primera vez que utilice el proyector después de adquirirlo, cuando haya desaparecido la pantalla de inicio, aparecerá el menú de inicio p.28.
- Puede deshabilitar el sonido bip en el menú **Ajustes iniciales 1** p.42.
- Si la opción [**Bloqueo de llaves**] está en posición de [**Encendido**], los botones del proyector no funcionarán p.43.
- Si la opción [**Contraseña**] está en [**Encendido**], introduzca la contraseña, a continuación aparecerá la pantalla de inicio cuando desaparezca la pantalla de introducción de la contraseña p.35.
- No toque la lente directamente con la mano. Si se dejan manchas o huellas en la superficie de la lente de proyección, pueden interferir en la capacidad del proyector para proyectar imágenes en la pantalla.

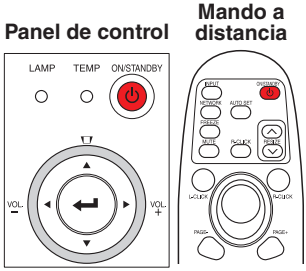
■ Desconexión de la alimentación

1 Pulse el botón ON/STANDBY.

Cuando el ajuste del sonido bip se encuentre establecido en [**Encendido**], el proyector produce un sonido bip y aparece un mensaje en la pantalla, confirmando que desea apagar el proyector. Para apagarlo, pulse nuevamente el botón ON/STANDBY. Si no desea apagarlo, espere un momento sin realizar ninguna operación. El mensaje desaparecerá tras unos segundos. (La operación no será válida después de que desaparezca el mensaje.)

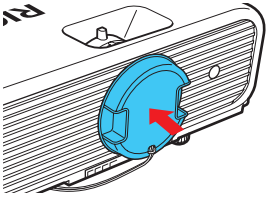
2 Pulse el botón ON/STANDBY de nuevo.

Cuando el ajuste del pitido está [**Encendido**], el proyector emite un pitido y la pantalla se apaga, pero el ventilador de refrigeración interna sigue funcionando. Entonces, el proyector pasa al modo standby.
Durante la refrigeración, el indicador ON/STANDBY parpadea. Mientras el indicador parpadea, no es posible volver a activar la alimentación.
No hay problema al desenchufar el cable de alimentación en este estado.



3 Vuelva a colocar la tapa de la lente.

Después del uso, vuelva a colocar la tapa de la lente.



Nota

- El proyector consume aproximadamente 4,5 W de alimentación en espera. Recomendamos que desenchufe el cable de la alimentación si no va a utilizar el proyector durante un período de tiempo prolongado.
  Cuando [**Standby de la red**] se encuentra en [**Encendido**], consume alrededor de 8 W durante el modo en espera.

Precauciones

- Si desea reiniciar nuevamente el proyector justo después de haber desconectado la alimentación, deje que la lámpara se enfríe (unos 5 minutos) antes de volver a enchufarlo. Si la lámpara se sobrecalienta, podría no encenderse.
- Justo después de haber desconectado la alimentación, la unidad se podría llegar a calentar, especialmente el aire que sale, la cubierta de la lámpara o la parte inferior de la unidad. Manipule con cuidado para evitar quemaduras.

Operaciones básicas

1 Conecte la alimentación.

Para hacerlo, siga las instrucciones detalladas en **"Conexión de la alimentación"** p.26.

2 Seleccione un idioma y la fuente de alimentación de la lámpara (sólo cuando se utilice por primera vez).

Cuando se utiliza por primera vez el proyector después de la compra, el menú de inicio para la selección de idioma y para la selección y configuración de potencia de la lámpara se visualiza en Inglés. (Si la pantalla está desenfocada, ajústela siguiendo el paso 6.)

① Utilice los botones ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar el idioma seleccionado y pulse el botón ↵.

English	Inglés
Français	Francés
Deutsch	Alemán
Italiano	Italiano
Español	Español
Português	Portugués
Русский	Ruso
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco

Polski	Polaco
Norsk	Noruego
Suomi	Finlandés
Čeština	Checo
Magyar	Húngaro
Ελληνικά	Griego
Dansk	Danés
Nederlands	Holandés
Română	Rumano

日本語	Japonés
中文(简体字)	Chino (simplificado)
中文(繁體字)	Chino (tradicional)
한국어	Coreano
Indonesia	Indonesio
ภาษาไทย	Tailandés
العربية اللغة	Árabe

Aparecerá un mensaje de confirmación de la configuración en un idioma seleccionado.
A continuación, se visualizará el menú de selección y configuración de alimentación de la lámpara. Se ajusta automáticamente como Estándar. Para cambiar el ajuste, siga el paso ②.

② Mediante el botón ▲ o ▼, seleccione la alimentación de la lámpara y pulse el botón ↵.

La alimentación de lámparas, si se ha seleccionado, será conmutada sin necesidad de pulsar el botón ↵. La visualización desparecerá automáticamente después de unos pocos segundos.

Notas

- Cuando el proyector se vuelva a encender la próxima vez, el menú de inicio no aparecerá. Sin embargo, si se ejecuta [**Reajustar todo**] desde el menú **Ajustes iniciales 2** p.43, el menú de inicio se mostrará la próxima vez que encienda el proyector.
- El idioma puede establecerse también a través del menú **Ajuste del display** (configuración visualización) p.39, mientras que la alimentación de lámparas se ajusta mediante el menú **Ajustes iniciales 1** p.42.
- En este manual del propietario se asume que se ha seleccionado el inglés.

3 Active el dispositivo conectado.

Encienda e inicie el dispositivo conectado, como un ordenador.

4 Pulse el botón INPUT.

A continuación se proyectará una imagen del equipo conectado.
Cada vez que pulse el botón **INPUT**, pasará a la entrada del equipo conectado que esté emitiendo señales de vídeo.

Notas

- Cuando [**Búsq. auto. entrada**] se ajusta a [**Apagado**] en el menú **Ajustes iniciales 1** p.42, aparecerá el menú de entrada de cambio si pulsa el botón **INPUT**. El ajuste predeterminado es [**Encendido**].
- Si el proyector se encuentra en modo de entrada de red y no se proyecta ninguna imagen cunado se pulsa el botón **INPUT**, compruebe que el equipo conectado esté funcionando, y vuelva a pulsar el botón **INPUT**.
- Si no se emite ninguna señal desde el equipo conectado, al pulsar el botón **INPUT** la entrada no cambiará y aparecerá el mensaje "**No hay otra señal de entrada**".

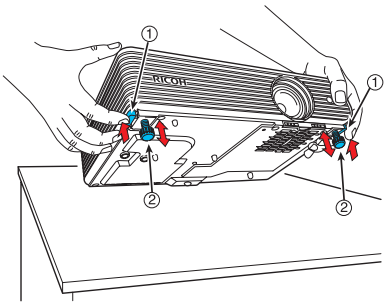
5 Ajuste del ángulo de instalación del proyector

El ángulo de instalación y la altura de la imagen proyectada se pueden ajustar mediante el regulador de la pata.

① **Levante la parte frontal del proyector hasta el ángulo deseado, después presione el ajustador de la pata y suelte el botón hacia arriba.**
El regulador de la pata se extenderá. Suelte el botón para bloquear la posición.

② **Para ajustar el ángulo de forma precisa, gire el ajuste de las patas.**

- Para colocar el regulador de la pata, sujete el proyector mientras pulsa el botón de liberación del regulador y baje lentamente el proyector ya sin pulsar el botón.



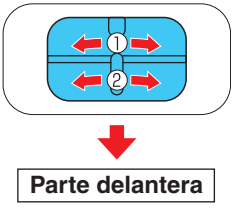
Nota

- Cuando [**Trapezoidal auto**] esté establecido en [**Encendido**] en el menú **Ajustes iniciales 1**, la distorsión trapezoidal se corregirá automáticamente en base al ángulo de colocación del proyector. Si no desea que la corrección trapezoidal se establezca automáticamente, establezca [**Trapezoidal auto**] en [**Apagado**].

6 Ajuste del tamaño de la imagen y el enfoque

① **Utilice la palanca de zoom para ajustar el tamaño de la pantalla.**

② **Utilice la palanca de enfoque para ajustar el enfoque.**



7 Ajuste del volumen con los botones ◀ ▶

El volumen del altavoz se puede ajustar cuando entra una señal de audio.

Operaciones básicas (continuación)

Precauciones

- Las características de la lámpara pueden provocar, en algunas ocasiones, que el brillo fluctúe ligeramente.
- El panel LCD se fabrica utilizando tecnología de alta precisión. Es posible que aparezcan en el panel algunos puntos negros (píxeles que no se iluminan) o puntos brillantes (píxeles que están constantemente iluminados). Estas son características intrínsecas de la tecnología y esto no significa un mal funcionamiento.

Notas

- La lámpara se deteriora con el paso del tiempo. Si se emplea durante períodos prolongados, las imágenes se oscurecerán y puede que la bombilla se funda. Se trata de una característica de la lámpara y no implica que presente un error de funcionamiento. La duración de la lámpara dependerá de las condiciones en que se utilice.
- Aunque este proyector es compatible con una gran gama de señales RGB p.100, las resoluciones que el proyector (XGA para X3241N, WXGA para WX3231N) no admite se expandirán o comprimirán, lo que afectará ligeramente la calidad de la imagen. Para ver imágenes de alta calidad, establezca la salida externa del ordenador en XGA para X3241N o en WXGA para WX3231N.
- Si proyecta imágenes simultáneamente con el proyector y con el monitor usando algunos modelos de ordenador con pantallas LCD o similares, puede que las imágenes no se visualicen correctamente. En tal caso, apague la pantalla LCD del ordenador. Si desea información acerca de cómo desconectar la pantalla LCD, consulte el manual del ordenador.
- Si no entra ninguna señal desde el equipo conectado o la señal de entrada se detiene durante la proyección, aparecerá el mensaje "**Sin de señal**".
- Si se introduce una señal que no es soportada por el proyector, aparecerá el mensaje "**Señal no admitida**".
- Si se pulsa un botón de operación no disponible, aparecerá el icono ⊠ con un sonido bip (si el sonido bip se encuentra establecido en [**Encendido**].)
- Las imágenes en movimiento que se reproducen en ordenadores mediante software de DVD podrían tener un aspecto poco natural si se proyectan con este proyector, pero esto no implica un mal funcionamiento de éste.

Paneles LCD

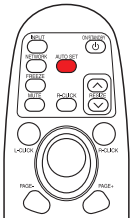
Los paneles LCD se gastan. Para prolongar la vida útil de los paneles LCD, adopte las siguientes precauciones:

- Para prolongar la vida del panel LCD, desconecte la alimentación siempre que no esté usando el dispositivo y asegúrese de que la lámpara esté apagada. También es de gran utilidad apagar la lámpara para ahorrar energía.
- Si el filtro de aire está obstruido con suciedad, aumentará la temperatura interna del proyector y, como consecuencia, la vida útil del panel LCD se acortará y provocará un mal funcionamiento. Se recomienda limpiar el filtro de aire a fondo regularmente p.94.
- Si el filtro de aire resultara dañado, sustitúyalo. Póngase en contacto con su representante de ventas para obtener un filtro nuevo. Si sigue utilizando el proyector con el filtro dañado, entrará polvo y suciedad en el interior, pudiendo provocar una avería en el proyector o que éste deje de funcionar.

Utilización de funciones prácticas

■ Utilización de la configuración automática (Sólo para entrada de ordenador)

Mando a distancia



Esta función automáticamente prepara el proyector para trabajar en estado óptimo. Prepara la fase de muestreo, frecuencia y posición de la pantalla, etc., para cada tipo de señal de entrada mediante unas sencillas operaciones.

Pulse el botón AUTO SET del mando a distancia.

El icono AUTO aparecerá durante el procesamiento.

Podrá configurarlo también seleccionando la opción [**Ajuste auto.**] en el menú **Ajuste de imagen** p.37.

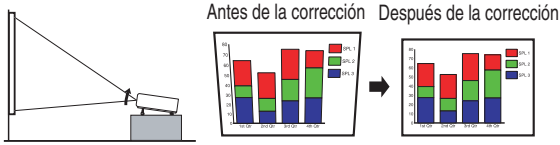
Notas

- La imagen no podrá proyectarse ni podrá realizar un ajuste o configuración automáticos correctamente para señales de entrada que el proyector no admita p.100, p.101.
- Si el ajuste automático falla, realice el ajuste manualmente con [**Posición**] en el menú de **Ajuste de imagen** p.38.

■ Corregir la distorsión trapezoidal

Cuando se cambia el ángulo de ubicación del proyector hacia la pantalla mientras se proyecta una imagen, ésta sufrirá una distorsión trapezoidal.

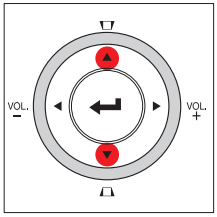
Este proyector es capaz de corregir automáticamente esta distorsión basándose en el ángulo de colocación del proyector.



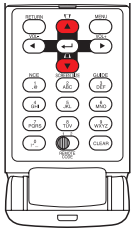
Ajustar la distorsión del trapezoidal manualmente

Utilice los botones ▲ ▼ para ajustar la distorsión trapezoidal manualmente.

Panel de control



Mando a distancia



Notas

- Dependiendo del valor de la corrección de la distorsión trapezoidal y del contenido de las imágenes, es posible que se pierda información o que la calidad de la imagen se vea afectada.
- Incluso si [**Trapezoidal auto**] se establece en [**Encendido**], la distorsión trapezoidal podrá ajustarse manualmente. Tenga en cuenta que si cambia la posición o ángulo del proyector, la corrección trapezoidal se llevará a cabo de nuevo.
- Cuando [**Trapezoidal auto**] se establece en [**Encendido**], la corrección trapezoidal automática se llevará cabo cada vez que se conecte la alimentación.
- Los ajustes de corrección trapezoidal se memorizan después de desconectar la alimentación. Por lo tanto, se recomienda que establezca [**Trapezoidal auto**] en [**Apagado**], si el ángulo de colocación del proyector contra la pantalla permanece sin cambios y no desea cambiar el ajuste trapezoidal que estableció.

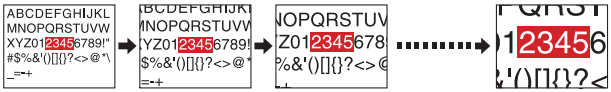
Utilización de funciones prácticas (continuación)

■ Redimensionamiento de la imagen

La imagen proyectada se puede redimensionar (ampliar/reducir).

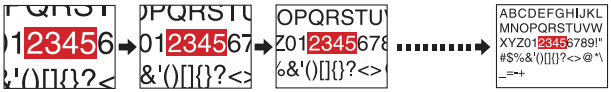
1 Pulse el botón RESIZE (^) del mando a distancia.

Cada vez que pulse el botón **RESIZE** (^), la relación de ampliación subirá. Puede presionarlo continuamente para ampliar más la imagen.

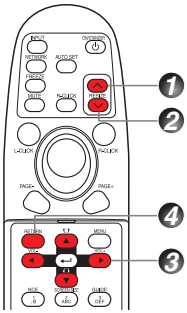


2 Para reducir la imagen, pulse el botón RESIZE (v) del mando a distancia.

Cada vez que pulse el botón **RESIZE** (v), la relación de ampliación se reducirá. Puede presionarlo continuamente para reducir más la imagen. (Sin embargo, la imagen no podrá reducirse a un tamaño menor que el tamaño original.)



Mando a distancia



3 Para desplazar el área a ampliar, utilice los botones ▼◀▶▲.

Puede seguir presionando el botón hasta obtener los datos deseados.

4 Cuando la imagen vuelva a su tamaño original pulsando el botón RESIZE (v) (redimensionar) varias veces, el zoom se reajustará.

Pulsando el botón **RETURN** (volver) durante el redimensionado también reajusta el zoom.

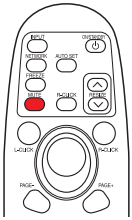
Notas

- El icono aparecerá mientras modifica el tamaño de la imagen.
- Si activa una función distinta a Mute (apagado de la imagen y el sonido), el cambio de tamaño de la imagen se cancelará.
- Debido a que la ampliación se procesa digitalmente, la calidad de imagen se degradará en relaciones de ampliación mayores.
- Durante el cambio de tamaño o el desplazamiento del área de ampliación, la imagen podría aparecer distorsionada.

■ Corte temporal de la imagen y el sonido (Mute)

Cuando desee proyectar temporalmente las imágenes de otro proyector o de un proyector que se encuentre encima, las imágenes y el sonido de este proyector se pueden apagar utilizando el botón **MUTE**.

Mando a distancia



Pulse el botón MUTE del mando a distancia o el botón RETURN/MUTE del panel de control del proyector.

Las imágenes y el sonido se interrumpen. (Si se pulsa el botón **MUTE** o el botón **RETURN/MUTE** de nuevo, la función se cancela y se restablece la imagen y el sonido.)
El botón **RETURN/MUTE** del panel de control no se puede utilizar para interrumpir la imagen y el sonido en las situaciones siguientes:

- La imagen proyectada se redimensiona.
- Aparece un menú.
- Se selecciona la entrada de memoria USB.
- Se selecciona el modo de entrada de red y no se recibe ninguna señal a través de la red.

Notas

- Mientras la función de silencio esté activada, podrá ver el icono OFF.
- Al operar cualquier otra función también se cancelará el silenciamiento.

■ Cambio del modo de la imagen

Se puede seleccionar el modo de la imagen proyectada utilizando el botón **NCE**.

Mando a distancia

Pulse el botón NCE del control remoto y seleccione con los botones ▲▼.

Después de la selección, aplíquela pulsando el botón ↵.

- Para las imágenes de entrada del Ordenador, HDMI, Memoria USB y Red, se encuentran disponibles los siguientes ajustes.
  Dinámico/Estándar/Fotográfico
- Para las imágenes de entrada Y/PB/PR, Vídeo y S-Vídeo, se encuentran disponibles los siguientes ajustes.
  Vivo/Estándar/Cine

Nota

- Puede también cambiar el modo de imagen utilizando [**NCE**] del menú **Ajuste de imagen** p.37.

■ Modificar el tamaño de la pantalla

El tamaño para la imagen proyectada se puede cambiar utilizando el botón **SCREEN SIZE**.

Mando a distancia

Pulse el botón SCREEN SIZE del mando a distancia.

Presionar los interruptores alternadamente como se indica a continuación:

X3241N : **Normal/Completa/A través/Ancha**
WX3231N: **Normal/Completa/A través/Zoom 4:3**

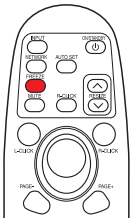
Notas

- A través de pantalla se encuentra disponible para las imágenes de entrada del Ordenador (incluyendo las imágenes de entrada HDMI) y de la Red.
- Pantalla Ancha o de Zoom 4:3 se encuentra disponible para las imágenes de entrada Y/PB/PR (incluyendo las imágenes de entrada HDMI), de Vídeo y de S-vídeo.
- La opción [**Pantalla**] del menú **Ajuste del display** tiene la misma función p.39 p.40.
- Si utiliza esta función en un software de vídeo comercial, en emisiones tradicionales o por cable para un fin distinto a su visualización y escucha privadas, podría violar el copyright protegido por las leyes de derechos de autor.

■ Congelación de la imagen (Freeze)

Esta función se utiliza para interrumpir un vídeo durante una presentación.

Mando a distancia



Pulse el botón FREEZE del mando a distancia.

La imagen se congelará. Pulse el botón **FREEZE** de nuevo para desactivar la función de congelado de imagen.

Notas

- Mientras la función de congelado de imagen esté activada, podrá ver el icono .
- Otra operación liberará también la función de imagen congelada.
- A pesar de que la imagen está detenida en el proyector, sí cambia en el vídeo u otro equipo.
- Si utiliza esta función para visualizar una imagen vídeo de un soft vídeo vendido en el mercado, difundido o difundido por cable para un uso otro que el privado, puede infringir el copyright protegido por las leyes de copyright (derechos de autor).

■ Ajuste de la contraseña

Cómo modificar la contraseña

La contraseña predeterminada es **000000**.

1 **Seleccione [Contraseña] en el menú de Ajustes iniciales 2 y pulse el botón ↵ o ▶.**

2 **Seleccione [Registro de la contraseña] y pulse el botón ↵.**
Aparecerá la pantalla de introducción de la contraseña.

3 **Introduzca la contraseña actual (número de 6 dígitos) utilizando las teclas numéricas del mando a distancia.**
- Introduzca [000000] (6 ceros) para realizar el primer cambio.
- No se mostrará la contraseña. En su lugar, aparecerá [******].

4 **Escriba la nueva contraseña (número de 6 dígitos).**

5 **Escriba de nuevo la misma contraseña para confirmarla.**

Nota

- No olvide su contraseña o no podrá tener acceso a la unidad. Si eso sucede, tendrá que ponerse en contacto con su representante de ventas.

Cómo activar una contraseña (de [Apagado] a [Encendido])

1. **Seleccione [Contraseña] en el menú de Ajustes iniciales 2 y pulse el botón ↵ o ▶.**
2. **Seleccione [Ajuste de la contraseña] y pulse el botón ↵ o ▶.**
3. **Seleccione [Encendido].**
4. **Seleccione [Aceptar] y pulse el botón ↵.**
   Aparecerá la pantalla de introducción de la contraseña.
5. **Escriba la contraseña utilizando las teclas numéricas del mando a distancia.**
6. **El ajuste de la contraseña se definirá como [Encendido].**

Cómo utilizar el proyector cuando la contraseña está activada ([Encendido])

1. **Encienda el proyector.**
2. **La lámpara se encenderá y aparecerá la pantalla de introducción de la contraseña.**
3. **Escriba la contraseña utilizando las teclas numéricas del mando a distancia.**
   Si la contraseña introducida es correcta, aparecerá la pantalla de inicio y el proyector funcionará normalmente. Si la contraseña es incorrecta, aparecerá un mensaje solicitándole que la introduzca de nuevo, y se visualizará nuevamente la pantalla de introducción de la contraseña. Si escribe una contraseña incorrecta más de 5 veces, el proyector se apagará automáticamente y entrará en modo de espera.

Nota

- Cuando el ajuste de la contraseña está [**Encendido**], la función de contraseña se activará sólo cuando se reinicie el proyector después de que el cable de alimentación haya sido desenchufado.
  La contraseña que usted establezca no se activará al reiniciar desde el modo en espera sin desenchufar el cable de alimentación.

Cómo activar una contraseña (de [Encendido] a [Apagado])

1. **Seleccione [Contraseña] en el menú de Ajustes iniciales 2 y pulse el botón ↵ o ▶.**
   Aparecerá la pantalla de introducción de la contraseña.
2. **Escriba la contraseña utilizando las teclas numéricas del mando a distancia.**
3. **Seleccione [Ajuste de la contraseña] y pulse el botón ↵ o ▶.**
4. **Seleccione [Apagado].**
5. **Seleccione [Aceptar] y pulse el botón ↵.**

Utilización de los menús 1

Se pueden mostrar menús en pantalla y realizar una serie de ajustes y configuraciones mediante el botón **MENÚ** p.16 en el panel de control (unidad principal) y en el mando a distancia.

■ Configuración usando los ajustes de pantalla

El menú que se muestra a continuación se ofrece sólo a modo de ejemplo.

1. Pulse el botón MENU

Muestre el menú **Ajustes de pantalla.**

2. Seleccione una categoría.

Seleccione una categoría utilizando ◀▶.

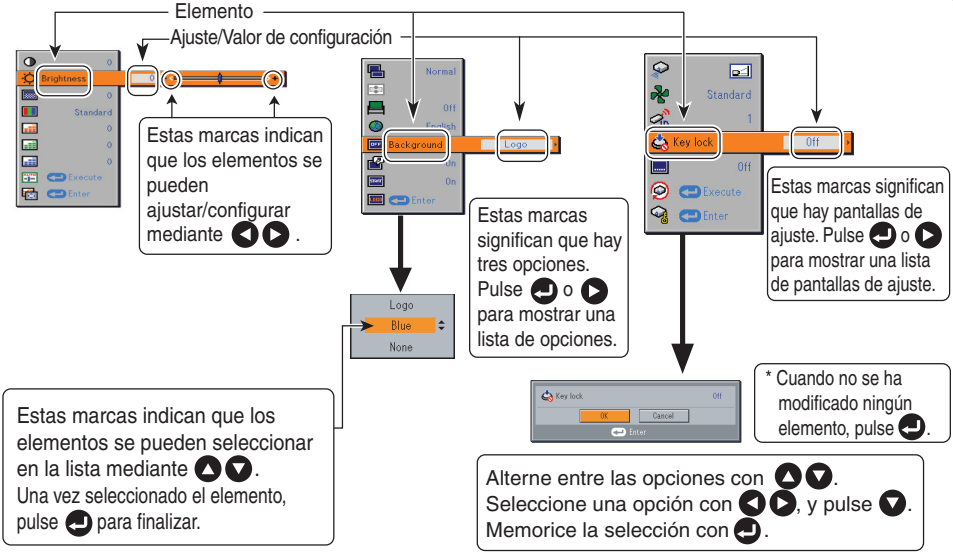
Existen las 5 categorías siguientes:

- Menú **Ajuste de imagen** p.37
- Menú **Ajuste del display** p.39
- Menú **Ajustes iniciales 1** p.42
- Menú **Ajustes iniciales 2** p.43
- Menú **Indicación de estado** p.45

Muestra los ajustes actuales de la categoría seleccionada.
El ítem mostrado en gris no se puede ajustar para la actual fuente de entrada.

3. Ajustes y configuración

Pulse ↵ o ▼ para abrir el menú.



- La figura muestra las visualizaciones dadas para propósitos de las instrucciones de funcionamiento. Es posible que la visualización varíe según el elemento, consulte las siguientes páginas aplicables para el elemento de menú que desea.
- Para regresar el ítem anterior, pulse el botón RETURN.
- Cuando se selecciona la entrada Red o Memoria USB, al pulsar el botón MENU dos veces se visualiza el menú Ajustes de pantalla (2).

4. Fin

Pulse una vez más el botón MENU.

(El menú desaparecerá automáticamente después de 30 segundos, si no se lleva a cabo ninguna operación.)

Nota

- Los ajustes y configuraciones del menú realizados no se guardarán, si se desconecta el cable de alimentación o si se va la energía antes de que se hayan finalizado estos y se haya cerrado la pantalla de menú.

■ Menú de Ajuste de imagen

Utilice este menú para configurar o ajustar opciones relativas a las imágenes. Las opciones que pueden configurarse o ajustarse están indicadas con un “Sí”, y las que no pueden modificarse están indicadas con un “No”. (Si una opción aparece difuminada, no podrá seleccionarla para la entrada actual.)

Elemento ▲▼	Descripción	Ordenador	Y/P_B/P_R	HDMI	Vídeo	S-Vídeo	Red	Memoria USB
Contraste	Ajuste el contraste de la imagen. Más bajo ◀▶ Más alto	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Brillo	Ajuste el brillo de la imagen. Más oscuro ◀▶ Más brillante	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Color	Ajuste el color de la imagen. Más claro ◀▶ Más profundo	No	Sí	No	Sí	Sí	No	No
Nitidez	Ajuste la definición de la imagen. Más suave ◀▶ Más aguda	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Reducción de ruido[*1]	Ajuste la función para reducir el ruido de pantalla. Encendido ◀▶ Apagado (Activada) (Desactivada)	No	Sí	No	Sí	Sí	No	No
NCE	Cambia el modo de imagen. Pulse ↵. Conmute el modo de NCE con ▲▼. Consulte p.33 para más detalles.	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Nivel-R	Ajusta el rojo del color de la imagen. Menos rojo ◀▶ Más rojo	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Nivel-V	Ajusta el verde del color de la imagen. Menos verde ◀▶ Más verde	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Nivel-A	Ajusta el azul del color de la imagen. Menos azul ◀▶ Más azul	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Modo NTSC[*2]	Ajuste el nivel de negro con el botón ◀▶. US : Modo NTSC (US) JAPAN : Modo NTSC (JAPAN)	No	No	No	Sí	Sí	No	No
Rango RGB[*3]	Ajuste el rango de entrada RGB con ◀▶. Estándar : Cuando los colores negros se vuelven más claros. Total : Cuando el área oscura se vuelve demasiado oscura.	No	No	Sí	No	No	No	No
Ajuste auto.	Ajusta automáticamente ítems como la fase de muestreo según sea el tipo de señal introducida.	Sí	No	No	No	No	No	No
Ecualizador	Reduce el ruido en la pantalla. Ajustar con ◀▶.	No	No	Sí	No	No	No	No

Utilización de los menús 1 (continuación)

Elemento ▲▼	Descripción	Ordenador	$Y/P_B/P_R$	HDMI	Vídeo	S-Vídeo	Red	Memoria USB
Posición	Pulse ↵ luego cambie el modo utilizando ▲▼ y ajuste con ◀▶.	Sí	No	No	No	No	No	No
	Fase Ajuste para eliminar el parpadeo.	Sí	No	No	No	No	No	No
	Frecuencia Ajuste para eliminar los patrones periódicos y el parpadeo cuando aparezcan en la pantalla muchas líneas verticales finas.	Sí	No	No	No	No	No	No
	Posición H. Ajuste la posición horizontal de la imagen.	Sí	No	No	No	No	No	No
	Posición V Ajuste la posición vertical de la imagen.	Sí	No	No	No	No	No	No
	Abrazadera 1 Ajusta la posición de pulso de la abrazadera.	Sí	No	No	No	No	No	No
	Abrazadera 2 Ajusta el ancho de pulso de la abrazadera.	Sí	No	No	No	No	No	No

*****1: Es posible que la [**Reducción de ruido**] no funcione según el tipo de señal.

*****2: [**Modo NTSC**] se puede visualizar y ajustar sólo cuando la señal de ha ajustado a [**NTSC**] o [**NTSC4.43**]. El modo NTSC se ajusta a JAPAN cuando el idioma seleccionado es japonés. Se ajusta a US para otros idiomas.

*3: [**Rango de entrada RGB**] solamente se puede establecer con señales RGB por medio de un cable HDMI™.

■ Menú de Ajuste del display

Utilice este menú para configurar los elementos relacionados con la visualización de la pantalla. (Las opciones de color gris no pueden configurarse con la selección de entrada actual.)

Elemento ▲▼	Descripción
Pantalla	Ajuste de pantalla [↵ o ▶: Introduzca el ajuste] → [▲▼:Selección] → [Introducir: ↵] **X3241N : Normal/Completa/A través/Ancha** **WX3231N: Normal/Completa/A través/Zoom 4:3**
Desplazamiento arriba/abajo	Permite mover verticalmente las imágenes proyectadas cuando el ajuste de tamaño de pantalla seleccionado es **Ancha** para X3241N (dentro del rango de 1024 x 768) y **Zoom 4:3** para WX3231N (dentro del rango de 1280 x 800). Bajar la imagen ◀▶ Elevar la imagen
Modo Pizarra	Cuando deba proyectar imágenes sobre una superficie que no sea una pantalla, seleccione un color acorde a la superficie. Pulse ↵ y conmútelo con ▲ y ▼. **Apagado/Verde/Negro/Marrón/Azul/Beige**
Idioma	Seleccione uno de los idiomas indicados a continuación para usarlo en la visualización del menú y de los mensajes. [↵ o ▶: Introduzca el ajuste] → [▲▼◀▶:Selección] → [Introducir: ↵] English / Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Русский / Svenska / Türkçe / Polski / Norsk / Suomi / Čeština / Magyar / Ελληνικά / Dansk / Nederlands / Română / 日本語 / 中文 (简体字) / 中文(繁體字) / 한국어 / Indonesia / ภาษาไทย / العربية اللغة
Fondo	Pantalla que se muestra cuando no existe señal de entrada. [↵ o ▶: Introduzca el ajuste] → [▲▼:Selección] → [Introducir: ↵] **Logotipo/Azul/Ninguno**
Icono	Mostrar los iconos para usarlos como guías de las funciones **Encendido ◀▶ Apagado**
Pantalla de inicio	Mostrar la pantalla de inicio cuando la alimentación se conecta o desconecta **Encendido ◀▶ Apagado**
Logotipo del usuario	Muestra un logotipo personalizado por el usuario para la pantalla de inicio o cuando no hay señal de entrada. [↵ o ▶: Introduzca el ajuste] → [▲▼: Selección]
	Registro del logo Pulse ↵ para mostrar el menú de registro.
	Estilo de visualización ▭ ◀▶ ▭
	Fondo **Negro ◀▶ Azul ◀▶ Blanco**
	Confirmación de logo Pulse ↵.
	Reajustar logo **Sí ◀▶ No**

Descripción detallada

[Pantalla]

- **Normal** : Aumenta una imagen de entrada para que se ajuste a la pantalla sin cambiar la relación de aspecto de las señales de vídeo.
- **Completa** : Muestra una imagen de entrada con una resolución de 1024 × 768 puntos aumentándola para que llene toda la pantalla.(X3241N)
  Muestra una imagen de entrada con una resolución de 1280 × 800 puntos aumentándola para que llene toda la pantalla. (WX3231N)
- **A través** : Muestra una imagen de entrada en la resolución nativa de las señales de vídeo. A través no está disponible para las imágenes de entrada Y/PB/PR, HDMI (señal Y/PB/PR), Vídeo y S-Vídeo. La imagen más grande que la pantalla se mostrará sobre ésta. La imagen de entrada puede aparecer verticalmente larga con algunas frecuencias de señales de vídeo.
- **Ancha (X3241N)** : Muestra una imagen de entrada en el centro de la pantalla con una relación de aspecto de 16:9 ampliándola hasta adaptarla al ancho de la pantalla. Se comprimirán las partes inferior y superior de la pantalla.
  La visualización ancha no está disponible para imágenes de entrada desde un Ordenador, HDMI (señal RGB) y Red.
- **Zoom 4:3 (WX3231N)** : Muestra una imagen de entrada con una relación de aspecto de 4:3 aumentándola verticalmente. La imagen aumentada se mostrará sobre la pantalla. La pantalla Zoom 4:3 no está disponible para imágenes de entrada Ordenador, HDMI (señal RGB) y Red.
- Para la entrada Y/PB/PR y HDMI (señal Y/PB/PR), la función de ajuste de pantalla no está disponible para las señales de vídeo con una relación de aspecto de 16:9.
- Para las imágenes de entrada Red, el tamaño puede ajustarse solamente cuando se muestra la imagen.
- El ajuste de tamaño no está disponible cuando el proyector está Encendido al ordenador mediante la función Proyector de red de (Windows Vista®). Puede que la imagen mostrada no ocupe toda la pantalla con algunos tamaños de imagen de entrada.
- Para las imágenes de entrada Memoria USB, el tamaño no puede ajustarse.

Nota

- Si utiliza la función de ajuste de tamaño de la pantalla en software de vídeo comercial o programas de emisión por cable o de manera tradicional para mostrar imágenes modificando las relaciones de tamaño de éstas, con un propósito diferente al de la visualización personal y privada, podría violar los derechos de copyright protegidos por las leyes de derechos de autor.

[Desplazamiento arriba/abajo]

Desplaza la imagen vertical proyectada de forma vertical cuando la [**Pantalla**] está en [**Ancha**] (X3241N).
Desplaza la imagen vertical proyectada de forma vertical cuando la [**Pantalla**] está en [**Zoom 4:3**] (WX3231N).

[Modo Pizarra]

Proyecta la imagen en colores como si se proyectaran en una pantalla.

Precaución

- La imagen proyectada puede variar en función del tipo, color y material de la pizarra o pared aunque el color seleccionado sea el mismo que el de la pantalla de proyección.

[Fondo]

- Por defecto, en el ajuste de fábrica RICOH está configurado como [**Logotipo**].
- Si el logotipo del usuario se ha registrado, se mostrará cuando se configure el [**Logotipo**] como fondo.

[Pantalla de inicio]

Si el logotipo del usuario se ha registrado y este ajuste está en la posición [**Encendido**], el logotipo se mostrará al inicio.

[Logotipo del usuario]

Registra una parte de la imagen que se introduce desde el ordenador, como una imagen fija y la muestra como un logotipo en el inicio cuando no se introduce ninguna señal.

<Registro del logo>

Cómo registrar un logotipo

1 Proyecte una imagen para registrar.

2 Seleccione [Logotipo del usuario] en el menú de Ajuste del display y pulse el botón ↵ o ▶.

3 Seleccione <Registro del logo> de la lista de menús mostrada y pulse el botón ↵.

4 El área de registro se mostrará para obtener confirmación. Seleccione [Aceptar] y pulse el botón ↵.

- La imagen no cae dentro del área de visualización, utilice el ordenador para desplazarse por la pantalla.

5 Seleccione [Sí] para registrar y pulse el botón ↵.

6 El registro se iniciará.

- Mientras se esté llevando a cabo el proceso de registro aparecerá un mensaje.

Notas

- Puede registrar un logotipo cuando la entrada se encuentra establecida en Ordenador, HDMI (señal RGB), Red o Memoria USB.
- Para la entrada de Red, se puede registrar un logotipo solamente al visualizar la imagen.
- Para la entrada de Memoria USB, no se puede registrar un logotipo al visualizar una lista de miniaturas.
- El área que puede registrarse es de 512 × 384 puntos para X3241N o de 640 × 400 puntos para WX3231N en el centro de la pantalla. Para registrar un logotipo de empresa, prepare la imagen dentro de este límite.
- Sólo podrá registrarse un logotipo. Cuando se registra una nueva imagen, la anterior se eliminará.
- El tiempo necesario para registrar o mostrar la imagen variará en función del tamaño de los datos.
- Si utiliza esta función en un software de vídeo comercial, en emisiones tradicionales o por cable para un fin distinto a su visualización y escucha privadas, podría violar el copyright protegido por las leyes de derechos de autor.

<Estilo de visualización>

Seleccione el tamaño del logotipo registrado.

: Muestra la imagen registrada con su tamaño original en el centro de la pantalla.

: Muestra la imagen registrada ampliándola al máximo en la pantalla.

(Cuando se procesa digitalmente, la calidad de imagen se degrada.)

<Fondo>

Establece un color de fondo cuando se ha seleccionado la opción [**Centro**] para [**Estilo de visualización**] del logotipo.

<Confirmación de logo>

Permite ver previamente el logotipo registrado.

<Reajustar logo>

Puede reajustar el logo registrado, el estilo de visualización y el fondo con los ajustes de fábrica. (Se reajusta el logo configurado para la pantalla de inicio y el fondo.)

Utilización de los menús 1 (continuación)

■ Menú de Ajustes iniciales

Este menú muestra el estado de la instalación y otras configuraciones.

Menú de Ajustes iniciales 1

Elemento ▲▼	Descripción
Trapezoidal auto	Siempre corrija la distorsión de trapecio automáticamente. **Encendido** ◀ ▶ **Apagado**
Apagado sin señal	Ajuste la hora para esperar a apagar el equipo tras efectuar la última operación sin señal de entrada. **Apagado** (no está apagada) ◀ ▶ **30 min.**
Búsq. auto. entrada	Ajuste si sólo se seleccionará la entrada con señales o no. **Encendido** ◀ ▶ **Apagado**
Detección de entrada de red	Ajusta el modo de detectar la entrada de la Red cuando Busq. auto. entrada se encuentre en [**Encendido**]. **Siempre** ◀ ▶ **Normal**
Pitido	Se emite un pitido al realizar una operación. **Encendido** ◀ ▶ **Apagado**
Guía de voz	Informa el estado de funcionamiento y las condiciones anormales. **Apagado** ◀ ▶ **Bajo** ◀ ▶ **Alto**
Encendido	Ajusta si se encenderá el aparato cuando se pulse el botón **ON/STANDBY** (manual) o cuando se conecte el cable de alimentación (auto). **Manual** ◀ ▶ **Auto.**
Standby de la red	Activa/Desactiva la red mientras el proyector se encuentra en el modo de espera. **Encendido** ◀ ▶ **Apagado**
Potencia lámpara	Ajusta la potencia de la lámpara. **Baja** ◀ ▶ **Estándar**

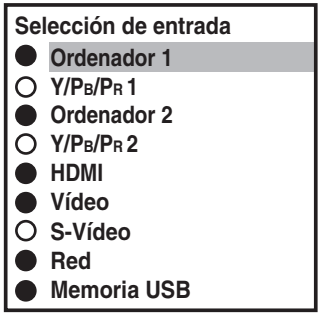
Descripción detallada

[Búsq. auto. entrada]

[**Encendido**]: Busca automáticamente las señales que se pueden proyectar, y conmuta la entrada desde el dispositivo conectado que emite las señales de vídeo cada vez que se pulsa el botón **INPUT**. Se omitirá la entrada del dispositivo conectado que no emite señales de vídeo.

[**Apagado**] : Muestra el menú **Selección de entrada**. Alterne entre las opciones con los botones ▼▲ y pulse el botón ⏎. (También se puede seleccionar la entrada sin señales.)

Menú Selección de entrada



●/○ muestra si la señal se introduce o no.

Nota

- Durante el funcionamiento normal, establezca [**Búsq. auto. entrada**] en [**Encendido**]. Establezca en [**Apagado**] cuando desee seleccionar la fuente de entrada desde el menú Selección de entrada, o si la imagen no aparece correctamente.

[Detección de entrada de red]

Al establecer [**Siempre**], aún cuando no se envíe ninguna imagen al proyector a través de la entrada de Red, esta entrada de Red será seleccionada al establecer **Busq. auto. entrada** en [**Encendido**].

Al establecer [**Normal**], la entrada de Red se selecciona solamente al enviar las imágenes al proyector a través de la entrada de Red.

Nota

- Se recomienda que establezca [**Detección de entrada de red**] en [**Normal**] cuando no utilice la entrada de Red.
- Cuando el proyector se encuentra en modo de entrada de red y [**Detección de entrada de red**] está establecido en [**Siempre**], el proyector no cambia a otra señal de entrada automáticamente aunque [**Busq. auto. entrada**] esté establecido en [**Encendido**]. Pulse el botón **INPUT** para cambiar a otra señal de entrada.

[Guía de voz]
Incluso cuando ponga la [**Guía de voz**] en [**Apagado**], le informará sobre condiciones anómalas.

[Encendido]
Si se establece [**Encendido**] en [**Auto.**] y se produce un apagón eléctrico, el proyector se encenderá una vez que se haya restablecido la alimentación eléctrica.

[Standby de la red]
Cuando [**Standby de la red**] se encuentra establecido en [**Encendido**], la red cambia al estado de modo en espera cuando el proyector entre a este estado. Cuando la red se encuentre en el modo de espera, se puede encender el proyector utilizando la función de control remoto de Network Utility. Cuando [**Standby de la red**] se encuentra establecido en [**Apagado**], el proyector no se puede encender con la función de control remoto de Network Utility.

[Potencia lámpara]
Cuando la opción [**Potencia lámpara**] está configurada como [**Baja**], la pantalla se oscurecerá un poco, pero el ruido del ventilador de refrigeración disminuirá.

Menú de Ajustes iniciales 2

Elemento ▲▼	Descripción
Modo de proyección	Ajusta el modo de proyección de acuerdo con el Estilo de colocación. p.21 (Estándar) ◀▶ (Trasera) ◀▶ (Techo) ◀▶ (Techo trasera)
Modo de ventilador	Ajusta la velocidad del ventilador de refrigeración. **Estándar** ◀▶ **Alta**
Control remoto	Cuando se utilizan 2 proyectores y se controlan mediante el mando a distancia respectivamente, este menú configurará el código del proyector y el mando a distancia. [↵ o ▶: Introduzca el ajuste] ➞ [◀▶: Seleccionar entre **1**, **2**] ➞ [▼: Confirmar] ➞ [◀▶: Seleccionar **Aceptar** para finalizar] Pulse [**Cancelar**] para volver].
Bloqueo de llaves	Bloquea los botones del panel de control. [↵ o ▶: Introduzca el ajuste] ➞ [◀▶: Seleccionar **Encendido/Apagado**] ➞ [▼: Confirmar] ➞ [◀▶: Seleccionar **Aceptar** para finalizar] Pulse [**Cancelar**] para volver].
Subtitulado Electrónico	Ajustes del subtitulado electrónico. Pulse ↵ o ▶ y conmútelo con ▲ y ▼. **Apagado/CC1/CC2/CC3/CC4/T1/T2/T3/T4**
Reconfigurar todo	Pulse ↵. (La contraseña y el logotipo del usuario no se reajustan.) Devuelve todos los ajustes a sus valores de fábrica. **Sí** ◀▶ **No**
Contraseña	Ajuste de la contraseña p.34 Pulse ↵. ➞ Registro de la contraseña/Ajuste de la contraseña

Descripción detallada

[Modo de ventilador]
Si configura el [**Modo de ventilador**] como [**Alta**], la velocidad del ventilador aumentará. (El ventilador de enfriamiento producirá un ruido más fuerte). Seleccione esta opción para utilizar el proyector a una gran altura (por encima de 1.500 metros sobre el nivel del mar).

- No ajuste el modo de ventilador a [**Alta**] cuando utilice el proyector a una altura menor.

Utilización de los menús 1 (continuación)

[Control remoto]

Configura el código del mando a distancia, que puede ser de 2 tipos. Puede seleccionar cada código respectivamente para un máximo de 2 proyectores. El ajuste de fábrica es [**1**].
Para conmutar los códigos, seleccione el mismo código para el proyector y el mando a distancia.
Se aplicará un código de mando a distancia una vez realizado el ajuste.

- No es posible utilizar el mando a distancia si los códigos del proyector y el mando a distancia no coinciden.

Configuración de un código para el mando a distancia

Configure el mismo **código de mando a distancia** que el proyector. p.16 p.17

[Bloqueo de llaves]

Evite que se produzcan errores de funcionamiento bloqueando los botones del panel de control del proyector. (Podrá activar el proyector mediante el mando a distancia.)
Las operaciones del panel de control se bloquearán cuando realice este ajuste, y como consecuencia no será posible la operación con los botones del panel de control.

- Para desactivar el bloqueo de llaves, ajuste [**Bloqueo de llaves**] a [**Apagado**] utilizando el mando a distancia. Al pulsar el botón [**RETURN/MUTE**] del proyector durante 10 segundos, también ajustará [**Bloqueo de llaves**] a [**Apagado**]. (Al utilizar la unidad principal, los 2 indicadores LAMP y TEMP permanecerán encendidos de color anaranjado durante 3 segundos, y al mismo tiempo el proyector emitirá un pitido.) Sin embargo, cuando la entrada Red o Memoria USB está seleccionada, el [**Bloqueo de llaves**] no podrá establecerse en [**Apagado**] con el botón [**RETURN/MUTE**] en el proyector.

[Subtitulado Electrónico]

- **Apagado** : No se muestra el subtitulado electrónico.
- **CC1-CC**4 **(Subtitulado)** : Muestra el diálogo y la narración de programas de TV y vídeos que están subtitulados electrónicamente.
- **T1-T4 (Texto)** : Muestra información no relacionada con el programa en curso, como por ejemplo la previsión del tiempo, datos de valores de mercado o información similar. (Cuando sea suministrado por la emisora)

Notas

- Este proyector es compatible con un servicio llamado subtitulación electrónica, el cual permite mostrar subtítulos en la parte de abajo de la imagen. Está en conformidad con las Regulaciones dispuestas por la Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU. (FCC). Debido a las diferencias en emisión y sistema de señal, puede que no funcione correctamente en otras regiones o países en los que los programas de TV no son compatibles con la subtitulación electrónica.
- El subtitulado electrónico puede que no aparezca correctamente dependiendo de las condiciones de la señal o de las condiciones de grabación de las cintas.
- Si el **Texto** no está disponible, puede que únicamente aparezca un rectángulo negro de fondo en la pantalla. Para evitar que aparezca, ajuste el Subtitulado Electrónico en [**Apagado**].
- Al cambiar los canales de los programas o al reproducir una cinta de video utilizando las funciones de “reproducción especial” tales como la de retroceder o avanzar rápidamente, esas operaciones en el dispositivo conectado podrían ocasionar que el **Subtitulado** o el **Texto** permanezcan en la pantalla por un momento.
- El subtitulado electrónico está disponible para imágenes de entrada de Vídeo y S-Vídeo.

■ Visualización de información (Indicación de estado)

En esta opción se muestra información sobre la señal de entrada, el tiempo de utilización de la lámpara, etc.

Sí: se muestra. No: no se muestra.

Elemento	Descripción	Ordenador	Y/PB/PR	HDMI	Vídeo	S-Vídeo	Red	Memoria USB
Entrada	Nombre de la fuente de entrada	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Nombre del modo	Modo de la señal RGB o HDMI [Nota 1]	Sí	No	Sí	No	No	No	No
Resolución	Resolución (en puntos)	Sí	No	Sí	No	No	No	No
Frecuencia	Frecuencia de sincronización	Sí	No	Sí	No	No	No	No
Sincronización	Polaridad de la señal de sincronización [Nota 2]	Sí	No	No	No	No	No	No
Formato de señal	Formato de entrada de la señal Y/PB/PR	No	Sí	No	No	No	No	No
Modo de vídeo	Método de color de la señal de vídeo	No	No	No	Sí	Sí	No	No
Tiempo de lámpara	Tiempo de funcionamiento de la lámpara [Nota 3]	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Recuento restaura.	La cuenta para el cambio de lámpara	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Tiempo total	El tiempo total de uso de este proyector	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Versión	Versión del firmware [Nota 4]	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

Notas

1: Se muestra el modo de las señales compatibles p.100 y de las señales HDMI p.101.
2: La polaridad de la señal de sincronización se muestra como P (positiva) o N (negativa) para [H/V].
3: Muestra [**Tiempo de lámpara**] como una medida estimada para saber cuando reemplazar la lámpara. (No se puede utilizar como un contador de tiempo de lámpara garantizado).
4: [**Versión**] muestra la versión del programa de control interno del proyector. Se solicitará esta versión para propósitos de servicio al cliente.

Nota

- La información mostrada no se actualiza aunque cambie el estado. Para actualizarla, desactive la función de visualización de información y actívela de nuevo.

Antes de conectar a través de red

Compruebe el sistema operativo del ordenador antes de conectar el proyector al ordenador a través de red.

Este proyector admite la función **Proyector de red** de **Windows Vista®** y **Windows® 7**.

- Si el sistema operativo del ordenador es **Windows Vista®** o **Windows® 7**, y piensa utilizar la función **Proyector de red** para la conexión en red, consulte "**Conexión mediante el Proyector de red (Windows Vista® o Windows® 7)**" p.46, "**Configuración de Proyector de red/Network Utility**" p.51 y "**Utilización del Proyector de red**" p.61.
- Si el sistema operativo del ordenador es Windows® 2000 o Windows® XP, consulte "**Conexión mediante la Network Utility**" p.46, "**Configuración de Proyector de red/Network Utility**" p.51 y "**Uso de Network Utility**" p.64.

■ Conexión mediante el Proyector de red (Windows Vista® o Windows® 7)*

* Denominado a partir de ahora "Proyector de red."

● Funciones

Al utilizar el **asistente Connect to a Network Projector**, puede conectarse con cualquiera de los proyectores que sean compatibles con la función **Proyector de red** en una red por cable o inalámbrica.

Puede realizar una presentación sin que haya ningún problema en los ajustes de la conexión.

Notas

- La operación de esta función se ha verificado en las versiones **Ultimate** y **Business** de **Windows Vista®**, **Professional** y en las ediciones **Ultimate** de **Windows® 7**.
- Para comunicarse en el modo Ad hoc con un ordenador en una LAN inalámbrica también son necesarios los ajustes de la dirección IP.
- En caso de que la resolución de su ordenador sea mayor que la del proyector, el ordenador se establecerá en una resolución menor.
- No está disponible la transferencia de imágenes de vídeo y sonidos de audio.
- Esta función no se puede utilizar cuando el proyector se encuentre conectado en su ordenador utilizando el software **Network Utility**.

■ Conexión mediante la Network Utility

● Funciones

Las siguientes funciones están disponibles con la LAN con cable o a través de la LAN inalámbrica cuando se utiliza el software de aplicación: [**Network Utility**] p.64 incluido con el proyector.

1) Visualización de la pantalla del ordenador mediante el proyector

Es posible enviar la imagen de pantalla del ordenador, así como las imágenes de pantalla de varias aplicaciones, al proyector para visualizarlas. Asimismo, el sonido que se está reproduciendo en un ordenador se puede enviar también al proyector. La función **Network Mouse Controller** nos permite operar su ordenador utilizando el mando a distancia del proyector.

2) Visualización de un archivo JPEG guardado en un ordenador por medio del proyector

Es posible enviar al proyector archivos JPEG para su visualización.

3) Visualización de una imagen de vídeo guardada en un ordenador por medio del proyector

Es posible enviar archivos de vídeo al proyector para visualización de imágenes. Así como también, el sonido guardado en el archivo de vídeo se envía al proyector.

4) Visualización de las pantallas del ordenador por medio de la función Multipantalla del proyector

Esta función le permite al usuario visualizar varias pantallas enviando los datos a diferentes proyectores y configurando estas pantallas virtuales con un solo ordenador. Puede también enviar solamente las pantallas que usted le especifique al proyector visualizar.

5) Uso del proyector mediante un ordenador

Es posible realizar algunas de las funciones disponibles en el mando a distancia.

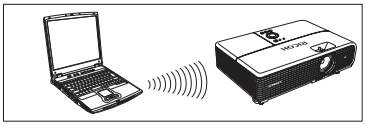
Nota

- Network Utility también funciona con Windows Vista® o Windows® 7.

■ Modo de transmisión

La LAN inalámbrica de este proyector admite los modos de comunicación Ad hoc e Infraestructura.

◆ Modo de comunicación Ad hoc



Este modo se utiliza para las comunicaciones a través de una LAN inalámbrica. Este modo es aplicable, por ejemplo, a una presentación en un salón de conferencias, debido a que esta no requiere de otras instalaciones. Esta función sólo puede utilizarse si el proyector está en el radio de alcance de las señales inalámbricas del ordenador.

Ricoh no garantiza el cubrimiento de señales de radio en la forma especificada de las figuras. El cubrimiento varia dependiendo de la capacidad de cada equipo de LAN inalámbrica, de la existencia de obstáculos u otros equipos de red LAN inalámbrica utilizados por grupos de trabajo cercanos, etc. El cubrimiento se estima generalmente para una oficina sin obstrucciones o un salón de conferencias.

◆ Modo de comunicación de infraestructura

Es posible crear una LAN inalámbrica y alámbrica mixta mediante los puntos de acceso de LAN inalámbrica. (También se permite la comunicación entre los dispositivos de LAN inalámbricos). La conexión al resto del mundo vía una LAN alánbrica o vía Internet requiere generalmente un nivel alto de seguridad.

Utilice el modo de transmisión adecuados a su entorno de red.

■ Precaución al utilizar las funciones de LAN inalámbrica

LAN inalámbrica en esta unidad utiliza la banda de onda de 2,4 GHz. Si hay algún otro LAN inalámbrico similar en esa área, o un dispositivo inalámbrico utilizado una banda de onda 2,4 GHz, o un horno microondas, la eficiencia de la comunicación de este aparato se verá reducida y puede que no se pueda utilizar, pero esto no implica un defecto. En caso de que esto sucediera, compruebe un área lejos de la posición actual que no cause interferencia de radio a equipo médico, industrial y público, y cámbielo a esa nueva posición, o deje de utilizar la unidad.

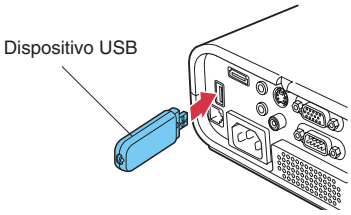
Modo de usar el terminal USB

Este proyector se puede conectar a una memoria USB comercial y un lector de tarjetas de memoria USB compatible USB 2.0, una cámara digital o bien mostrar archivos JPEG y MPEG guardados en estos dispositivos. p.49
(Ricoh no garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos compatibles USB 2.0.)
Para conectar o desconectar un dispositivo USB, usar el siguiente procedimiento:

■ Conexión de un dispositivo USB

Conecte el dispositivo USB.

Asegúrese de que la orientación es correcta y después conecte la memoria USB hasta que se encuentre firmemente sujeta.



■ Desconexión del dispositivo USB

① **Cambie la entrada a Memoria USB y pulse el botón MENU dos veces para mostrar Ajustes de pantalla (2), a continuación, seleccione y ejecute [Desenchufar dispositivo] en el menú de ajuste Presentación de diapositivas.**

Se iniciará el proceso de desconexión del dispositivo USB.

② **En la pantalla se mostrará el mensaje "Este dispositivo USB se puede desenchufar de forma segura.".**

③ **Desconecte el dispositivo USB.**

PRECAUCIÓN:

- **Asegúrese de llevar a cabo las operaciones anteriormente indicadas. Si se desconecta un dispositivo USB durante su funcionamiento se podrían producir errores o la corrupción de los datos.**

Notas

- Un dispositivo USB puede conectarse incluso cuando la alimentación está conectada.
- Es posible que el proyector no reconozca un dispositivo USB compatible. En tal caso, desconecte y conecte nuevamente el dispositivo USB.
- La terminal USB no soporta el receptor del ratón para el control remoto que se suministra o cualquier otro controlador comercial de ratón.
- No soporta concentradores de USB.

Precaución

- Si se desenchufa cuando está funcionando el dispositivo USB, podrían producirse errores o la corrupción de los datos.

■ Memorias USB

Este proyector puede leer archivos JPEG, MPEG1 y MPEG2 (PS) guardados en una memoria USB y visualizarlos en la pantalla.
Esto le permite ofrecer presentaciones sin un ordenador, crear un tablón de pantalla de anuncios mediante la función de diapositivas, y mucho más (el proyector no puede reproducir efectos de animación como los producidos por Microsoft® PowerPoint®.)

● Terminal USB

El terminal USB del proyector es compatible con USB 2.0 y se puede conectar con una memoria USB, un lector/escritor de tarjetas de memoria USB, una cámara digital y otros dispositivos similares. En el caso de dispositivos USB cuya operación ha sido verificada, póngase en contacto con su representante de ventas.

Tenga en cuenta que este proyector no soporta todas las memorias USB, lectores/escritores de la tarjeta de memoria USB y cámaras digitales.

■ Copias de seguridad de los datos

Ricoh recomienda que realice una copia de seguridad de los archivos guardados en al memoria USB en su ordenador antes de utilizar la herramienta. Ricoh no asume ninguna responsabilidad en materia de pérdida de datos derivada del uso de este proyector.

■ Archivos compatibles

(1) Las extensiones de archivo compatibles son .jpg, .JPG, .jpeg, .JPEG, .mpg, .MPG, .mpeg y .MPEG.
(2) El número máximo de elementos es de 512 (carpetas y archivos incluidos).
(3) Este proyector no admite algunos archivos JPEG y MPEG.

Respecto a archivos JPEG, las limitaciones en (3) anteriores pueden resolverse convirtiendo el archivo JPEG con la aplicación de software suministrada **JPEG Conversion Tool** p.83.

Utilización de los menús 2

■ Configuración usando los Ajustes de pantalla (2)

● Ajustes del proyector (no olvide leer esta sección).

Al usar el producto con los ajustes de fabrica, es posible que se produzcan daños de seguridad, por tal motivo, asegúrese de cambiar los ajustes del proyector.

1. Pulse el botón MENU dos veces

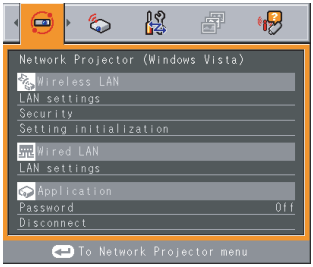
2. Seleccione una categoría

Se muestran los Ajustes de pantalla (2).
* Aparece sólo cuando se selecciona la entrada Red o Memoria USB

Seleccione una categoría utilizando ◀ ▶.

Puede disponer de las 5 categorías siguientes:

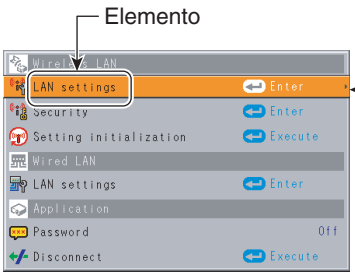
- Configuración del **Proyector de red** p.51
- **Network Utility** configuración p.51
- **Configuración de control** p.57
- **Diapositiva** configuración p.58
- **Indicación de estado** p.60



Visualiza los ajustes actuales de la categoría seleccionada.
La opción de color gris no puede configurarse con las condiciones de configuración actuales del proyector.

3. Realice los ajustes

Pulse ↵ o ▼ para abrir el menú.



Estas marcas indican que los elementos se pueden seleccionar en la lista mediante ▲▼.
Una vez seleccionado el elemento, pulse ↵ para finalizar.

La figura que se muestra a continuación ejemplifica un caso típico. Utilice las siguientes páginas únicamente como referencia, ya que es posible que la visualización varíe según el elemento.
Mientras se está utilizando la función de transferencia de archivos de vídeo de Network Utility o la función de presentación de diapositivas, la imagen de fondo de Ajustes de pantalla (2) no aparece.

4. Atrás **Atrás Botón RETURN**

5. Fin **Pulse el botón MENU o RETURN.**

(El menú desaparecerá 30 segundos después de la última operación.)

■ Configuración de Proyector de red/Network Utility

Si se selecciona **Network Utility**, se podrán ajustar los siguientes elementos.

Categoría	Elemento ▲▼	Descripción
LAN inalámbrica	Easy Connect (Memoria USB)	[Sí ◀▶ No] → [Introducir: ↵]
	Parámetros LAN	**Modo: Ad hoc ◀▶ Infraestructura**
		SSID: Especifique la cadena de caracteres que desee (de 1 a 32 caracteres). [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 _) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		DHCP: Usaro ◀▶ No usar
		Dirección IP: Introdúzcalo usando las teclas numéricas del control remoto. [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 _) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		Máscara de Subred: Introdúzcalo usando las teclas numéricas del control remoto. [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 _) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		Portal de acceso: Introdúzcalo usando las teclas numéricas del control remoto. [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 _) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		Confirmare: [**Aceptar**] ◀▶ [**Cancelar**] → [Introducir: ↵]
	Seguridad	**Autenticación de red:** El ajuste de autenticación de red [↵ o ▶ : Introducir ajuste] → [▲▼ : Selección] → [Introducir: ↵] Ninguna/Abierta/Compartida/ WPA-PSK/WPA2-PSK
		Encriptación: Seleccione un tipo de cifrado mediante el botón ◀▶. Apagado/WEP/TKIP/AES
		Índice de clave: Seleccione el número que desea ajustar (del 1 al 4) en ◀▶.
		Clave de red: Especifique una cadena de caracteres. (WEP: de 5 a 13 caracteres, o de 10 a 26 dígitos en notación hexadecimal) (TKIP/AES: de 8 a 63 caracteres o 64 dígitos en notación hexadecimal) [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 _) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		Confirmare: [**Aceptar**] ◀▶ [**Cancelar**] → [Introducir: ↵]
	Inicialización de los ajustes	Reajuste todos los ajustes de LAN inalámbrica. **Confirmar:** [**Sí**] ◀▶ [**No**] → [Introducir: ↵]
LAN fija	Parámetros LAN	**DHCP: Usaro ◀▶ No usar**
		Dirección IP: Introdúzcalo usando las teclas numéricas del control remoto. [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 _) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		Máscara de Subred: Introdúzcalo usando las teclas numéricas del control remoto. [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 _) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		Portal de acceso: Introdúzcalo usando las teclas numéricas del control remoto. [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 _) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		Confirmare: [**Aceptar**] ◀▶ [**Cancelar**] → [Introducir: ↵]

* Para introducir los caracteres, utilice el teclado numérico del mando a distancia.

Utilización de los menús 2 (continuación)

Categoría	Elemento ▲▼	Descripción
Aplicación	Mando a distancia	Control remoto Especifique si permite el control remoto del proyector desde un ordenador. **Se permite ◀▶ Presentación ◀▶ No se permite** **Se permite:** El proyector acepta siempre las órdenes remotas desde un ordenador. **Presentación:** Sólo acepta los comandos remotos del ordenador mediante el que se proyecta una imagen en el proyector (Update automatically) mediante Network Utility. **No se permite:** Ignora siempre cualquier orden remota procedente de un ordenador.
	Navegador WEB	**Autenticación de navegador:** Activa y desactiva la autenticación de contraseña para el acceso a la pantalla de ajustes usando la herramienta de configuración del proyector. **Encendido ◀▶ Apagado**
		Contraseña: Introducir la contraseña empleada para acceder a la pantalla de ajustes cuando [**Autenticación de navegador**] esté [**Encendido**]. Se puede especificar como se desee una cadena de caracteres (de 1 a 8 caracteres). [◀▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] ↔ [de (0 !_) a (9 WXYZ) : Ajuste un carácter.]
		Confirmare: [**Aceptar**] ◀▶ [**Cancelar**] ➞ [Introducir: ↵]

* Para introducir los caracteres, utilice el teclado numérico del mando a distancia.

● Introducción de caracteres

Escriba los caracteres utilizando las teclas numéricas del mando a distancia. Al introducir un carácter se produce un pitido si el sonido se encuentra establecido en **[Encendido]**.

	Modo de introducción de caracteres	
Botón del mando a distancia	**Opciones que utilizan caracteres, números y símbolos (p. ej., el nombre del proyector y la dirección de destino)**	**Sólo números**
(1 .@)	“1” “.” “@” “-” “_”	“1”
(2 ABC)	“2” “A” “B” “C” “a” “b” “c”	“2”
(3 DEF)	“3” “D” “E” “F” “d” “e” “f”	“3”
(4 GHI)	“4” “G” “H” “I” “g” “h” “i”	“4”
(5 JKL)	“5” “J” “K” “L” “j” “k” “l”	“5”
(6 MNO)	“6” “M” “N” “O” “m” “n” “o”	“6”
(7 PQRS)	“7” “P” “Q” “R” “S” “p” “q” “r” “s”	“7”
(8 TUV)	“8” “T” “U” “V” “t” “u” “v”	“8”
(9 WXYZ)	“9” “W” “X” “Y” “Z” “w” “x” “y” “z”	“9”
(0 !_)	“0” “espacio!”#$%&'()*+,-./:;<=>?@[\]^_`{|}~”	“0”
(CLEAR)	Borra un carácter.	Borra un carácter.

● Detalles acerca de ítems individuales

- **[Ajustes de LAN inalámbrica]**

  <**Easy Connect (Memoria USB)**>
  Esta función permite a los usuarios conectar fácilmente el proyector a un ordenador en una red, sin realizar **ajustes de LAN inalámbrica** a través de la **Network Utility**.

  <**Modo**>
  El proyector está ajustado a **Ad hoc** de fábrica. Cambie los ajustes si desea utilizar el proyector en el modo de **Infraestructura**.

  <**SSID**>
  Esto es un código ID para la conexión a particulares específicos sobre una LAN inalámbrica. Esto también puede llamarse "**Grupo de red**" o "**Nombre de red**". Lea atentamente lo siguiente.

  Nota: Cuando utilice el modo de comunicación Ad hoc, si hay un grupo de red **SSID** similar (por ejemplo RDPJ1, RDPJ2, etc.) en la posible área de comunicación, es posible que el nombre de su proyector no se visualice en la lista del proyector de **Network Utility**. Si este es el caso, ajuste la **SSID** a una cadena de caracteres completamente diferente.

  Ajuste los siguientes elementos si ha establecido el modo de comunicación en Infraestructura.
  Si ha establecido el modo de comunicación en Ad hoc para Proyector de red, también deberá ajustar los siguientes elementos.

  <**DHCP**>
  Si ajusta **DHCP** a **Usar**, la dirección IP del proyector será asignada automáticamente por el servidor DHCP. Si su entorno de red no asigna direcciones de IP de forma automática, ajuste **DHCP** en **No usar**, y después ajuste los siguientes ítemes **Dirección IP, Máscara de Subred** y **Portal de acceso** manualmente.

  <**Dirección IP**>
  Si **DHCP** está en **Sin uso**, consulte con su administrador de red para realizar los ajustes de más abajo y configurar manualmente la **Dirección IP**.
  Una dirección IP es un número único asignado a un terminal. El formato es una cadena de cuatro números de tres dígitos separados por un punto (Ejemplo: 111.112.xxx.xxx)

  Nota: Si ajusta la misma dirección IP para una LAN inalámbrica con una de LAN con cable, puede que la función de red no funcione correctamente.

  <**Máscara de Subred**>
  Una máscara de sub-red se utiliza para determinar a cuál sub-red pertenece la dirección IP asignada al terminal. (Ejemplo: 255.255.xxx.xxx)

  Nota: Si ajusta la misma subred para una LAN inalámbrica con una de LAN con cable, puede que la función de red no funcione correctamente.

  <**Portal de acceso**>
  Este valor especifica la dirección IP del dispositivo, como el router, a utilizar para acceder a los servidores fuera de la red. (Ejemplo: 111.112.xxx.xxx)

Utilización de los menús 2 (continuación)

- **[Seguridad para ajustes de LAN inalámbrica]**

  <**Autenticación de red**>
  Establezca la autenticación para mejorar la seguridad de red. Seleccione un método idéntico al del terminal de LAN inalámbrica que se va a conectar.

  <**Encriptado**>
  Establezca **Encriptado** de acuerdo con el ajuste que realizó para **Autenticación de red**, tal como sigue.
  Cuando haya establecido la **Autenticación de red** en **Abierta** o **Compartida**, seleccione **WEP** para **Encriptado**.
  Cuando haya establecido la **Autenticación de red** a **WPA-PSK** o **WPA2-PSK**, seleccione **TKIP** o **AES** para **Encriptado**.

  Nota: La **Autenticación de Red** se encuentra establecida de fábrica en **Ninguna**. Si utiliza el proyector con este ajuste sin cambiarlo, se podría poner en peligro la seguridad debido al acceso de una tercera persona dentro de la cobertura del proyector.

  <**Índice de clave**>
  Cuando se ajusta **Encriptado** a **WEP**, será necesario ajustar el índice de clave. Por defecto, está selecciona la opción "**1**". Seleccione un índice de clave idéntico al del terminal de LAN inalámbrica que se va a conectar.
  Nota: Debido a que el margen del índice de clave varía dependiendo del tipo de producto (de 1 a 4 ó de 0 a 3), preste mucha atención al realizar los ajustes.

  <**Clave de red**>
  Cuando haya establecido Encriptado en [WEP]:
  - Para utilizar con un nivel de cifrado de 64 bits, especifique una cadena de 5 caracteres arbitrarios o una cadena de 10 caracteres en notación hexadecimal.
  - Para utilizar con un nivel de cifrado de 128 bits, especifique una cadena de 13 caracteres arbitrarios o una cadena de 26 caracteres en notación hexadecimal.

  Cuando haya establecido Encriptado en [TKIP]/[AES]:
  Especifique una cadena de 8 a 63 caracteres arbitrarios o una cadena de 64 caracteres en notación hexadecimal.

  Nota 1: Los caracteres alfabéticos (de A a F, de a a f) utilizados en la notación hexadecimal no distingue mayúsculas de minúsculas; los caracteres en mayúscula y sus equivalentes en minúscula se manejan de igual forma.

  Nota 2: Cuanto más largas sean las cadenas de caracteres establecidas para Llave de red, más fuerte será el cifrado y de ahí que sea más difícil de descifrar para terceros. No obstante, al establecer un cifrado largo se puede aminorar la velocidad de comunicación.

  Nota 3: Para establecer un nivel de seguridad mayor, especifique una cadena más larga de caracteres. Para mayor seguridad, evite utilizar palabras que se encuentren en el diccionario y cambie la clave de vez en cuando.

  <**Inicialización de ajuste**>
  Este ítem reajusta los ajustes de red LAN inalámbrica a sus valores iniciales de fábrica.

- **[Ajustes de LAN inalámbrica]**

  <**DHCP**>
  Si ajusta **DHCP** a **Usar**, la dirección IP del proyector será asignada automáticamente por el servidor DHCP. Si su entorno de red no asigna direcciones de IP de forma automática, ajuste **DHCP** en **No usar**, y después ajuste los siguientes ítemes **Dirección IP**, **Máscara de Subred** y **Portal de acceso** manualmente.

  <**Dirección IP**>
  Si **DHCP** está en **Sin uso**, consulte con su administrador de red para realizar los ajustes de más abajo y configurar manualmente la **Dirección IP**.
  Una dirección IP es un número único asignado a un terminal. El formato es una cadena de cuatro números de tres dígitos separados por un punto (Ejemplo: 111.112.xxx.xxx)

  Nota: Si ajusta la misma dirección IP para una LAN inalámbrica con una de LAN con cable, puede que la función de red no funcione correctamente.

  <**Máscara de Subred**>
  Una máscara de sub-red se utiliza para determinar a cuál sub-red pertenece la dirección IP asignada al terminal. (Ejemplo: 255.255.xxx.xxx)

  Nota: Si ajusta la misma subred para una LAN inalámbrica con una de LAN con cable, puede que la función de red no funcione correctamente.

  <**Portal de acceso**>
  Este valor especifica la dirección IP del dispositivo, como el router, a utilizar para acceder a los servidores fuera de la red. (Ejemplo: 111.112.xxx.xxx)

- **[Aplicación]**

  <**Navegador WEB**>

  Autenticación de navegador
  Autentificación navegador y **Contraseña** están ajustadas de fábrica a **Apagado** y a sin cadena, respectivamente. Debe ajustarlas lo antes posible.

  Contraseña
  Si ha olvidado la contraseña, vuelva a ajustarla con el menú de la unidad principal.

Nota

- Si selecciona [**Proyector de red**] en el menú **Ajustes de pantalla (2)**, se mostrarán los mismos elementos en [**Network Utility**] excepto para los siguientes 2 elementos.

  ① La función [**Easy Connect (Memoria USB)**] no está disponible.

  ② En el elemento [**Aplicación**], [**Contraseña**] y [**Desconectar**] están disponibles tal como sigue.

Categoría	Elemento ▲▼	Descripción
Aplicación	**Contraseña**	Establecer contraseña **Encendido** ◀▶ **Apagado**
	Desconectar	Desconectar durante la transferencia de una imagen utilizando Proyector de red. [**Sí** ◀▶ **No**] → [Introducir: ↵]

Consulte "**Configuración de Proyector de red/Network Utility**" p.51 para realizar ajustes en el Proyector de red.

■ Configuración del ordenador

Consulte los manuales de instrucciones de su ordenador y tarjeta de PC LAN inalámbrica para definir los siguientes ajustes de configuración.

- Seleccione **Ad hoc** (en algunos tipos de adaptadores LAN inalámbricos es **Peer-to-Peer Group**).
- Defina **SSID** (para algunos tipos de adaptadores LAN inalámbricos es necesario utilizar **Nombre de red**) de igual forma que el ajuste **SSID** del proyector (es **RDPJ** por defecto).
- Si define en el proyector **Encriptado, Autenticación de red, Índice de clave** y **Clave de red**, hágalo con los mismos valores.

Nota

- La utilidad Easy Connect p.75 permite a los usuarios conectar fácilmente el proyector a un ordenador en redes inalámbricas, sin realizar ajustes de LAN inalámbrica. Para admitir Easy Connect, el ordenador requiere una entorno de LAN inalámbrica que sea compatible con el controlador NDIS5.1 o superior.
  Para más información, vea el manual del usuario suministrado con el adaptador de la LAN inalámbrica o el ordenador conectado a la red.

■ Menú de Configuración de control

Este menú establece las funciones Nombre del proyector, Correo electrónico, PJLink etc. Seleccione **Configuración de control** en el paso 2 de "**Ajustes del proyector**" p.50. Se visualizarán los siguientes ítems de información.

Elemento ▲▼	Descripción
Nombre del proyector	Especifique una cadena de caracteres (de 0 a 16 caracteres). [● o ▶ : Introduzca el ajuste.] → [◀ ▶ : Mueva un carácter a la izquierda o la derecha.] → [de (0) a (9) : Ajuste un carácter.] → [▼ : Confirmar] → [◀ ▶ : Seleccione **Aceptar** para finalizar] Pulse [**Cancelar**] para regresar.
Correo electrónico	[● : Ajuste de correo electrónico] → [▲ ▼ : Seleccionar elemento]
	Notificación de estado: Encendido ◀ ▶ Apagado
	Servidor SMTP: Introduzca una cadena de caracteres mediante las numéricas del mando a distancia.
	Número de puerto: Introduzca una cadena de caracteres mediante las teclas numéricas del mando a distancia.
	Dirección de destino: Introduzca una cadena de caracteres mediante las teclas numéricas del mando a distancia.
	Confirmer: [Aceptar ◀ ▶ Cancelar]
PJLink	[●: ajuste PJLink] → [▲ ▼ : Seleccionar elemento]
	Autenticación PJLink: Encendido ◀ ▶ Apagado
	Contraseña: Introduzca una cadena de caracteres (de 1 a 32 caracteres) mediante las teclas numéricas del mando a distancia.
	Confirmar: [Aceptar ◀ ▶ Cancelar] → ●
Red inalámbrica	[● o ▶ : Introduzca el ajuste.] → [◀ ▶ : Seleccionar entre Habilitar, Deshabilitar] → [▼ : Confirmar] → [◀ ▶ : Seleccione **Aceptar** para finalizar] Pulse [**Cancelar**] para regresar.

● Descripción detallada

- **[Nombre del proyector]**
  Puede usarse para identificar proyectores en la comunicación entre varios, o bien, cuando otra persona que está fuera del alcance de la comunicación usa el mismo proyector. Se recomienda definir este ajuste para evitar errores de transmisión.
- **[Correo electrónico]**
  <Notificación de estado>: Envía información mediante una alarma a la dirección de correo electrónico especificada cuando se produce un error, como por ejemplo cuando se funde una lámpara.
  <Servidor SMTP>: Asigna una dirección IP del servidor SMTP.
  <Número de puerto>: Introduzca un número de puerto del servidor SMTP.
  <Dirección de destino>: Escríbala con un máximo de 60 caracteres. (Ejemplo: xxx@xxx.xxx)
- **[PJLink]**
  <**Autenticación PJLink**>: Establezca si autenticar o no al usuario mediante contraseña cuando se acceda al compresor a través de un software de aplicación compatible con **PJLink**. (Establezca [**Encendido**] o [**Apagado**].**)**
  <**Contraseña**>: Introduzca una contraseña para confirmar cuando la <**Autenticación PJLink**> esté establecida en [**Encendido**].

Utilización de los menús 2 (continuación)

Precauciones

- En el momento de la adquisición, la <**Autenticación PJLink**> está establecida en [**Apagado**] y la <**Contraseña**> no está establecida de fábrica. Se recomienda que realice el ajuste de autenticación tan pronto como sea posible.
- Si olvida la contraseña, establézcala de nuevo.

- **[Red inalámbrica]**
  Si establece **Red inalámbrica** en **Desactivado**, la conexión de LAN inalámbrica no podrá utilizarse.
  Establezca **Red inalámbrica** en **Desactivado** cuando no desee utilizar la LAN inalámbrica para conexión de red.

Nota

- La función de correo electrónico no es compatible con la transmisión al servidor SMTP que requiere autenticación.

■ Ajustes de las opciones de diapositivas

Presentación de diapositivas es la función que permite a los usuarios visualizar archivos de imágenes JPEG y MPEG almacenados en la memoria USB.
Si selecciona **Presentación de dispositivas**, se pueden establecer los siguientes elementos.

Categoría	Elemento ▲▼	Descripción
Imagen fija	**Auto-demostración**	**Encendido ◀▶ Apagado** (Seleccione si desea iniciar automáticamente una presentación de diapositivas cuando conecte una memoria USB.)
	Intervalo	Seleccione el intervalo de visualización de la presentación de diapositivas. ↵ o ▶ : Comience una presentación de diapositivas. Para seleccionar use los botones ▲▼. **5 seg./10 seg./30 seg./1 min./3 min./5 min./10 min.**
	Efecto de visualización	Seleccione el efecto de visualización de la presentación de diapositivas. ↵ o ▶ : Comience una presentación de diapositivas. Para seleccionar, use los botones ▲▼. **Ninguno / Limpiar ↑ / Limpiar ↓ / Limpiar ← / Limpiar → / Disolver / Cubrir ↑ / Cubrir ↓ / Cubrir ← / Cubrir →**
Imagen en movimiento	**Encendido automático**	**Encendido ◀▶ Apagado** (Cuando se selecciona un archivo, comienza a reproducir el archivo automáticamente.)
	Repetir	**Encendido ◀▶ Apagado** (reproduce repetidamente antes el fin de la reproducción)
Común	**Icono de reproducción**	**Estándar ◀▶ Continua**
	Visualización en miniatura	Seleccione la forma vistas en miniatura. **Todo ◀▶ Archivo ◀▶ Apagado**
	Desenchufar dispositivo	Ejecútelo cuando desconecte el dispositivo USB. **Sí ◀▶ No**

● Detalles acerca de ítems individuales

Imagen fija

- **[Auto-demostración]**

  Encendido: Comenzará automáticamente una presentación de diapositivas al insertar una memoria USB y seleccionar la entrada para Memoria USB. En este momento, en la presentación de diapositivas se usarán los archivos JPEG del directorio raíz de la memoria USB. Si ya se ha seleccionado la entrada para Memoria USB, la presentación comenzará automáticamente al insertar la memoria USB.
  - Para pausar la presentación de diapositivas, presione el botón ⏎. Si se pulsa de nuevo este botón, comenzará la presentación. Para detener la presentación de diapositivas, presione el botón **RETURN**.

  Apagado: Cuando se conecte a una memoria USB u otro similar, se mostrará una lista de vistas en miniatura. Seleccione el archivo que desee de la lista.

  Notas
  - La función Auto Demo no funciona cuando se utiliza un lector de tarjetas de memoria cuando se montan varios medios.
  - La función Auto Demo está sólo disponible para archivos JPEG.

- **[Intervalo]**

  Puede ajustar el intervalo de tiempo de visualización (en segundos o minutos) para que la proyección de diapositivas se realice automáticamente.

  Nota
  - Podría llevar tiempo visualizar diapositivas con algunos archivos.

- **[Efecto de visualización]**

  Cuando reproduzca una proyección de diapositivas, el proyector puede proporcionar diversos efectos de visualización o transiciones a cada diapositiva que se visualice.
  Las transiciones disponibles son las incluidas en la lista siguiente:
  - **Ninguno**
    Muestra cada diapositiva sin ningún efecto de visualización.
  - **Limpiar**
    Muestra la diapositiva siguiente gradualmente hacia arriba (Limpiar ↑), hacia abajo (Limpiar ↓), a la izquierda (Limpiar ←), a la derecha (Limpiar →), encima de la diapositiva actual.
  - **Disolver**
    Muestra la siguiente diapositiva gradualmente en un cierto esquema de bloque fijo encima de la diapositiva actual.
  - **Cubrir**
    Muestra la siguiente diapositiva deslizándose hacia arriba (Cubrir ↑), hacia abajo (Cubrir ↓), a la izquierda (Cubrir ←), a la derecha (Cubrir →), encima de la diapositiva actual.

Imagen en movimiento

- **[Encendido automático]**

  Encendido: Cuando se selecciona un archivo de vídeo, comienza a reproducir el archivo automáticamente.

- **[Repetir]**

  Encendido: Repite automáticamente desde el principio cuando el archivo alcanza el final.

Utilización de los menús 2 (continuación)

Común

- **[Icono de reproducción]**
  Puede visualizarse el icono de diapositivas.
  - **Estándar**
    El proyector trata el icono de diapositivas de la manera siguiente según sea el ajuste "**Encendido/Apagado**" de Icon en el menú del proyector.
    Icono Encendido: El proyector muestra el icono al inicio de la reproducción de una proyección de diapositivas y lo apaga después de unos segundos.
    Icono Apagado: El proyector no muestra el icono.
  - **Continua**
    El proyector mantiene el icono visualizado durante la proyección de diapositivas.
- **[Visualización en miniatura]**
  Seleccione la forma de una lista en miniatura.
  Todo: Muestra una vista previa de las vistas en miniatura de los archivos JPEG y si existe algún archivo JPEG en la carpeta, muestra la primera imagen de las vista en miniatura.
  Archivo: Muestra sólo una imagen en miniatura de los archivos JPEG. No se muestra la imagen de las vistas en miniatura de los archivos JPEG de la carpeta.
  Apagado: Muestra un icono sin visualizar la vista previa en miniatura.

Nota

- No se pueden visualizar imágenes en miniatura de archivos MPEG.

- **[Desenchufar dispositivo]**
  Ejecútelo cuando desconecte una memoria USB, un lector de tarjetas de memoria o una tarjeta de memoria USB, una cámara digital u otro dispositivo similar.

Comprobación del estado del proyector

■ Indicación de estado (Status display)

Para comprobar el estado actual del proyector, seleccione **Indicación de estado** en el paso 2 de "**Ajustes del proyector**" p.50. Se visualizarán los siguientes ítems de información.

Aplicación	Se visualiza el nombre de la aplicación ejecutada actualmente en el proyector. (Ejemplos: Slideshow, Network Utility)
Detalles	• Al entrar desde la memoria USB Se muestra "Espacio libre/Estado". • Al entrar desde una red Para una LAN inalámbrica, se muestra "Dirección MAC/Modo/Canal/SSID/Cifrado/Dirección IP/Subred/Puerta de enlace". Para LAN con cable, se muestra "Estado de la conexión/Dirección MAC/Dirección IP/Máscara de subred/Puerta de enlace". • Se muestra Clase PJLink.
Versión	Se muestra el número de versión firmware de la característica de red o de memoria USB.

Utilización del Proyector de red

■ Configuración del proyector

1 Encienda la corriente del proyector.

2 Cambie la entrada a Red.

Asegúrese de establecer la entrada del proyector en Red. Si se seleccionan otras entradas, el proyector no será reconocido por el ordenador.

3 Se mostrará una contraseña.

Se mostrará una contraseña sólo cuando la opción [**Contraseña**] esté establecida en [**Encendido**] en la categoría **Aplicación** de los **ajustes de Proyector de red**.

4 Respecto a "Utilización de los menús 2", realice los ajustes para LAN inalámbrica o LAN con cable.

■ Configuración del ordenador

5 Realice los ajustes de LAN inalámbrica o LAN con cable. Consulte la función de ayuda en el ordenador para obtener más detalles.

6 Abra el asistente [Connect to a Network Projector] haciendo clic en el botón [Start], en [All Programs], luego en [Accessories], y finalmente haciendo clic en [Connect to a Network Projector].

7 Seleccione el proyector deseado de la lista o introduzca la dirección del proyector.

8 Cuando se muestre una contraseña en el paso 3, introduzca la contraseña.

Precaución

- Antes de conectarse, asegúrese de que se hayan aplicado los ajustes descritos a continuación en su ordenador.

  1) La resolución de pantalla de su ordenador debe estar ajustada dependiendo del proyector que utilice en la siguiente.
     X3241N : XGA (1024 x 768 puntos) o inferior
     WX3231N : WXGA (1280 x 800 puntos) o inferior

  2) Windows Vista® SP 1 (Service Pack 1) se halla instalado en el ordenador o el sistema operativo del ordenador es Windows® 7.
     - Para los usuarios de PJ WX3231N
       Si no puede configurar la resolución de la pantalla en 1280 x 800 con su ordenador cuya resolución es mayor a 1280 x 800, configúrela en una resolución menor a 1280 x 800.

Instalación de las aplicaciones

Si desea utilizar la función de LAN inalámbrica interna del proyector, instale la Network Utility del CD-ROM suministrado en el ordenador.

■ Requisitos del sistema

Sistemas operativos compatibles:	Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista® (Ultimate, Business), Windows® 7 (Professional, Ultimate)
CPU:	Pentium M 1 GHz o más recomendados
RAM:	256 MB o más recomendados
Pantalla (resolución):	1024 por 768 puntos recomendados (X3241N) 1280 por 800 puntos recomendados (WX3231N)

* Los requisitos del sistema varían dependiendo de las condiciones de uso.

Notas

- Las versiones de 64 bits de Windows® XP, Windows Vista® y Windows® 7 no tienen soporte.
- Algunas funciones de las aplicaciones pueden no ser operables con Windows Vista® y Windows® 7.

■ Tipos de aplicaciones y funciones principales

Network Utility

Esta aplicación se utiliza para las conexiones de red. Puede utilizarla para enviar imágenes desde la pantalla del ordenador al proyector y, así, visualizarlas en la pantalla. Además, también se puede utilizar para transmitir al proyector el sonido que se está reproduciendo en un ordenador.

JPEG Conversion Tool

Use para convertir JPEGs y otros archivos a un formato que pueda ser visualizado como una presentación de diapositivas utilizando una memoria USB.

■ Modo de instalación

Haga doble clic en **setup.exe** en la carpeta **Network Utility** o **JPEG Conversion Tool** en el CD-ROM suministrado. Siga las instrucciones en pantalla.
Si aparece un mensaje durante la instalación, responda que desea continuar con el proceso de instalación.
Una vez finalizada, aparecerán en el escritorio los siguientes accesos directos:
Si aparece un mensaje notificando un bloqueo del firewall, seleccione "**Permitir acceso**".

Network Utility → Utilización p.64

JPEG Conversion Tool → Utilización p.83

■ Modo de desinstalación

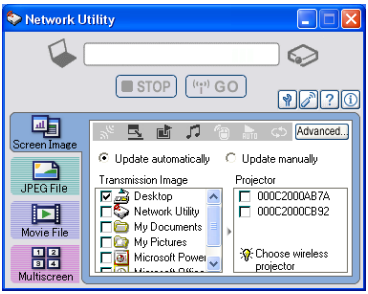
Desinstale los programas [**RICOH Network Utility**] y [**RICOH JPEG Conversion Tool**] mediante la función de desinstalar programas del [**Control Panel**].

Notas

- Es posible que durante la instalación se apague temporalmente la pantalla de su ordenador, pero esto no constituye un error.
- Antes de comenzar con la instalación o la desinstalación, necesitará iniciar sesión como Administrador.
- Para Windows Vista® y Windows® 7, tal vez aparezca un mensaje de error al final de la desinstalación cuando se haya seleccionado “reinicio automático”. Sin embargo, esto no es un error de tal modo que el ordenador se reiniciará y después de esto habrá finalizado el proceso de desinstalación.
- Si utiliza **Network Utility** en Windows Vista® o Windows® 7, debe iniciar sesión como administrador, o introducir la contraseña de inicio utilizada por un usuario con permisos de administrador.

Uso de Network Utility

■ Visualización de la pantalla del ordenador mediante el proyector



❶ Inicie la aplicación Network Utility.

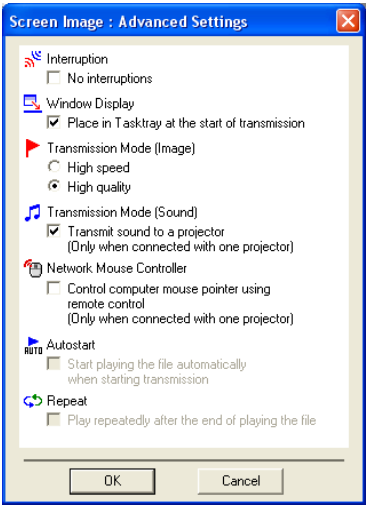
Cuando se inicia la **Network Utility**, aparece en la pantalla del ordenador la ventana del modo de transmisión de **Screen Image**.

Para cambiar a la ventana del modo de transmisión **Screen Image** desde otro modo, haga clic en el icono Screen Image (imagen de pantalla)

Si aparece un mensaje notificando un bloqueo del firewall, seleccione "**Permitir acceso**".

❷ Seleccione Transmission mode.

Haga clic en **Update automatically** o en **Update manually**. Véase el paso ❻ para obtener más información acerca de **Update automatically** y **Update manually**.



❸ Haga clic en el botón Advanced.

Aparecerá el cuadro de diálogo **Screen Image: Advanced Settings**. Defina el cuadro de diálogo tal como se indica abajo.

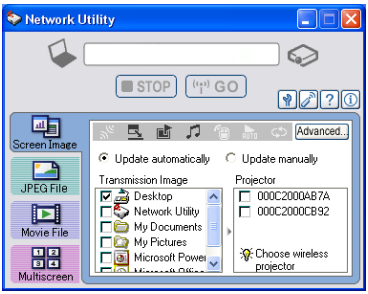
- **Interruption**
  Marque la casilla de verificación **No Interruptions** para evitar que otros ordenadores interrumpan el proyector, por ejemplo, durante una presentación.
- **Window Display**
  Seleccione la casilla **Place in Tasktray at the start of transmission** para crear un icono **Network Utility** y colocarlo en la bandeja de tareas del ordenador cuando se inicie la transmisión.
  Para visualizar la ventana, haga doble clic en el icono o haga clic con el botón derecho del ratón y seleccione **Open** en el menú emergente. Aún cuando se haya minimizado la ventana **Network Utility**, puede utilizar el menú desplegable para detener o reanudar la transmisión como se describe en el paso ❹ y más adelante.

- **Transmission Mode (Image)**
  Seleccione **High quality** para mejorar la calidad de la imagen proyectada, aunque si lo hace, disminuye la velocidad de comunicación. Si selecciona **High speed**, obtendrá el efecto opuesto.
- **Transmission Mode (Sound)**
  Marque la casilla de verificación **Transmit sound to a projector (Only when connected with one projector)** para transmitir al proyector el sonido que se esté reproduciendo en un ordenador.
  Nota: El sonido se puede enviar solamente cuando el proyector se encuentra conectado.

- **Network Mouse Controller**
  Seleccione la casilla de **Control computer mouse pointer using remote control (Only when connected with one projector)** para controlar el puntero del ratón del ordenador con el botón **Control del ratón**, el botón **PAGE+**, el botón **PAGE -**, el botón **L-CLICK** y el botón **R-CLICK** del mando a distancia del proyector.

  Nota 1: Esta función se encuentra disponible solamente cuando se encuentra conectado un proyector en el ordenador.
  Nota 2: Cuando utilice la función Network Mouse Controller, no conecte el receptor de mando a distancia del ratón en su ordenador. Esta función no operaría correctamente.

4 Seleccione la Transmission Image que desee visualizar con el proyector.

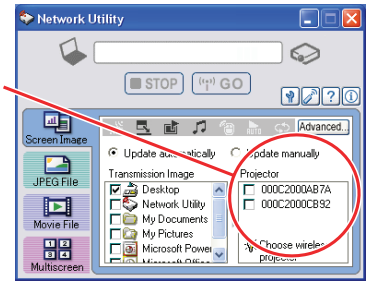


Seleccione Desktop
La imagen de la pantalla del ordenador se transmitirá tal cual.

Seleccione la ventana de la aplicación
Seleccione una aplicación que esté abierta (p. ej., Microsoft® PowerPoint®) y transmita únicamente esa ventana.

Aparecerán el escritorio y una lista de aplicaciones abiertas. Seleccione la aplicación deseada de la lista. (Si la aplicación no está en la lista, ábrala. Tenga en cuenta que si hay demasiadas aplicaciones abiertas, los recursos del ordenador estarán completos y disminuirá la velocidad de comunicación.)

5 Seleccione el proyector al que desea hacer llegar la transmisión.



Aparecerá una lista con los nombres de los proyectores que puede utilizar. (Si no se especifica el nombre de un proyector, se mostrará el ID en su lugar.) Seleccione la casilla del proyector con el que desea llevar a cabo la transmisión. El icono se mostrará en la pantalla del proyector durante unos segundos.
Es posible seleccionar hasta cuatro proyectores.

6 Haga clic en el botón GO.

Cuando se seleccionó "Update automatically" en el paso 2
Las imágenes de pantalla se envían de forma consecutiva cuando se pulsa el botón GO. Además, es posible enviar al proyector el sonido que se está reproduciendo en un ordenador.

Cuando se seleccionó "Update manually" en el paso 2
Se envía una sola imagen de pantalla cuando se pulsa el botón GO.

7 Para detener la transmisión desde Update automatically, haga clic en el botón STOP.

Si el icono **Network Utility** se ha colocado en la bandeja de tareas, haga doble clic en el icono para abrir la ventana y cancele la transmisión o haga clic con el botón derecho del ratón sobre el icono y cancele la transmisión.

Uso de Network Utility (continuación)

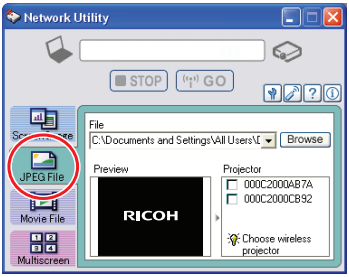
Notas

- Puede que no sea posible transmitir las imágenes desde un reproductor de películas u otras aplicaciones de vídeo.
- Si utiliza la "**Update automatically**", la velocidad de actualización de la imagen transmitida depende del rendimiento del ordenador y de la condición del ambiente de la radio.
- La pantalla del proyector puede variar ligeramente respecto a la pantalla del ordenador.
- Si ha seleccionado una ventana de aplicación en el paso 4 y no está usando la aplicación, puede que el proyector no visualice correctamente la imagen.
- El ID del proyector es la dirección MAC de LAN inalámbrica instalada en el proyector.
- No es posible reproducir contenidos protegidos por los derechos de autor.
- Para transmitir sonido, pulse el botón GO y luego inicie la aplicación que reproduce los contenidos incluyendo el sonido. Cuando utilice el proyector en Windows Vista® o Windows® 7, se mostrará la ventana "**Switching audio play device**" después de pulsar el botón de inicio de la utilidad de red. Siga las instrucciones para cambiar el dispositivo de reproducción de audio y, a continuación, ejecute la aplicación que reproduce los contenidos incluyendo los sonidos.
- Si no se escucha ningún sonido proveniente del ordenador aunque la conexión se haya detenido, vuelva a iniciar la aplicación que reproduce los contenidos incluyendo el sonido.
- Es posible que la transmisión no esté disponible dependiendo del tipo de sonido.
- No es posible transmitir el sonido si se seleccionan varios proyectores.
- Las señales de audio transmitidas mediante un ordenador se convierten en mono.
- La función **Network Mouse Controller** tal vez no funcione correctamente dependiendo de las condiciones de la red.

■ Visualización mediante el proyector de imágenes JPEG guardadas en el ordenador

1 Inicie la aplicación Network Utility.

La ventana del modo de transmisión **Screen Image** aparecerá en la pantalla del ordenador.



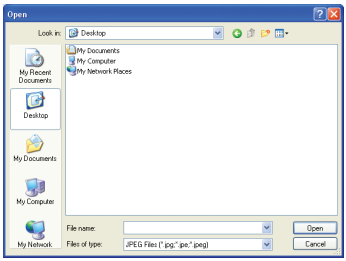
2 Haga clic en el icono JPEG File JPEG File .

La ventana **Network Utility** cambiará al modo de transmisión **JPEG File**.

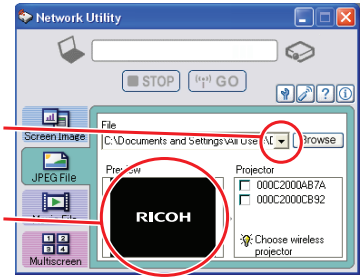
3 Haga clic en el botón Browse (Examinar) y seleccione el archivo que desea enviar.

Al hacer clic en el botón **Browse** (Examinar), se abrirá el cuadro de diálogo **Open** (Abrir). Seleccione el archivo que desea enviar y haga clic en el botón **Open** (Abrir).

El archivo seleccionado se añade a la lista desplegable en el campo **Transmission File** de **Network Utility**.



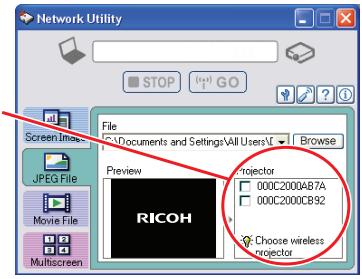
4 Seleccione el archivo que desea enviar en la lista desplegable del campo Transmission File.



Haga clic en el botón del campo **Transmission File** para ver la lista desplegable. Seleccione el archivo que desea enviar en la lista.
Aparecerá una miniatura del archivo seleccionado en el cuadro **Preview**. Se transmitirá el archivo que aparezca ahí.

El paso 3 se puede omitir.
Se puede arrastrar y colocar el archivo desde el escritorio o el Explorador de Windows al cuadro **Preview**. También en este caso se añade el archivo seleccionado a la lista desplegable del campo **Transmission File**.

5 Seleccione el proyector que desea usar.



Aparecerá una lista con los nombres de los proyectores que puede utilizar. (Si no se especifica el nombre de un proyector, se mostrará el ID en su lugar.) Seleccione la casilla del proyector al que desea transmitir la imagen.
La pantalla del proyector seleccionado visualizará durante unos segundos el icono .
Es posible seleccionar hasta cuatro proyectores.

6 Haga clic en el botón GO.

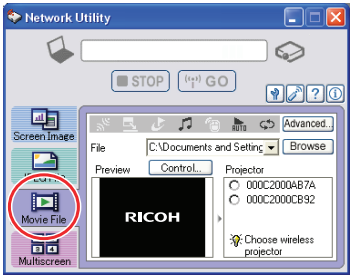
El proyector visualizará la imagen del archivo seleccionado.

Notas

- Sólo es posible enviar un archivo. Para enviar otro archivo, repita los pasos 4 y 6.
- La selección de un archivo arrastrándolo y dejándolo caer puede que no esté disponible en Windows Vista® ni en Windows® 7.

■ Visualización de un archivo de vídeo guardado en un ordenador por medio del proyector

1 Inicie la aplicación Network Utility.

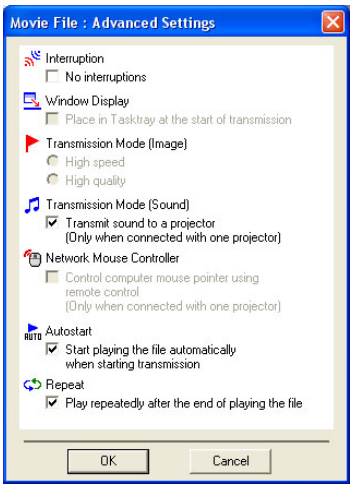


Aparecerá en la pantalla del ordenador la ventana del modo de transmisión **Screen Image**.

2 Haga clic en el icono Movie File .

La ventana **Network Utility** cambia al modo de transmisión **Movie File**.

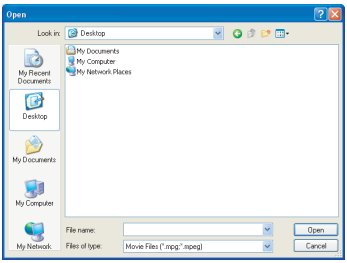
3 Haga clic en el botón Advanced.



Aparece el dialogo **Movie File: Advanced Settings**. Ajuste el dialogo como se muestra a continuación, según sea necesario.

- **Interruption**
  Marque la casilla de verificación **No Interruptions** para evitar que otros ordenadores interrumpan el proyector, por ejemplo, durante una presentación.
- **Transmission Mode (Sound)**
  Marque la casilla de verificación **Transmit sound to a projector (Only when connected with one projector)** para transmitir al proyector el sonido que se esté reproduciendo en un ordenador.
- **Autostart**
  Marque la casilla de verificación **Start playing the file automatically when starting transmission** para iniciar automáticamente la reproducción del archivo de vídeo cuando se realiza la conexión al proyector.
- **Repeat**
  Marque la casilla de verificación **Play repeatedly after the end of playing** para repetir automáticamente la reproducción desde el comienzo, cuando el archivo llega a su fin.

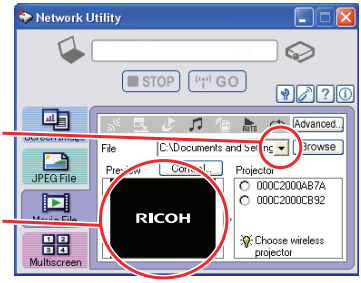
4 Haga clic en el botón Browse y seleccione el archivo que va a enviar.



Al hacer clic en el botón **Browse** se visualiza el cuadro de dialogo **Open**. Seleccione el archivo que va a enviar y luego haga clic en el botón **Open**.

El archivo seleccionado se agrega a la lista desplegable en el campo **Select file** de **Network Utility**.

5 Seleccione el archivo que va a enviar de la lista desplegable del campo Transmission File.



Haga clic en el botón ▼ del campo **Transmission File** para visualizar la lista desplegable. Seleccione de esta lista el archivo que va a enviar.

Aparecerá una imagen en miniatura del archivo seleccionado en la casilla **Preview**. El archivo que se visualiza aquí será transmitido.

El paso 4 se puede omitir.

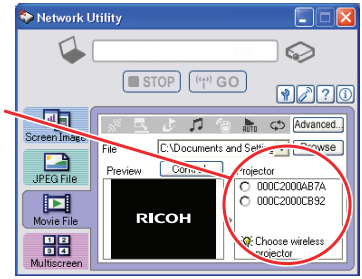
También esta disponible la modalidad de arrastrar el archivo que se va a enviar, desde el escritorio o desde Windows Explorer, hacia la casilla **Preview**. En este caso también, el archivo seleccionado se agrega a la lista desplegable.

Nota

- No puede seleccionar un archivo arrastrándolo y dejándolo caer en Windows Vista® ni en Windows® 7.

6 Seleccione el proyector al cual va a transmitir.

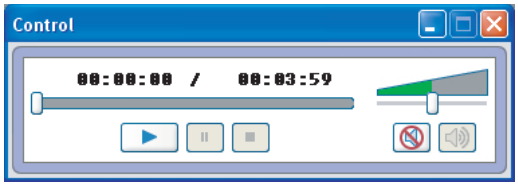
Aparecerá una lista con los nombres de los proyectores que puede utilizar. (Si no se especifica el nombre de un proyector, se mostrará el ID en su lugar.) Marque en esta lista la casilla de verificación del proyector al que se va a transmitir. El icono se visualiza en la pantalla del proyector durante unos pocos segundos.
Es posible seleccionar solamente un proyector.



7 Haga clic en el botón GO.

La imagen del archivo seleccionado se visualiza en el proyector y aparece también la ventana Control.

8 Reproduzca el archivo de vídeo por medio de la ventana Control.



Las funciones de cada botón y casilla son las siguientes:

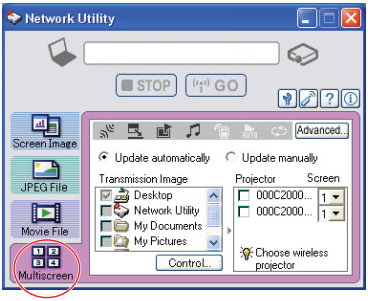
(Current position):	Indica la posición de reproducción. Al arrastrar el botón deslizador es posible mover la posición de reproducción.
(Play):	Inicia la reproducción del archivo de vídeo.
(Freeze):	Se congelará la imagen.
(Stop):	Detiene la reproducción del archivo de vídeo.
(Volume):	Ajusta el volumen de sonido contenido en el archivo de vídeo.
(Mute):	Corta la imagen y el sonido contenido en el archivo de vídeo.
(Release mute):	Restaura la imagen y el sonido contenido en el archivo de vídeo.

Notas

- Sólo podrá enviarse un archivo a la vez. Para enviar otro archivo, repita los pasos 5 y 7.
- Es posible transmitir archivos MPEG/AVI/ASF/WMV.
- Quizás necesite software adicional para reproducir archivos MPEG2 o ASF.
- La velocidad actualizada del archivo transmitido depende de la capacidad de su ordenador y del ambiente de radio circundante.
- El ID del proyector es la dirección MAC de LAN inalámbrica instalada en el proyector.
- Las señales de audio transmitidas mediante un ordenador se convierten en mono.
- No es posible reproducir contenidos protegidos por los derechos de autor.

Uso de Network Utility (continuación)

■ Visualización de las pantallas del ordenador a través de la función Multiscreen del proyector



1 Inicie la aplicación Network Utility.

La ventana del modo de transmisión **Screen Image** aparecerá en la pantalla del ordenador.

2 Haga clic en el icono Multiscreen

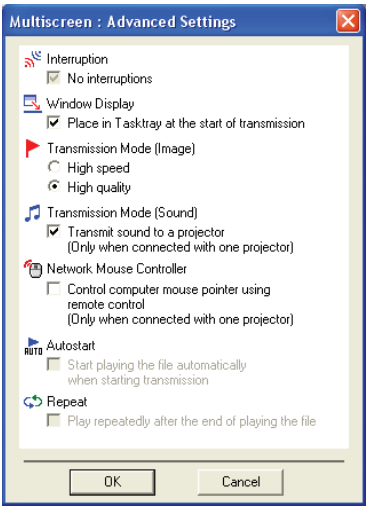
La ventana **Network Utility** cambiará al modo de transmisión **Multiscreen**.

3 Seleccione Transmission mode.

Haga clic en **Update automatically** o en **Update manually**. Véase el paso 7 para obtener más información acerca de **Update automatically** y **Update manually**.

4 Haga clic en el botón Advanced.

Aparecerá el cuadro de diálogo **Multiscreen: Advanced Settings**. Defina el cuadro de diálogo tal como se indica abajo.



- **Window Display**
  Seleccione la casilla **Place in Tasktray at the start of transmission** para crear un icono **Network Utility** y colocarlo en la bandeja de tareas del ordenador cuando se inicie la transmisión.
  Para visualizar la ventana, haga doble clic en el icono o haga clic con el botón derecho del ratón y seleccione **Open** en el menú emergente. Aún cuando se haya minimizado la ventana **Network Utility**, puede utilizar el menú desplegable para detener o reanudar la transmisión.
- **Transmission Mode (Image)**
  Seleccione **High quality** para mejorar la calidad de la imagen proyectada, aunque si lo hace, disminuye la velocidad de comunicación. Si selecciona **High speed**, obtendrá el efecto opuesto.
- **Transmission Mode (Sound)**
  Marque la casilla de verificación **Transmit sound to a projector (Only when connected with one projector)** para transmitir al proyector el sonido que se esté reproduciendo en un ordenador.
  Nota: El sonido se puede enviar solamente cuando el proyector se encuentra conectado.

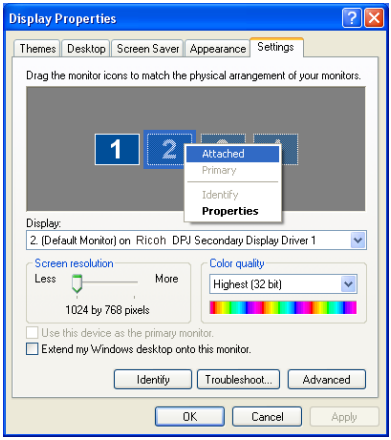
Nota

- La función multipantalla no se puede utilizar en Windows 7.

- **Network Mouse Controller**
  Seleccione la casilla de **Control computer mouse pointer using remote control (Only when connected with one projector)** para controlar el puntero del ratón del ordenador con el botón **Control del ratón**, el botón **PAGE+**, el botón **PAGE -**, el botón **L-CLICK** y el botón **R-CLICK** del mando a distancia del proyector.

  Nota 1: Esta función se encuentra disponible solamente cuando se encuentra conectado un proyector en el ordenador.
  Nota 2: Cuando utilice la función Network Mouse Controller, no conecte el receptor de mando a distancia del ratón en su ordenador. Esta función no operaría correctamente.

5 Diseño del esquema de visualización virtual.



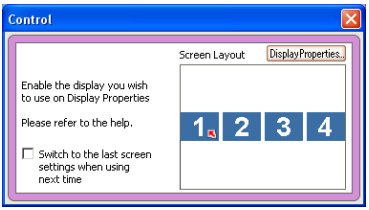
① Al hacer clic en el botón **Display Properties** en la ventana de control se visualizará la ventana en la cual se pueden configurar los ajustes de visualización de la pantalla.

② Haga clic derecho en la visualización virtual deseada (Ricoh DPJ Secondary Display Driver) y seleccione **Attached** desde el menú emergente.

③ Asigne un espacio a las visualizaciones de la pantalla arrastrando y soltando los iconos de la pantalla.

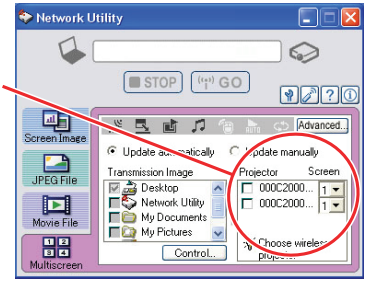
④ Haga clic en el botón **OK** en la ventana de los ajustes de visualización de la pantalla, como consecuencia se actualizará **Screen Layout** en la ventana Control.

Cuando seleccione **Switch to the last screen settings when using next time**, se memorizará el esquema de la visualización virtual que se ha establecido una vez que haya salido de **Network Utility** y cambiará a los ajustes de pantalla la siguiente vez que utilice la función de Multipantalla.



Uso de Network Utility (continuación)

6 Seleccione el proyector al que desea hacer llegar la transmisión.



Aparecerá una lista con los nombres de los proyectores que puede utilizar. (Si no se especifica el nombre de un proyector, se mostrará el ID en su lugar.) Seleccione la casilla del proyector con el que desea llevar a cabo la transmisión. Y seleccione el número de visualización virtual que desea transmitir desde la lista desplegable en la casilla **Screen**. El icono marcado con un número (correspondiente al número de la pantalla) se visualizará durante unos cuantos segundos en la pantalla del proyector seleccionado. Se pueden seleccionar hasta cuatro proyectores.

7 Haga clic en el botón GO.

Cuando se seleccionó "Update automatically" en el paso 3

Las imágenes de pantalla se envían de forma consecutiva cuando se pulsa el botón GO. Además, es posible enviar al proyector el sonido que se está reproduciendo en un ordenador.

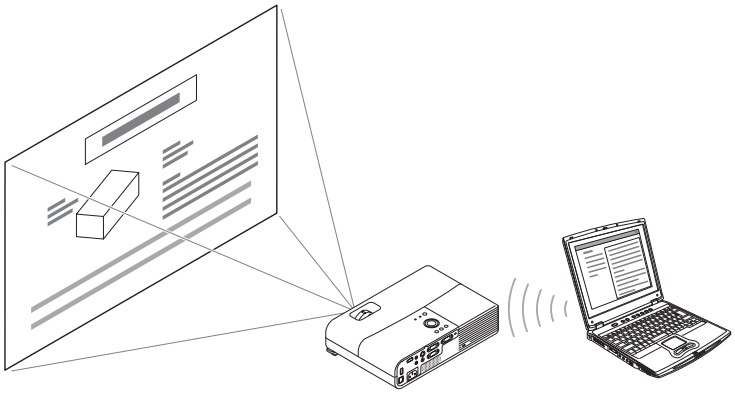
Cuando se seleccionó "Update manually" en el paso 3

Se envía una sola imagen de pantalla cuando se pulsa el botón GO.

● Ejemplos de uso de multipantalla

Ejemplo 1)

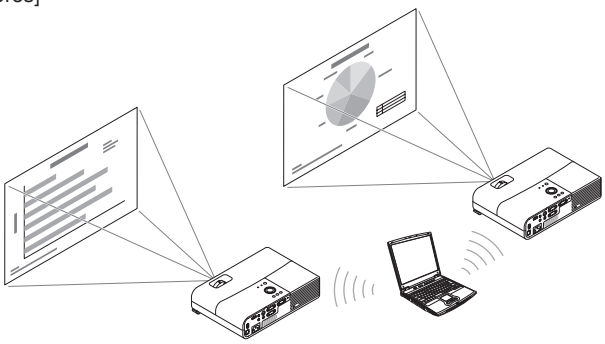
Durante la proyección de datos de imagen enviados desde su ordenador en una pantalla, también puede visualizar otros datos de imagen tales como un escrito de presentación en su ordenador de tal modo que pueda realizar una presentación sin mostrar ningún dato de imagen que no desee a otros participantes.



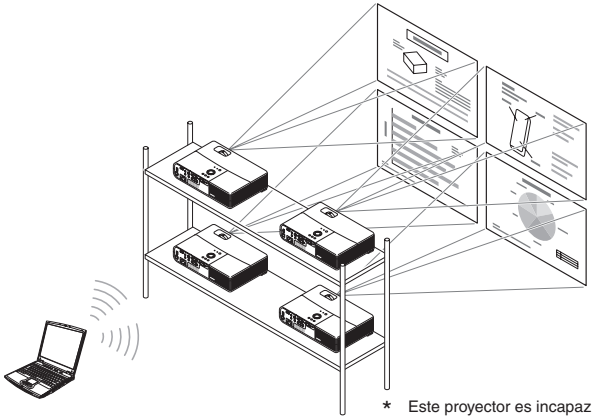
Ejemplo 2)

Al utilizar solamente un ordenador, puede realizar de forma efectiva una presentación mostrando diferentes datos de imagen almacenados en el ordenador a través de múltiples proyectores. (hasta un total de 4)

[Al usar 2 proyectores]



[Al usar 4 proyectores]



* Este proyector es incapaz de mostrar en un tamaño grande una imagen individual dividida mediante la combinación de cada proyección enviada por proyectores múltiples.

Notas

- Las figuras mostradas aquí son ilustraciones de proyectores conectados en un ordenador por medio de una LAN inalámbrica, sin embargo, esto también aplica para una conexión de LAN con cable.
- Tenga en cuenta que características tales como el brillo o el tinte del color de la imagen proyectada puede variar dependiendo de cada proyector. Esto no es un malfuncionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando utilice varios proyectores para la función de multipantalla, asegúrese de dejar suficiente espacio (más de 70 cm.) entre los proyectores. Si coloca el proyector cerca de la salida de aire de otro proyector, podría ocasionar daños en las otras unidades debido al calor.

Uso de Network Utility (continuación)

Notas

- Puede que no sea posible transmitir las imágenes desde un reproductor de películas u otrasaplicaciones de vídeo.
- Si utiliza la "**Update automatically**", la velocidad de actualización de la imagen transmitida depende del rendimiento del ordenador y de la condición del ambiente de la radio.
- La pantalla del proyector puede variar ligeramente respecto a la pantalla del ordenador.
- El ID del proyector es la dirección MAC de LAN inalámbrica instalada en el proyector.
- No es posible reproducir contenidos protegidos por los derechos de autor.
- Para transmitir sonido, pulse el botón GO y luego inicie la aplicación que reproduce los contenidos incluyendo el sonido. Cuando utilice el proyector en Windows Vista® o Windows® 7, se mostrará la ventana "**Switching audio play device**" después de pulsar el botón de inicio de la utilidad de red. Siga las instrucciones para cambiar el dispositivo de reproducción de audio y, a continuación, ejecute la aplicación que reproduce los contenidos incluyendo los sonidos.
- Si no se escucha ningún sonido proveniente del ordenador aunque la conexión se haya detenido, vuelva a iniciar la aplicación que reproduce los contenidos incluyendo el sonido.
- Es posible que la transmisión no esté disponible dependiendo del tipo de sonido.
- No es posible transmitir el sonido si se seleccionan varios proyectores.
- Las señales de audio transmitidas mediante un ordenador se convierten en mono.
- La función **Network Mouse Controller** tal vez no funcione correctamente dependiendo de las condiciones de la red.
- Si realiza algún tipo de cambio en los ajustes de visualización de la pantalla de la ventana sin abrir **Network Utility**, los ajustes que realizó se borrarán y no se verán reflejados incluso si selecciona la casilla **Switch to the last screen settings when using next time**.
- Para la función multipantalla, las imágenes del escritorio del ordenador se pueden seleccionar únicamente para transmitirlas a la pantalla. Tenga en cuenta que el software de aplicación no está disponible para seleccionarlo como imagen de transmisión.

■ Utilidad Easy Connect

Esta característica permite a los usuarios conectar fácilmente el proyector a un ordenador mediante redes inalámbricas sin realizar los **ajustes de LAN inalámbrica** vía la **Network Utility**.
Ejecute la aplicación del software **Network Utility** y haga clic en el botón Herramientas para ver el cuadro de diálogo de la **Wireless LAN Settings Utility** (utilidad de la LAN inalámbrica).
Seleccione el modo de conexión deseado en ese cuadro de diálogo.

● Cómo realizar la configuración con [Simple 1:1 connection]

• Configuración del proyector

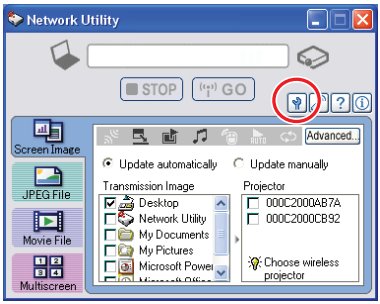
❶ Encienda la corriente del proyector.

❷ Seleccione la entrada para Red.

❸ Pulse el botón ↵ del panel de control del proyector.

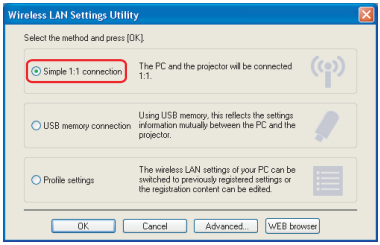
• Ajustes del ordenador

❹ Inicie la aplicación Network Utility.
Al ejecutar **Network Utility**, en la pantalla del ordenador aparecerá la ventana del modo de transmisión **Screen Image**.



❺ Haga clic en el botón de herramienta .
Se mostrará el recuadro de diálogo **Wireless LAN Settings Utility**.

❻ Seleccione [Simple 1:1 connection] y después haga clic en OK.
Se iniciará la conexión.
Cuando aparezca el mensaje de confirmación de la conexión, proceda como se indica en el mismo.


Wireless LAN Settings Utility
Select the method and press [OK].
Simple 1:1 connection
The PC and the projector will be connected 1:1.
USB memory connection
Using USB memory, this reflects the settings information mutually between the PC and the projector.
Profile settings
The wireless LAN settings of your PC can be switched to perviously registered settings or the registration content can be edited.
OK
Cancel
Advanced...
WEB browser

❼ Cuando se completa la conexión, se transmitirá la imagen de la pantalla del ordenador.
Si la transmisión no se inicia, quite la marca en la casilla de verificación **Confirm and immediately transmit screen image**.

Notas

- Sólo se permite esta operación si el modo de transmisión está ajustado para **Ad hoc** en los ajustes de LAN inalámbrica del proyector.
- El procedimiento de funcionamiento del ajuste del proyector y del ajuste del ordenador se pueden variar sin que afecte a la configuración de la conexión, asumiendo que el funcionamiento en cada parte se completa en 60 segundos.
- Asegúrese de utilizar Network Utility versión 1.0 o posterior.

Uso de Network Utility (continuación)

● Cómo realizar la configuración con [USB memory connection]

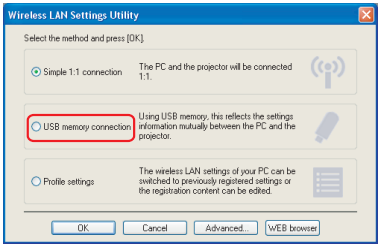
Configura la LAN inalámbrica empleando un memoria USB disponible en el mercado. En el caso de dispositivos USB cuya operación ha sido verificada, póngase en contacto con su representante de ventas.

1) Copiado de la configuración del ordenador en el proyector

• Ajustes del ordenador

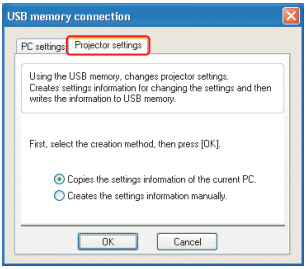
❶ Inserte la memoria USB en la ranura de terminal USB en el ordenador.

❷ Haga clic en el botón de Network Utility para presentar el recuadro de diálogo Wireless LAN Settings Utility. Seleccione [USB memory connection] y haga clic en OK.


Wireless LAN Settings Utility
Select the method and press [OK].
Simple 1:1 connection
The PC and the projector will be connected 1:1.
USB memory connection
Using USB memory, this reflects the settings information mutually between the PC and the projector.
Profile settings
The wireless LAN settings of your PC can be switched to previously registered settings or the registration content can be edited.
OK
Cancel
Advanced...
WEB browser

Aparecerá el recuadro de diálogo para la conexión de la memoria USB.

❸ Seleccione [Projector settings] y haga clic en OK, luego introduzca los elementos de ajuste necesarios y haga clic en OK.
La información de los ajustes se guarda en la memoria USB.


USB memory connection
PC settings
Projector settings
Using the USB memory, changes projector settings.
Creates settings information for changing the settings and then writes the information to USB memory.
First, select the creation method, then press [OK].
Copies the settings information of the current PC.
Creates the settings information manually.
OK
Cancel

❹ Desenchufe la memoria USB del ordenador.
Para desenchufar la memoria USB, siga las instrucciones del manual del usuario que se proporcionan con la memoria USB o con el ordenador.

• Configuración en el proyector

❺ Encienda la corriente del proyector.

❻ Seleccione la entrada para Red.

❼ Enchufe la memoria USB en el proyector.
Aparecerá un mensaje indicando que se han cambiado los ajustes del proyector.

❽ Se visualizará el nombre del proyector o el ID del proyector (dirección MAC de la LAN con cable) en la lista de proyectores de la ventana Network Utility.

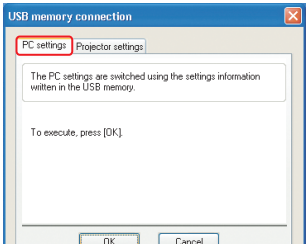
2) Modificación de los ajustes del ordenador usando los ajustes del proyector

• Configuración en el proyector

1. **Encienda la corriente del proyector.**
2. **Seleccione la entrada para Red.**
3. **Pulse dos veces el botón MENU, luego seleccione Easy Connect (Memoria USB) en los ajustes Network Utility del menú Ajustes de pantalla (2) y pulse el botón ↵.**
4. **Cuando aparezca una ventana de configuración, inserte la memoria USB en el proyector.**
5. **Haga clic en Sí y después pulse el botón ↵.**
   Los ajustes de la LAN inalámbrica se guardan en la memoria USB. Cuando se hayan guardado correctamente, aparecerá un mensaje.
6. **Desconecte la memoria USB.**

• Ajustes del ordenador

7. **Inicie la aplicación Network Utility.**
8. **Inserte la memoria USB en el ordenador.**
9. **Después de que aparezca un mensaje de confirmación, lleve a cabo los ajustes.**



10. **Cuando haya finalizado el ajuste, se visualizará el nombre del proyector que está conectado o el ID del proyector (dirección MAC de la LAN con cable) en la lista de proyectores de la ventana Network Utility.**

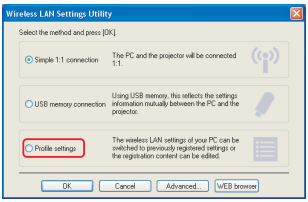
Nota

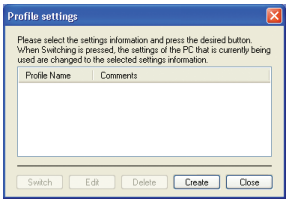
- Sólo se permite esta operación si el modo de transmisión está ajustado para **Ad hoc** en los ajustes de LAN inalámbrica del proyector. Asegúrese de utilizar Network Utility versión 1.0 o posterior.

Uso de Network Utility (continuación)

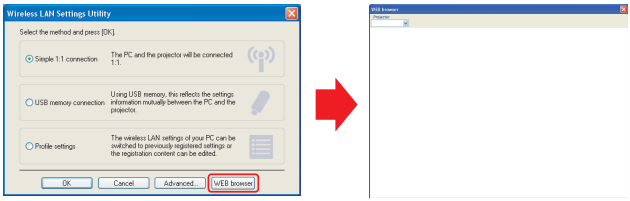
● Cómo utilizar [Profile settings]

Esta característica permite al usuario guardar los ajustes de LAN inalámbrica del ordenador. Esta función es útil cuando necesita cambiar los ajustes de la LAN inalámbrica en función del lugar en el que esté utilizando el ordenador.


Wireless LAN Settings Utility
Select the method and press [OK].
Simple 1:1 connection
The PC and the projector will be connected 1:1.
USB memory connection
Using USB memory, this reflects the settings information mutually between the PC and the projector.
Profile settings
The wireless LAN settings of your PC can be switched to previously registered settings or the registration content can be edited.
OK
Cancel
Advanced...
WEB browser


Profile settings
Please select the settings information and press the desired button.
When Switching is pressed, the settings of the PC that is currently being used are changed to the selected settings information.
Profile Name
Comments
Switch
Edit
Delete
Create
Close

- **Ajustes avanzados**
  Esta función le permite al usuario seleccionar los detalles para los ajustes de Easy Connect. Realice los ajustes siguientes según se requiere en este dialogo.
  - **Registering profile automatically**
    Marque esta casilla de verificación para registrar automáticamente los ajustes de Easy Connect como datos de ajuste de perfil.
  - **Switching settings automatically at start-up**
    Marque esta casilla de verificación para pasar automáticamente al último ajuste de LAN inalámbrica utilizado al iniciar Network Utility.
- **Ajustes del navegador**
  Cuando el proyector y el ordenador estén conectados en una red, haga aparecer a ventana Projector Configuration Tool pulsando el botón del **WEB browser**.


Wireless LAN Settings Utility
Select the method and press [OK].
Simple 1:1 connection
The PC and the projector will be connected 1:1.
USB memory connection
Using USB memory, this reflects the settings information mutually between the PC and the projector.
Profile settings
The wireless LAN settings of your PC can be switched to previously registered settings or the registration content can be edited.
OK
Cancel
Advanced...
WEB browser

Precauciones

- Si la página no se visualiza correctamente, vuelva a seleccionar el proyector.
- Cuando se cambian los ajustes de red, la conexión de red se interrumpe. Si quiere volver a conectarlo, vuelva a ajustar el ordenador.

Precaución

- La conexión única uno a uno, la conexión de la memoria USB y los ajustes del perfil podrían no funcionar con normalidad dependiendo del tipo del adaptador de LAN inalámbrica y el ordenador acoplado a la red. Cuando esto suceda, utilice el menú Network Utility para realizar manualmente los ajustes necesarios de la red.

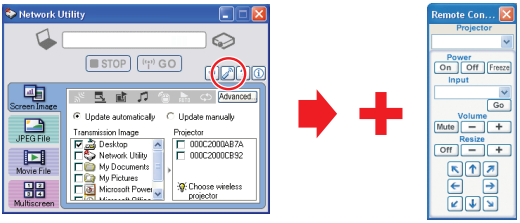
■ Funcionamiento del proyector

Esta función puede usarse con cualquier entrada de proyector.

1 Inicie la aplicación Network Utility.

La ventana del modo de transmisión **Screen Image** aparecerá en la pantalla del ordenador.

2 Haga clic en el botón Remote Control.



Se abrirá la ventana **Remote Control**. Aunque la ventana **Network Utility** sigue estando abierta, es posible manejar el proyector mediante la ventana **Remote Control** a la vez que utiliza las funciones Network Utility. Mientras es posible usar esta función solamente para utilizar el proyector, si cierra **Network Utility**, también se cierra la ventana **Remote Control**.

3 Seleccione el proyector que desea que esté activo.

En la ventana **Remote Control**, haga clic en el botón ▼ y seleccione el proyector deseado en la lista desplegable. Cuando realice una selección, la ventana **Remote Control** muestra lo que está indicado en la figura de la derecha. Sólo se puede seleccionar un proyector. (No es posible trabajar con varios proyectores.)

4 Haga clic en los botones de la ventana Remote Control.

A continuación se define la función de cada botón y cuadro:

Power On: Enciende el proyector.
Power Off: Apaga el proyector.
Freeze: Se congela la imagen. Haga clic de nuevo para desactivar la función de congelación de imagen.
Input (cuadro)**:** Haga clic en el botón ▼ y seleccione la entrada deseada en la lista desplegable.
Go: Cambia a la entrada seleccionada en el cuadro de entradas.
Mute: Corta la imagen y el sonido. Haga clic de nuevo para restablecer la imagen y el sonido.
Volume +/–: Ajusta el volumen del sonido.
Resize Off: Restaura la imagen a su tamaño original.
Resize +/–: Ajusta la proporción de ampliación.
: Mueva la pantalla (arriba/abajo/izquierda/derecha/diagonal)

5 Para salir, haga clic en el botón ✕ de la ventana Remote Control.

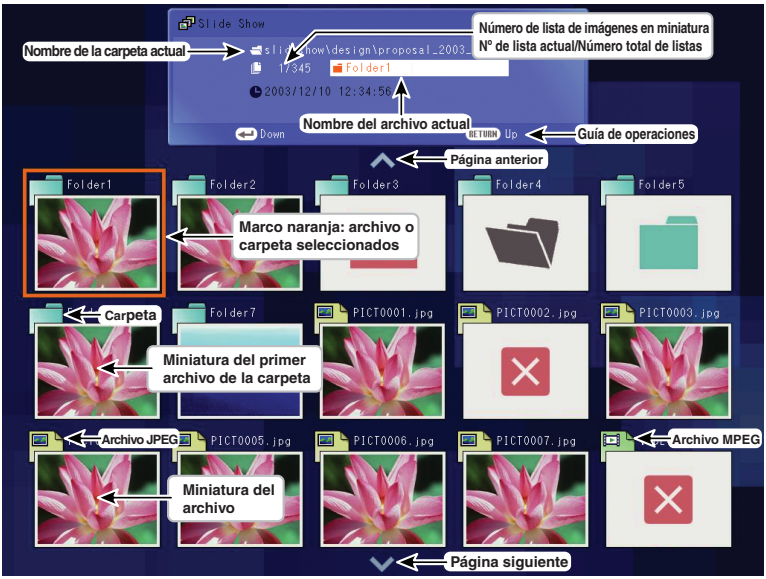
De este modo, la ventana **Network Utility** permanecerá abierta.

Para salir de **Network Utility** y de la ventana **Remote Control**, haga clic en el botón ✕ de la ventana **Network Utility**.

Proyección de imágenes guardadas en una memoria USB

■ Reproducción de una proyección de diapositivas desde una lista de imágenes en miniatura

Con **Auto-demostración** en **Apagado** en "**Ajustes de las opciones de diapositivas**", comenzará la lectura de los datos al insertar la memoria USB y seleccionar la entrada para Memoria USB. En la pantalla aparecerá una lista de las vistas en miniatura.
La figura de más abajo es un ejemplo de este proceso:



Símbolos de la lista de imágenes en miniatura

Indica que dentro de la carpeta sólo hay carpetas.

Indica que no hay datos en la carpeta para mostrar.

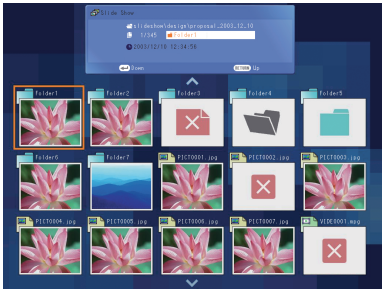
Indica que no es compatible el primer archivo JPEG, MPEG u otro.

Indica que hay un archivo JPEG o MPEG o de otro tipo que no es compatible.

Cuando la vista previa de la **Visualización en miniatura** está en **Apagado**, la pantalla aparece así.

1 Conecte una memoria USB.

Conecte una memoria USB de acuerdo al procedimiento explicado en “**Conexión de un dispositivo USB**” p.48.
El proyector comienza a cargar los datos de la memoria USB y visualiza una lista de vistas en miniatura en la pantalla.



2 Búsqueda de un archivo de destino

- Utilice los botones ▼ ▲ ◀ ▶ para colocar el marco naranja sobre la carpeta o el archivo deseados.
- Si hubiese varias páginas de miniaturas, pulse el botón ▼ para ir a la página siguiente y el botón ▲ para ir a la página anterior.
- Para abrir una carpeta, mueva el marco naranja a la carpeta deseada y pulse el botón ↵.

  Puede navegar por 5 niveles siguiendo el mismo procedimiento. Si pulsa el botón **RETURN** volverá a la carpeta del siguiente nivel o a una carpeta de otro nivel superior.

Para archivos JPEG

3 Visualización de diapositivas

- Si pulsa el botón ↵ con un archivo seleccionado se visualizará la imagen de tal archivo sólo a toda pantalla como diapositiva. Si pulsa el botón ↵ accederá ala modo de reproducción automática.
- Para volver a la pantalla de visualización de la lista de imágenes en miniatura, pulse el botón **RETURN**.

4 Cambio de diapositivas

Si pulsa los botones ◀ ▶ con una diapositiva visualizándose, cambiará las diapositivas. (◀ : diapositiva precedente; ▶ : diapositiva siguiente. Estos botones no están disponibles durante la reproducción automática.)

5 Rotación de una diapositiva

Si pulsa los botones ▲ ▼ con una diapositiva visualizándole, la diapositiva girará 90 grados. La información de rotación se preserva siempre que se permanezca en la carpeta actual.
(▲ : Giro a la izquierda; ▼ : Giro a la derecha. Estos botones no están disponibles durante una reproducción automática.)

Para archivos MPEG

3 Visualización de vídeo

- Pulsando el botón ● cuando se selecciona un archivo se reproduce sólo la imagen de vídeo en pantalla completa. Pulsando el botón ● de nuevo la imagen de vídeo entra en pausa.
- Para volver a la pantalla de vista en miniaturas, pulse el botón **RETURN**.

4 Bobinado y rebobinado rápido de imágenes de vídeo

Pulsando los botones ▲ ▼ mientras se está visulizando una imagen de vídeo se bobina o rebobina la imagen de vídeo de forma rápida.
(▲ : Bobinado; ▼ : Rebobinado rápido)

Notas

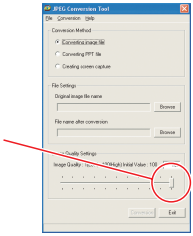
- El orden de visualización de las miniaturas y diapositivas se establece comenzando por el nombre de archivo más corto. Si dos nombres de archivo tienen el mismo número de caracteres, se ordenan numéricamente si el nombre contiene números o, de lo contrario, alfabéticamente.
- Es posible realizar presentaciones sin utilizar un ordenador, convirtiendo las presentaciones creadas con Microsoft® PowerPoint® en archivos JPEG utilizando **JPEG Conversion Tool**, y guardandolas en la memoria USB. p.83
  Tenga en cuenta que no pueden usarse funciones tales como los efectos de animación y los hipervínculos, por lo que se debería realizar una prueba antes de la presentación real.
- La función de congelación no puede utilizarse durante la visualización de diapositivas o la reproducción automática.
- Se termina una presentación de diapositivas cuando cambia la entrada.
- Con algunas memorias USB, la reproducción de diapositivas puede detenerse en cualquier momento. Cuando suceda algo así, utilice otra memoria USB porque la actual no está soportada.
- Al pulsar el botón **GUIDE** en el mando a distancia cuando se encuentre visualizando una diapositiva o una imagen de video se visualizará la guía de operación de diapositivas.
- Cuando maneja el proyector mediante un lector de tarjeta de memoria USB, se admiten hasta 4 tipos de medios diferentes.

Utilización de JPEG Conversion Tool

JPEG Conversion Tool se utiliza para convertir los archivos JPEG incompatibles con el proyector, archivos de imagen en otros formatos, archivos de Microsoft® PowerPoint® , etc. en archivos JPEG. Los archivos JPEG convertidos con esta herramienta, se podrán visualizar al enviarlos mediante el LAN inalámbrica p.66, o guardándolos en una memoria USB.

■ Inicio de JPEG Conversion Tool

Aparecerá en la pantalla del ordenador la ventana que se muestra en la ilustración de la derecha.



Arrastre el control deslizante **Image Quality Settings** hacia la izquierda o derecha para definir la calidad de imagen del archivo tras la conversión. Los valores inferiores crearán archivos más pequeños pero la calidad de la imagen será más pobre. (La calidad de la imagen no se puede recuperar después de bajarla.)

■ Conversión de un archivo de imagen

Convierta a archivos JPEG los archivos JPEG que utilizan formatos de compresión incompatibles con el proyector, por ejemplo, los metarchivos (wmf) de Windows® y los archivos de mapa de bits (bmp).

(1) En el campo **Conversion Method**, seleccione la opción **Converting image file**. (Estado al iniciarse)

(2) En el campo **File settings**, haga clic en el botón **Browse** para **Original Image File Name**.
Aparecerá el cuadro de diálogo **Open** (Abrir).

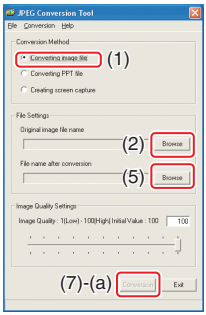
(3) En el cuadro de diálogo **Open** (Abrir), realice las siguientes operaciones:
(a) Defina la location of the file (ubicación del archivo) que desea convertir
(b) En el campo **Files of Type** (archivos de tipo), haga clic en el botón para seleccionar el formato del archivo. Aparecerá una lista de todos los archivos que cuentan con ese formato en el cuadro de diálogo **Open** (Abrir).

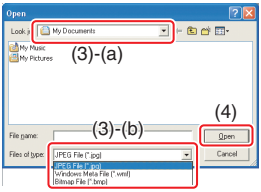
(4) En el cuadro de diálogo **Open** (Abrir), seleccione el archivo que desea convertir y haga clic en el botón **Open** (Abrir).

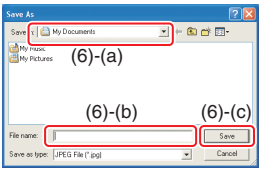
(5) En la ventana **JPEG Conversion Tool**, en el campo **File settings**, seleccione **Browse** para **File name after conversion**.
Aparecerá el cuadro de diálogo **Save As** (Guardar como).

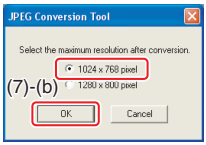
(6) En el cuadro de diálogo **Save As** (Guardar como), realice las siguientes operaciones:
(a) Defina la location (ubicación) en la que desea guardar el archivo convertido.
(b) Escriba un nombre para el archivo empleando un máximo de 8 caracteres en el campo **File Name** (nombre del archivo).
(c) Haga clic en el botón **Save** (Guardar).

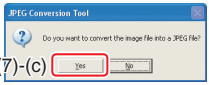
(7) (a) En la ventana **JPEG Conversion Tool**, haga clic en el botón **Conversion**.
(b) Aparece el cuadro de diálogo de selección de resolución. Seleccione la resolución deseada y haga clic en el botón **OK**.
(c) Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Haga clic en **Yes**. El ordenador convertirá el archivo. Finalizada la conversión, aparecerá un mensaje en el que se le informará que "**a JPEG file has been created**".









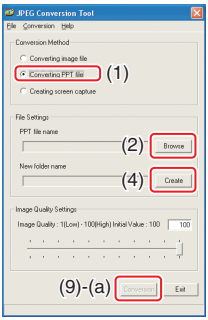


Utilización de JPEG Conversion Tool (continuación)

■ Conversión de archivos creados mediante Microsoft® PowerPoint®

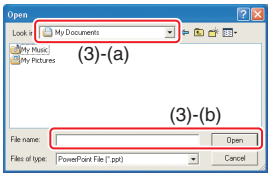
Se pueden mostrar presentaciones sin necesidad de utilizar el ordenador. Para hacerlo, bastará con convertir en archivos JPEG los archivos de presentaciones creados en Microsoft® PowerPoint®, guardarlos en la memoria USB y reproducirlos como una presentación de diapositivas.

- Para utilizar este modo de conversión debe instalar Microsoft® PowerPoint® en su ordenador.
- Tenga en cuenta que este proceso sólo es compatible con imágenes estáticas. Por lo tanto, es incompatible con animaciones y audio.
  Los archivos de presentaciones creados con Microsoft® PowerPoint® constan normalmente de varias diapositivas. Por este motivo, la herramienta crea una carpeta con el nombre definido en el paso (5), descrito más abajo. Asimismo, crea dentro de dicha carpeta un archivo por cada una de las diapositivas del archivo (empezando por slide001.jpg).



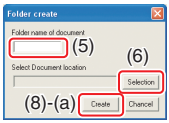
(1) En el campo **Conversion Method** (método de conversión), seleccione la opción **Converting PPT file** (conversión de archivo PPT).

(2) En el campo **File settings** (configuración del archivo), haga clic en el botón **Browse** (Examinar) para **PPT File Name** (nombre del archivo PPT).
Aparecerá el cuadro de diálogo **Open** (Abrir).



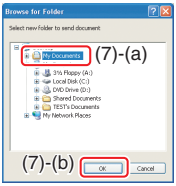
(3) En el cuadro de diálogo **Open** (Abrir), realice las siguientes operaciones:
(a) Defina la location of the file (ubicación del archivo) que desea convertir.
(b) Seleccione el archivo de presentación de PowerPoint® que desea convertir y haga clic en el botón **Open** (Abrir).

(4) En la ventana **JPEG Conversion Tool**, en el campo **File settings**, haga clic en el botón **Create** para **New folder name**.
Aparecerá el cuadro de diálogo **Folder create**.



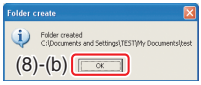
(5) En el campo **Folder Name of document** del cuadro de diálogo **Folder create**, escriba un nombre para la carpeta empleando un máximo de 12.

(6) En el cuadro de diálogo **Folder create**, haga clic en el botón **Selection**.
Aparecerá el cuadro de diálogo **Browse for Folder**.

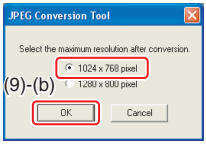


(7) En el cuadro de diálogo **Browse for Folder**, realice las siguientes operaciones:
(a) Defina la ubicación en la que desea guardar la carpeta.
(b) Haga clic en el botón **OK**.

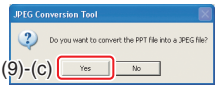
(8) En el cuadro de diálogo **Folder create**, realice las siguientes operaciones:
(a) Haga clic en el botón **Create**.
Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.
(b) Haga clic en el botón **OK**.



(9) (a) En la ventana **JPEG Conversion Tool** haga clic en el botón **Conversion**.
(b) Aparece el cuadro de diálogo de selección de resolución. Seleccione la resolución deseada y haga clic en el botón **OK**.
(c) Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Haga clic en **Yes**.
El ordenador iniciará la conversión del archivo. Finalizada la conversión, aparecerá un mensaje en el que se le informará que "**a JPEG file has been created**".



(9)-(b)



(9)-(c)

■ Presentaciones con archivos JPEG convertidos

(1) Copie la carpeta creada con **JPEG Conversion Tool**, y/o su contenido, en una una memoria USB.

(2) Siga el paso 1 descritos en "**Reproducción de una proyección de diapositivas desde una lista de imágenes en miniatura**" p.80 para mostrar una lista de las miniaturas.

(3) Siga las instrucciones del paso 2 en "**Reproducción de una proyección de diapositivas desde una lista de imágenes en miniatura**" p.80 para buscar la imagen en miniatura de la primera diapositiva, Slide001.jpg, y mover el marco naranja a ella. (seleccione Slide001.jpg)

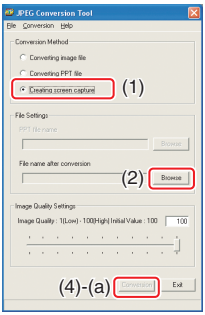
(4) Pulse el botón ↵ del mando a distancia. Aparecerá en la pantalla una imagen aumentada de la primera diapositiva. De este modo se iniciará la presentación.

(5) Para pasar a la siguiente diapositiva, pulse el botón ▶ del mando a distancia. Para volver a la anterior, pulse el botón ◀.

Utilización de JPEG Conversion Tool (continuación)

■ Creación de una captura de imagen y conversión a archivo JPEG

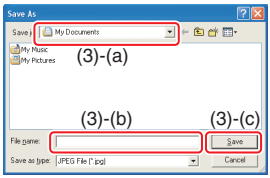
Esta función se emplea para guardar la pantalla del ordenador mostrada en determinado momento como un archivo JPEG.



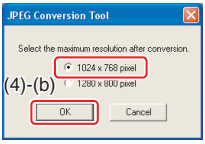
(1) En el campo **Conversion Method**, seleccione la opción **Creating screen capture**.

(2) En el campo **File settings**, haga clic en el botón **Browse** para **File name after conversion**.
Aparecerá el cuadro de diálogo **Save As** (Guardar como).

(3) En el cuadro de diálogo **Save As** (Guardar como), realice las siguientes operaciones:
(a) Defina la location (ubicación) en la que desea guardar el archivo convertido.
(b) Escriba un nombre para el archivo empleando un máximo de 8 caracteres en el campo **File Name** (nombre del archivo).
(c) Haga clic en el botón **Save** (Guardar).



(4) (a) En la ventana **JPEG Conversion Tool**, haga clic en el botón **Conversion**.
(b) Aparece el cuadro de diálogo de selección de resolución. Seleccione la resolución deseada y haga clic en el botón **OK**.
(c) Aparecerá un mensaje de confirmación. Haga clic en **Yes**.
El ordenador creará una captura de pantalla y la convertirá en un archivo JPEG en la ubicación especificada. Una vez finalizado el proceso, aparecerá un mensaje en el que se le informará que "**a JPEG file has been created**".



Nota

- La resolución seleccionada en el cuadro de dialogo será la resolución máxima del archivo de imagen convertido. Especifique la resolución de acuerdo con la resolución del proyector.

Configuración del proyector mediante un buscador WEB

■ Uso de “Projector Configuration Tool”

“**Projector Configuration Tool** ” utiliza las características el servidor Web del proyector para ajustar el proyector mediante la red.
Cuando utilice “**Projector Configuration Tool**”, establezca la red conectando el proyector y el ordenador.

❶ Consulte “Comprobación del estado del proyector” p.60 para visualizar información en la pantalla y escribir la dirección IP.

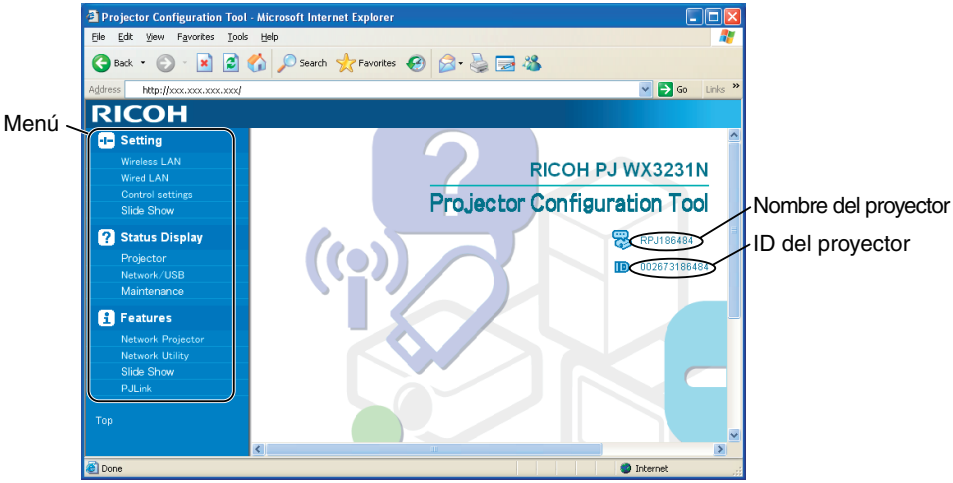
❷ Invocar Internet Explorer.

Se recomienda Internet Explorer Ver. 6.0, 7.0 u 8.0*. Habilite las funciones de Javascript.

* Ricoh no garantiza el funcionamiento para versiones posteriores.

❸ En la barra de direcciones, introduzca la dirección IP “http://xxx.xxx.xxx.xxx/” registrada en el paso ❶ anterior.

A continuación, el buscador Web, mostrará la siguiente página.



Nota: Si utiliza un servidor con proxy, no active el proxy cuando acceda a la dirección IP mencionada arriba.
Al establecer una LAN inalámbrica para utilizar el modo adecuado, utilice la función de **buscador WEB** en el cuadro de diálogo **Wireless LAN Settings Utility** de la Utilidad de Red.

Nota

- Esta función se puede habilitar al utilizar la función de **buscador WEB** en el cuadro de diálogo **Wireless LAN Settings Utility** de la Utilidad de Red sin especificar la URL en la barra de dirección del explorador.

4 Seleccione los ítems del menú de la izquierda.

Settings:	Haga los ajustes del menú de entrada Red o Memoria USB.
Status Display:	Compruebe el estado del proyector.
Features:	Muestra las funciones disponibles con Red o Memoria USB.
Top:	Le devuelve a la página superior.

● Detalles acerca de los ítems principales

• Settings

Cuando se ha ajustado **Autenticación nevegador** a **Encendido**, para acceder a la página de configuración es necesario introducir la contraseña.

Se encuentran disponibles los siguientes ajustes para [**Wireless LAN**], [**Wired LAN**], [**Control settings**] y [**Slideshow**].

- Se pueden ajustar los elementos mostrados en la pantalla.
- Introduzca los ítems individuales y pulse el botón **Execute** para actualizar sus ajustes.

• Status display

Muestra algunos estados del proyector.

Projector:	Muestra el contenido de la indicación de estado en Ajustes de pantalla.
Network/USB:	Muestra el contenido de la indicación de estado de Red o Memoria USB introducidos en Ajustes de pantalla (2).
Maintenance:	Describe un error en caso de producirse, por ejemplo, cuando se ha quemado la lámpara.

Notas

- Al hacer clic en el botón **?** se abre una ventaja emergente de ayuda.
- Los elementos de seguridad tales como "**Control remoto**" y "**Autenticación nevegador**" no pueden establecerse.

Substitución de la lámpara

Las lámparas que utiliza el proyector se deterioran con el paso del tiempo. Si se emplean durante períodos prolongados, las imágenes se oscurecerán y puede que la bombilla se funda. Se trata de una característica de la lámpara y no implica que presente un error de funcionamiento. (La duración de la lámpara dependerá de las condiciones en que se utilice.) En tal caso, substituya la lámpara por otra nueva.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si se monta el proyector en el techo, se recomienda ponerse en contacto con su representante de ventas cuando se tenga que cambiar la lámpara. No intente sustituir la lámpara usted mismo/a.**
  Si destapa la lámpara cuando el proyector está montado en el techo, podría lesionarse al caer trozos de cristal si la lámpara está rota. Asimismo, trabajar a grandes alturas puede resultar peligroso. No intente sustituir la lámpara usted mismo/a.
- **Cuando sea necesario el reemplazo, asegúrese de utilizar: PJ Replacement Lamp Type1 (vendido por separado).**
  Si se utiliza una lámpara diferente a la especificada, podría ocasionar un mal funcionamiento o avería en la unidad debido a la diferencia en la forma del conector o a la clasificación de la lámpara.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Si se ha estado utilizando el proyector, la lámpara estará muy caliente y puede ser motivo de quemaduras y otras lesiones.**
  Espere a que la lámpara se enfríe (más de una hora) antes de substituirla.
- **Si se rompiera la lámpara, manipúlela con cuidado para evitar lesiones debidas a los trozos rotos, y póngase en contacto con su representante de ventas.**

Substitución de la lámpara (continuación)

1 Desenchufe el cable de alimentación.

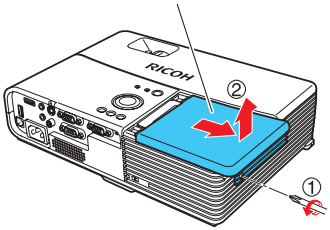
2 Espere a que la lámpara esté lo suficientemente fría.

Espere, como mínimo, una hora.

3 Retirar la tapa exterior de la lámpara.

Para extraer la tapa de lámpara exterior, afloje el tornillo situado en el lateral del proyector y deslice la tapa hacia fuera y hacia arriba (como se indica en la ilustración).

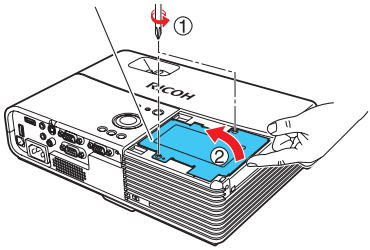
Tapa exterior de la lámpara



4 Retirar la tapa interior de la lámpara.

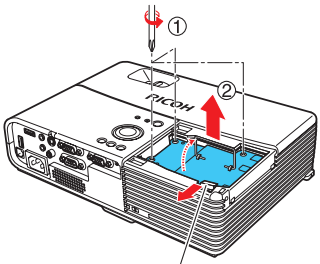
Para extraer la tapa de la lámpara interior, saque los dos tornillos por completo y levante la tapa (como se indica en la ilustración). Procure no perder los tornillos.

Tapa interior de la lámpara



5 Saque la lámpara.

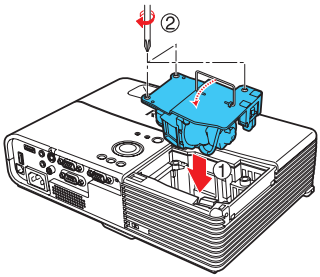
Afloje los 3 tornillos de fijación de la lámpara, levante el asa y presione la lengüeta para extraer la lámpara.



Lengüeta

6 Coloque la lámpara nueva.

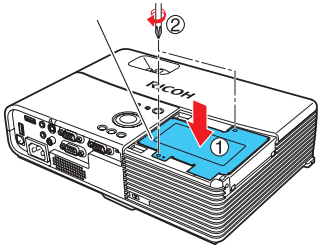
Alinee la orientación, presione la nueva lámpara hasta llegar al fondo y fíjela en su lugar mediante los 3 tornillos de fijación.



7 Vuelva a poner la tapa interior de la lámpara.

Vuelva a colocar los dos tornillos retirados en el paso 4. Apriete los tornillos hasta que la tapa de la lámpara interior quede completamente inmovilizada.

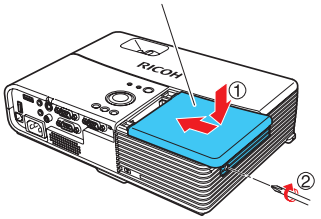
Tapa interior de la lámpara



8 Vuelva a poner la tapa exterior de la lámpara.

Vuelva a colocar la tapa de la lámpara exterior deslizándola en la dirección de las flechas (como se indica en la ilustración), y luego apriete el tornillo aflojado en el paso 3. Apriete el tornillo hasta que la tapa de la lámpara exterior quede completamente inmovilizada. (La tapa de la lámpara exterior debe colocarse.)

Tapa exterior de la lámpara



9 Reajuste el temporizador de la lámpara.

Para obtener las instrucciones necesarias para reajustar el temporizador, consulte el manual de la lámpara.

Notas y precauciones

- El ítem [**Tiempo de lámpara**] del menú **Indicación de estado** indica el tiempo de lámpara (utilice este valor sólo como una estimación). p.45
- Sustituya la lámpara tras 2.000 horas de uso con [**Potencia lámpara**] en el menú de **Ajustes iniciales 1** definido como [**Estándar**], y tras 3.000 horas de uso si [**Potencia lámpara**] en el menú de **Ajustes iniciales 1** es [**Baja**]. p.42
- Existen casos en los que la lámpara no puede funcionar antes de que expire el período anteriormente mencionado o antes de que aparezca el mensaje de sustitución.
- Coloque la tapa exterior de la lámpara correctamente, de forma que no esté suelta. Si no está conectada correctamente, podría no poder encenderse el proyector o podría no producirse el encendido de la lámpara.
- Sustituya siempre la lámpara por una nueva.
- La lámpara está hecha de cristal. No toque la superficie de cristal con las manos desprotegidas, ni golpee ni arañe la bombilla. La suciedad, golpes y arañazos podrían romper la lámpara.

Acerca de los mensajes de sustitución de la lámpara

- El mensaje de sustitución de lámpara muestra un periodo adecuado basándose en el periodo de uso seleccionado en [**Potencia lámpara**].
- Cuando se aproxime el momento de la sustitución "**La vida útil de la lámpara está agotada. Cambie la lámpara.**" aparecerá siempre que se encienda el dispositivo. Esta pantalla desaparecerá al pulsar el botón ↵.

Lámparas desechadas

Las lámparas empleadas por este proyector contienen una pequeña cantidad de mercurio inorgánico, una substancia nociva para el medio ambiente. Procure no romper las lámparas utilizadas y deshágase de ellas según lo dispuesto por las normativas locales o bien póngase en contacto con su representante de ventas.

Limpieza del filtro de aire

El filtro de aire impide la entrada de polvo y otros tipos de suciedad en el proyector. No utilice el proyector si éste carece de filtro. Se recomienda limpiar el filtro de aire regularmente.

- El mensaje del "**Verifique si el filtro de aire está sucio.**" aparece cada 100 horas. (Si el uso del aparato excede las 100 horas, este mensaje se muestra durante 30 segundos cuando la imagen se muestra por primera vez tras encender el aparato. Esta visualización desaparecerá con cualquier operación.)
- Compruebe el estado del filtro y si tiene suciedad. Utilice el siguiente procedimiento para su limpieza.

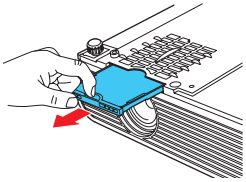
⚠ ADVERTENCIA

- **Si dispone de una unidad montada en el techo, solicite al representante de ventas del proyector que realice los trabajos de mantenimiento y limpieza.** Intentar limpiar o cambiar el filtro en lo alto haciéndolo usted mismo puede ocasionar que se caiga obteniendo lesiones.

1 Desenchufe el cable de alimentación.

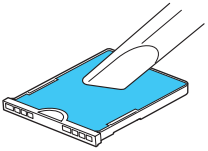
2 Retire el filtro de aire.

Para sacar el filtro de aire presione el botón de extracción con sus dedos tal y como se muestra en la imagen.



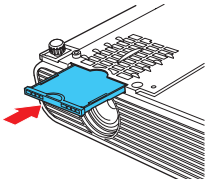
3 Limpie el filtro.

Ayúdese de una aspiradora o un objeto similar para eliminar con cuidado el polvo y suciedad acumulados en la cubierta del filtro, el filtro de aire y el bastidor del filtro.



4 Coloque la filtro de aire.

Inserte el filtro de aire firmemente hasta que escuche un clic.



Notas

- La acumulación de polvo y suciedad en el filtro empeorará la circulación del aire dentro del proyector. Como consecuencia, aumentará la temperatura interior y puede que el proyector no funcione o lo haga incorrectamente.
- Empuje el filtro de aire completamente hacia dentro. Si utiliza el proyector con el filtro insertado sólo parcialmente, entrará polvo y suciedad en el interior pudiendo provocar una avería en el proyector o que éste deje de funcionar.
- Si lava el filtro de aire con agua, asegúrese de secarlo completamente antes de volver a instalarlo.
- Si el filtro de aire resultara dañado, sustitúyalo. Póngase en contacto con su representante de ventas para obtener un filtro nuevo. Si sigue utilizando el proyector con el filtro dañado, entrará polvo y suciedad en el interior, pudiendo provocar una avería en el proyector o que éste deje de funcionar.

Limpieza del objetivo y de la unidad principal

⚠ ADVERTENCIA

- **Si dispone de una unidad montada en el techo, solicite al representante de ventas del proyector que realice los trabajos de mantenimiento y limpieza.** Al tratar de limpiar/cambiar la lámpara por su cuenta en un lugar alto, puede caerse y lesionarse.

■ Limpieza del objetivo

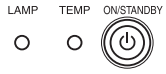
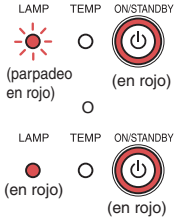
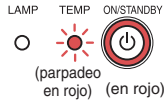
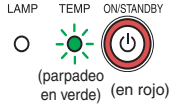
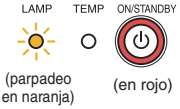
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar la unidad principal.
- El objetivo se raya con facilidad; no lo frote con objetos duros ni lo golpee.

■ Limpieza de la unidad principal

- Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar la unidad principal.
- Utilice un paño suave para limpiar la suciedad de la superficie.
- No limpie la unidad principal con un paño húmedo. Si lo hace, podría filtrarse agua en su interior y generar una descarga eléctrica o una avería en la unidad.
- No utilice benceno, disolventes ni líquidos parecidos, ya que podría deformar o decolorar la unidad o dañar la superficie pintada.
- No use paños impregnados con productos químicos.

Indicaciones de problemas

El indicador se ilumina y el sonido bip le informa que existen fallas internas.

 (desactivado)	**No hay alimentación** ⇒ El proyector presenta algún problema • Desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con su representante de ventas.
	**La lámpara se apaga al utilizarla o no se enciende** ⇒ La temperatura de la lámpara es alta, por lo que resulta difícil encenderla, su vida útil ha finalizado o el proyector funciona defectuosamente. • Desenchufe el cable de alimentación y espere unos momentos. Vuelva a encender el proyector. • Si la lámpara se ha agotado, substitúyala por otra nueva.
	**La alimentación se desconecta al usar el proyector** ⇒ Se ha producido un sobrecalientamiento interno o la temperatura exterior es demasiado elevada. • Sitúe el proyector de tal modo que los ventiladores de admisión y escape no estén tapados. • Desenchufe el cable de alimentación y espere unos momentos. Vuelva a encender el proyector. ✻El icono aparecerá antes de desconectar la alimentación.
	**La alimentación se desconecta al usar el proyector** ⇒ El ventilador de enfriamiento presenta algún problema. • Desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con su representante de ventas. ✻El icono aparecerá antes de desconectar la alimentación.
	**La alimentación se desconecta al usar el proyector o no se conecta** ⇒ La cubierta de la lámpara no está colocada correctamente. • Desenchufe el cable de alimentación y vuelva a fijar la cubierta de la lámpara. p.92
	La alimentación se desconecta al usar el proyector ⇒ El proyector presenta algún problema interno. • Desenchufe el cable de alimentación y espere unos momentos. Vuelva a encender el proyector. • Si el procedimiento anterior no elimina el problema, desenchufe el cable de alimentación, y póngase en contacto con su representante de ventas. ✻El icono aparecerá antes de desconectar la alimentación.

Nota

- Después de que se produzca una señal anormal, el estado de anormalidad permanece hasta que se desenchufe el cable.

Resolución de problemas

Si considera que el proyector presenta algún fallo, compruebe los siguientes puntos antes de ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente. Consulte también "**Indicaciones de problemas**" p.96.

Problema	Compruebe
No hay alimentación.	• ¿Está enchufado el cable de alimentación? ¿Está conectado al proyector? • Compruebe que la tapa exterior de la lámpara esté correctamente acoplada. p.92
La alimentación se desconecta al usar el proyector.	• ¿Es demasiado elevada la temperatura ambiental? p.96 • ¿Está bloqueada la entrada o la salida de aire? p.96
No hay imagen.	• ¿Se ha seleccionado correctamente la fuente de entrada? (Cuando [Búsq. auto. entrada] está en [Apagado]) p.42 • ¿Ha pulsado el botón INPUT? p.28 • ¿Está encendida la función de silencio? p.33 • ¿Se ha minimizado el ajuste de brillo? p.37 • ¿Están correctamente configuradas las conexiones? p.24 • ¿Funcionan correctamente todos los aparatos conectados?
No hay sonido.	• ¿Ha pulsado el botón INPUT? p.28 • ¿Está activada la función de silencio? p.33 • ¿Se ha minimizado el ajuste de volumen? p.29 • ¿Están correctamente configuradas las conexiones? p.24 • ¿Funcionan correctamente todos los aparatos conectados?
La imagen no se visualiza correctamente.	• ¿Es la señal de entrada compatible con este proyector? p.100 p.101 • ¿Hay algún dispositivo que genere una señal de vídeo errónea (por ejemplo, la cinta de vídeo)?
La imagen aparece borrosa. **Parte de la imagen está desenfocada.**	• ¿Está sucio el objetivo? p.95 • ¿Está ajustado correctamente el foco del objetivo? p.29 • ¿Se encuentra la distancia de proyección dentro del rango compatible con el proyector? p.22 p.23 • ¿Está el ángulo de instalación de la pantalla del proyector demasiado abierto? p.29 • ¿Están desactivados los ajustes de nitidez o de fase de muestreo? p.37 p.38
La imagen está oscura.	• ¿Están desactivados los ajustes de brillo o contraste? p.37 • ¿Se está acercando la lámpara al fin de su vida útil? p.45 • ¿Se ha establecido correctamente el rango de entrada RGB? p.37
Los colores son demasiado claros. **El sombreado es incorrecto.**	• ¿Están desactivados los ajustes de los matices del color, nivel-R, nivel-G o nivel-B? p.37 • ¿Está sucia la pantalla? • Compruebe que el modo pizarra esté configurado correctamente. p.39 • ¿Se está acercando la lámpara al fin de su vida útil? p.45
El mando a distancia no funciona.	• Compruebe que la función de bloqueo del teclado esté activada. p.43

Resolución de problemas (continuación)

Problema	Compruebe
El mando a distancia no funciona.	• Compruebe que el código del mando a distancia y el del proyector sean iguales. p.44 • ¿Se han agotado las pilas del mando a distancia? • ¿Se han colocado correctamente las pilas en el mando a distancia? p.19 • ¿Se está utilizando el mando a distancia dentro de su rango de funcionamiento? p.19 • ¿Hay algún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector? • ¿Hay alguna luz fluorescente u otras luces intensas que iluminen directamente el sensor del mando a distancia de infrarrojos del proyector?
No se proyectan imágenes de dispositivo USB	• ¿Está insertada correctamente la memoria USB? • ¿La memoria USB no es compatible con el proyector? p.49 • ¿Hay algún archivo JPEG o MPEG guardado en la memoria USB? • ¿Son los archivos muy grandes o tienen un formato no compatible con el proyector? Para archivos JPEG, conviértalos con la aplicación de software suministrada. p.83
La LAN inalámbrica no funciona	• ¿Están correctamente configurados los modos de transmisión, SSID etc.? • ¿Hay algún obstáculo entre el ordenador y el proyector? • ¿Es el ordenador y el sistema operativo compatible con la aplicación de software proporcionada? p.62

Especificaciones

■ Lista de especificaciones generales

Elemento		Especificación
Consumo		270 W
Peso		X3241N : 2,0 kg
		WX3231N : 1,9 kg
Dimensiones externas (incluyendo las partes salientes)		295 × 82 × 196 mm (ancho × alto × largo)
Material de la caja		Resina PC + ABS y resina PC (Algunas piezas incluyen aleación de Mg)
Condiciones ambientales de uso		Temperatura: 5°C a 35°C; humedad relativa: 30% a 70%
Panel LCD	Método de visualización	Transmisión de 3 paneles
	Tamaño del panel	X3241N : 0,7 pulgadas
		WX3231N : 0,59 pulgadas
	Sistema de accionamiento	Matriz activa TFT
	Elementos de la imagen	X3241N : 786.432 pixeles (1024 H × 768 V)
		WX3231N : 1.024.000 pixeles (1280 H × 800 V)
Objetivo		X3241N : F=1,60 – 1,76 f=21,5 – 25,8 mm
		WX3231N : F=1,70 – 1,87 f=19,2 – 23,0 mm
Lámpara		Lámpara de mercurio de alta presión (180 W)
Dimensiones de la pantalla de proyección		30-300 pulgadas
Distancia de proyección		X3241N : 0,89 - 10,94 m
		WX3231N : 0,94 - 11,58 m
Altavoz		1 W (Mono)
Terminal de conexión	Terminal COMPUTER 1 IN	Mini D sub de 15 clavijas RGB / Y/P_B/P_R (uso dual)
	Terminal COMPUTER 2 IN	Mini D sub de 15 clavijas RGB / Y/P_B/P_R / MONITOR OUT (uso múltiple)
	Terminal HDMI™	HDMI
	Terminal S-VIDEO	Mini DIN de 4 clavijas
	Terminal VIDEO	Conector con clavija RCA, 1 V (p-p), 75 Ω
	Terminal AUDIO IN	Mini-conector estéreo de 3,5 mm diá: 1,5 V (rms), 22 kΩ o más COMPUTER 1 IN/2 IN/VIDEO/S-VIDEO (uso múltiple)
	Terminal AUDIO OUT	Mini-conector estéreo de 3,5 mm diá
	Terminal CONTROL	D sub de 9 clavijas (RS-232C)
	Terminal USB	USB 2.0 Tipo A que permite alta velocidad.; Tensión de salida: +5 VCC; Corriente de alimentación: 500 mA
	Terminal LAN *	10BASE-T/100BASE-TX

* Si conecta un cable de red, utilice un cable blindado.

Notas

- Este modelo es conforme con las especificaciones arriba mencionadas.
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Este modelo puede no ser compatible con las funciones y/o especificaciones que pueden ser añadidos en el futuro.

■ Producto vendido por separado

PJ Replacement Lamp Type1
PJ Replacement Air filter Type1

Especificaciones (continuación)

■ Lista de señales compatibles (Entrada Ordenador)

Este proyector es compatible con las siguientes señales RGB. No obstante, tenga en cuenta que la imagen puede mostrarse parpadeante o borrosa según el modelo de ordenador. En tal caso, realice los ajustes del proyector necesarios.

Resolución	Modo	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Reloj (MHz)
720 x 400	720x400_85	85,039	37,927	35,500
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
800 x 600	SVGA_56	56,250	35,156	36,000
	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
832 x 624	MAC16"	74,550	49,725	57,283
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
	MAC19"	74,700	60,134	79,857
1152 x 864	SXGA1_75	75,000	67,500	108,000
*1280 x 800	WXGA_60	59,880	49,580	83,300
1280 x 960	QuadVGA_60	60,000	60,000	108,000
	QuadVGA_85	85,002	85,938	148,500
1280 x 1024	SXGA3_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA3_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA3_85	85,024	91,146	157,500
1400 x 1050	SXGA+	59,978	65,317	121,750
1600 x 1200	UXGA_60	60,000	75,000	162,000
	UXGA_65	65,000	81,250	175,500
	UXGA_70	70,000	87,500	189,000
	UXGA_75	75,000	93,750	202,500
	UXGA_85	85,000	106,250	229,500

* 1280 x 800 está disponible sólo para WX3231N.

Nota

- Las señales cuya resolución exceda la resolución originaria mencionada abajo serán comprimidas. Por este motivo, es posible que se produzca la perdida de parte de la información, y/o se afecte la calidad de la imagen.
  X3241N : 1024 × 768 puntos
  WX3231N : 1280 × 800 puntos

■ Lista de señales compatibles (Entrada $Y/P_B/P_R$)

Formato de señal	fh (kHz)	fv (Hz)
480i(525i)@60Hz	15,73	59,94
480p(525p)@60Hz	31,47	59,94
576i(625i)@50Hz	15,63	50,00
576p(625p)@50Hz	31,25	50,00
720p(750p)@60Hz	45,00	60,00
720p(750p)@50Hz	37,50	50,00
1080i(1125i)@60Hz	33,75	60,00
1080i(1125i)@50Hz	28,13	50,00
1080p(1125p)@60Hz	67,50	60,00
1080p(1125p)@50Hz	56,25	50,00

■ Lista de señales compatibles (Entrada Video, S-Video)

Modo de vídeo	fh(kHz)	fv(Hz)	fsc(MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 o 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

■ Lista de señales compatibles (Entrada HDMI)

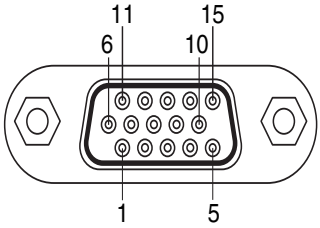
Debido a que las resoluciones o las frecuencias introducidas por un ordenador o un dispositivo de imágenes varían y pueden ser diferentes de las señalas listadas a continuación, las imágenes podrían no aparecer correctamente o algunos formatos de señal podrían no ser detectados de forma correcta e incluso las imágenes podrían no visualizarse. Si esto sucede, ajuste su ordenador o el dispositivo de tal modo que se pueda recibir una señal de entrada de la siguiente lista.

Resolución	Modo	Frecuencia de actualización o Frecuencia V (Hz)	Frecuencia H (kHz)	Reloj (MHz)
720 x 480	480p(525p)	59,94	31,469	27,000
720 x 576	576p(625p)	50,00	31,250	27,000
1280 x 720	720p(750p)	60,00	45,000	74,250
	720p(750p)	50,00	37,500	74,250
1920 x 1080	1080i(1125i)	60,00	33,750	74,250
	1080i(1125i)	50,00	28,125	74,250
	1080p(1125p)	60,00	67,500	148,50
	1080p(1125p)	50,00	56,250	148,50
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
* 1280 x 800	WXGA_60	59,880	49,580	83,300
1280 x 1024	SXGA3_60	60,020	63,981	108,000
1400 x 1050	SXGA+	59,978	65,317	121,750

* 1280 x 800 está disponible sólo para WX3231N.

Especificaciones (continuación)

■ Asignación de contactos de los terminales COMPUTER 1 IN, COMPUTER 2 IN y MONITOR



Conector Mini D sub de 15 contactos

Señal de entrada

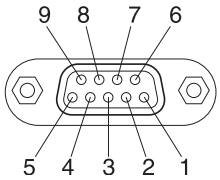
- Entrada de RGB
  Señales RGB: 0,7 V (p-p) 75 Ω
  Señal de sincronización horizontal:
  Nivel TTL (polaridad positiva/negativa)
  Señal de sincronización vertical:
  Nivel TTL (polaridad positiva/negativa)
- Entrada de Y/PB/PR
  Señal Y: 1,0 V (p-p) 75 Ω
  Señales PB/PR: 0,7 V (p-p) 75 Ω

Número de contacto	Descripción del contacto	
	Durante la entrada RGB	Durante la entrada de Y/PB/PR
1	Señal de vídeo (R)	Señal de diferencia de color (PR)
2	Señal de vídeo (G)	Señal de luminosidad (Y)
3	Señal de vídeo (B)	Señal de diferencia de color (PB)
4	GND	*
5	GND	*
6	GND(R)	GND(PR)
7	GND(G)	GND(Y)
8	GND(B)	GND(PB)
9	N.C	*
10	GND	*
11	GND	*
12	N.C	*
13	Señal de sincronización horizontal	*
14	Señal de sincronización vertical	*
15	N.C	*

* No conecte nada.

■ Terminal CONTROL

● Asignación de contactos



Conector D-sub de 9 pines

Nº de contacto	Nombre de la señal	Descripción
1	DCD	Detección de tráfico de datos
2	TXD	Enviando datos
3	RXD	Recibiendo datos
4	DTR	Terminal de datos lista
5	GND	Masa de señal
6	DSR	Datos listos
7	RTS	Solicitud de transmisión
8	CTS	Permiso para enviar
9	RI	Indicador sonoro

● Formato de interfaz

1. Método de comunicación: RS-232C, 9.600 bps, sin paridad, longitud de datos: 8 bits; bit de parada: 1 bit

2. Formato de comunicación

STX (02 h)	Comando (3 Byte)	ETX (03 h)

Sólo se puede utilizar 1 comando por comunicación.

3. Formato de datos: Los comandos de entrada sólo son compatibles con caracteres alfanuméricos de descripción ASCII en mayúscula.

4. Valor de retorno

Reconocimiento

ACK (06 h)	CR(0 Dh)	Datos

... Finalización normal

ACK (06 h)	ESC(1 Bh)

... Cancelado

Sin reconocimiento

NAK (15 h)

Si debe enviar comandos de manera consecutiva, espere a obtener respuesta del proyector antes de enviar el comando siguiente.

● Comandos principales

Elemento	Comando
alimentación conectada	**PON**
alimentación desconectada	**POF**
visualización del icono conectada	**MO0**
visualización del icono desconectada	**MO1**
ajuste automático (entrada RGB)	**PAT**
visualización de estado activado	**DON**
visualización de estado desactivado	**DOF**

©2011 ES (ES) Y007-6304